

Uputstvo za upotrebu

CAMRY ovlaživač vazduha CR 7964

camry



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/camry-ovlazivac-vazduha-cr-7964-akcija-cena/>

Camry

Premium



CR 7964

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| (GB) user manual - 4 | (DE) bedienungsanweisung - 7 |
| (FR) mode d'emploi - 10 | (ES) manual de uso - 13 |
| (PT) manual de serviço - 16 | (LT) naudojimo instrukcija - 21 |
| (LV) lietošanas instrukcija - 19 | (EST) kasutusjuhend - 24 |
| (HU) felhasználói kézikönyv - 31 | (BS) upute za rad - 29 |
| (RO) Instrucțiunea de deservire - 26 | (CZ) návod k obsluze - 49 |
| (RU) инструкция обслуживания - 46 | (GR) οδηγίες χρήσεως - 37 |
| (MK) упатство за корисникот - 34 | (NL) handleiding - 40 |
| (SL) navodila za uporabo - 43 | (FI) manual ng pagtuturo - 54 |
| (PL) instrukcja obsługi - 74 | (IT) istruzioni operative - 61 |
| (HR) upute za uporabu - 51 | (SV) instruktionsbok - 56 |
| (DK) brugsanvisning - 67 | (UA) інструкція з експлуатації - 69 |
| (SR) Корисничко упутство - 64 | (SK) Používateľská príručka - 58 |
| (AR) دليل التعليمات - 77 | |

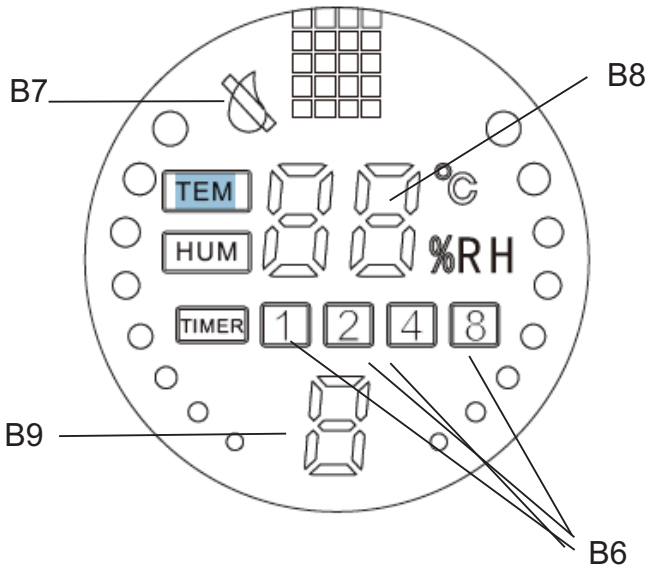


7



A

B



ON/OFF

B1



Humidify

B2



Timer

B3



Hygrostat

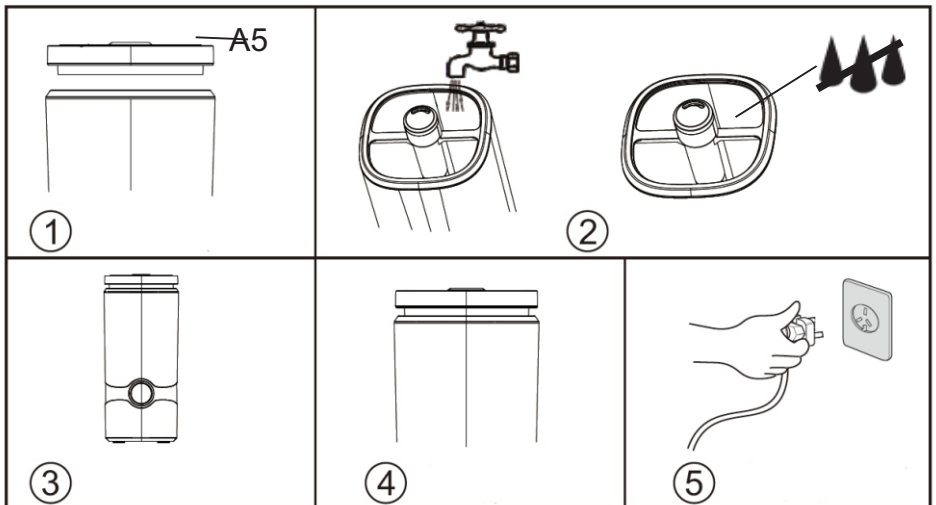
B4



Sleep

B5

C



GENERAL SAFETY CONDITIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS READ CAREFULLY AND SAVE FOR FUTURE

1. Before using the device, read the instruction manual and follow the instructions contained in it. The manufacturer is not liable for damages caused by using the device contrary to its intended purpose or improper operation.
2. The device is for home use only. Do not use for other purposes that are not for its intended purpose.
3. The device should only be connected to a 220-240 V ~ 50/60 Hz socket.
4. Take special care when using the device when children are nearby. Do not allow children to play with the device, do not allow children or people unfamiliar with the device to use it.
5. **WARNING:** This equipment may be used by children over 8 years of age and people with limited physical, sensory or mental ability, or people who have no experience or knowledge of the equipment, if this is done under the supervision of a person responsible for their safety or have been granted them information on the safe use of the device and are aware of the dangers of using it. Children should not play with the equipment. Cleaning and maintenance of the device should not be performed by children, unless they are over 8 years old and these activities are carried out under supervision.
6. Always remove the plug from the power socket after use by holding the socket with your hand. **DO NOT** pull on the power cord.
7. Do not immerse the cable, plug and the whole device in water or any other liquid. Do not expose the device to atmospheric conditions (rain, sun, etc.) or use in conditions of high humidity (bathrooms, damp mobile homes).
8. Periodically check the condition of the power cord. If the power cord is damaged, it should be replaced by a specialist repair shop to avoid danger.
9. Do not use the device with a damaged power cord or if it has been dropped or damaged in any other way or if it is not working properly. Do not repair the device yourself, as there is a risk of electric shock. Take the damaged device to an appropriate service center for checking or repair. All repairs may only be carried out by authorized service points. Incorrectly performed repairs can cause serious danger for the user.
10. Place the device on a cool, stable surface, away from hot kitchen appliances such as an electric stove, gas burner, etc.
11. Do not use the device near flammable materials.
12. The power cord may not hang over the edge of a table or touch hot surfaces.
13. Do not leave the device switched on or the power supply unattended.
14. To provide additional protection, it is advisable to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit with a rated residual current not exceeding 30 mA. Ask an electrician for this.
15. Do not use the device near water, e.g. ... in the shower, bath tub or above the wash basin with water.



16. When the appliance is used in a bathroom, remove the plug from the socket after use, as the proximity of water is a hazard even when the appliance is turned off.
 17. Do not allow the device to get wet. In the event that the device falls into water, immediately remove the plug from the wall socket. Do not put your hands in water when the machine is connected to the network. It must be checked by a qualified electrician before using it again.
 18. Do not hold the device with wet hands.
 19. Always turn off the device when putting it away.
 20. Never turn on the device without water.
 21. Use only clean, cool water.
 22. Do not pour water into the tank above the maximum level.
 23. Do not immerse the humidifier base.
 24. Do not add any chemicals to the tank, the base or the steam outlet. Do not add aromatic oils, salts, descaling tablets, powders or cleaning substances to the water.
 25. The water inlet cap / water tank cover should always be tightly closed.
 26. Make sure the humidifier's mist outlet is not directed directly at walls, furniture, electrical outlets, electrical and electronic devices, or children. Too high humidity in a room can lead to moisture accumulation, causing bacteria and fungi to grow, and damage to walls, furniture, and wallpapers.
 27. Do not block the ventilation of the device. Keep a distance of at least 20 cm from the device. Do not block the humidifier water mist outlet.
 28. Do not use the device if there is a risk of condensation. Moisture can form on the inside and outside of the device when:
 - the device is moved from a cold to a warm place,
 - the heating system has just been switched on,
 - the device is used in a room with high humidity,
 - the device is cooled by the air conditioning cooling system.
- When moisture condensation occurs in the device, it may not work properly or may be damaged in extreme cases. In this case, do not use the device and let it dry for a few hours.
29. Do not tilt, turn over or attempt to top up or pour water from the machine during operation.
 30. Do not remove the tank from the base of the device during operation of the humidifier.
 31. The filled water tank is heavy. When carrying it, keep it underneath as well.
 32. Do not use a humidifier if you find water leaks from under the device.
 33. Do not leave water in the humidifier when it is not being used.
 34. Clean the humidifier after each use cycle. Follow the cleaning instructions in this manual.
 35. Never allow sedimentation, moisture or water to remain in the humidifier base tank (this may cause contamination or even damage to the ultrasonic atomizer).
 36. During prolonged operation of the device, the water mist emitted by the humidifier may fall to the floor and cause moisture.

37. Do not lift the water tank by the water mist outlet.

38. It is prohibited to insert metal chips, wire, needles and other foreign objects into the product or into the housing gaps, otherwise it may cause electric shock or malfunction.

The device is designed to work in rooms with a temperature of 5-40 ° C and a relative humidity of 80%.

DESCRIPTION OF THE DEVICE: ULTRASONIC HUMIDIFIER (picture A)

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| A1. Water mist outlet | A2. Water tank |
| A3. Base | A4. LCD Control panel |
| A5. Water tank cover | A6. Remote control |
| A7. Water descaling filter | |

LCD CONTROL PANEL (figure B)

- | | |
|---|--|
| B1. ON / OFF button | B2. humidification intensity button HUMIDIFY |
| B3. TIMER button | B4. HYGROSTAT button |
| B5. SLEEP button | B6. Timer icons 1/2/4/8 hours |
| B7. Water shortage icon | B8. Humidity and temperature indicator |
| B9. Humidification intensity indicator 1/2/3 (low / medium / highest) | |

USING (picture C)

Make sure the device is unplugged.

1.Remove the water tank cover (A5). Remove the water tank (A2) from the base of the machine (A3)

2.Top up the water tank (A2) only when the machine is switched off from the power supply. Do not pour water into the tank above the maximum level. Do not pour water into the housing gaps shown in Figure C.

3.Place the filled water tank on the base (A3).

4.Close the water tank cover (A5).

5.Connect the device to the power supply. The device will emit a single sound and will wait for setting the operating mode.

6.Touch the power button (B1), the LCD screen will light up and the device will start working.

- Continuous operation:

Turn on the humidifier with the ON / OFF (B1) button. The humidity level (B9) and the current humidity and room temperature level (B8) will be displayed. The default humidification intensity level after starting is 3 (highest). To change the humidification intensity, press the HUMIDIFY (B2) button. The intensity adjustment is 3-stage, each press of the button (B2) changes the level by 1. The intensity level is visualized by the humidification intensity indicator (B9).

- Delayed shutdown:

to program the device off after a certain time, press the TIMER (B3) button while the device is operating. Each pressing the TIMER (B3) button will change , the programmed time cyclically: 1/2/4/8 hours. Pressing the TIMER button (B3) again to cancel the delayed shutdown setting. The selected delay time of shutdown the device is visualized by the appropriate timer icon (B6).

- Constant humidity setting:

While the device is operating, press the HUMIDIFY (B4) button to enter the constant humidity mode. The default setting is 45%. Each press of the button changes the programmed constant humidity within the range of 45-90% by 5%. The display in field B8. will flash the selected humidity value five times, then it will return to the displaying interchangeably present humidity and temperature in the room. The device will start when the humidity drops below the selected level from the declared value, and turn off after exceeding the programmed humidity.

- Sleep mode:

This product has the function of intelligent air humidification during sleep. Activates the 65% intelligent constant humidity function by touching the SLEEP button (B5) in the operating state. The humidity indicator (B8) on the screen is flashing. After 5 seconds, it automatically turns off the display screen and maintains the previously selected operating settings. After starting the sleep function, the display screen is illuminated by pressing the function button (B2 or B3 or B4) to display the current settings on the screen. If no operation is performed for 5 seconds, the screen will go blank again. To deactivate the sleep function, press the SLEEP (B5) button twice.

The remote control (A6) operates the device in the same way as the control panel buttons on the device housing.

Low water indication: the low water information icon (B7) will be displayed. The delayed switch-off and constant humidity setting is canceled.

7. Press the power button (B1) again so that the device stops working and goes into standby mode. Unplug the power plug.

CLEANING AND MAINTENANCE OF THE DEVICE

1. Turn off the device and unplug the power plug from the wall socket when filling with water and cleaning.
2. Remove the water tank (A2) from the base, empty it. Do not keep the same water in the tank for more than 2 days.
3. Wash the water tank to remove settlements and dirt. Dry the tank.
4. Gently wipe the inside of the humidifier base and the water descaling filter (A7) gently to dry.
5. Replace the water descaling filter every 1-2 years. The filter is dirty and needs to be replaced when it become white color.

NOTE: Do not allow the base of the humidifier to get wet in water.

NOTE: Do not wash the humidifier with warm water.

TECHNICAL DATA

Power supply: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Power: 25 W

Water tank capacity: 4.2 liters

Battery remote control CR2025 1 piece

Humidification capacity: max 300 ml / hour

Volume: <35 Db



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may effect the environment. **Do not dispose this appliance in the common waste bin.**

DEUTSCH

ALLGEMEINE SICHERHEITSBEDINGUNGEN WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND FÜR DIE ZUKUNFT AUFBEWAHREN

1. Lesen Sie vor dem Gebrauch des Geräts die Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder unsachgemäßen Betrieb des Gerätes verursacht werden.
2. Das Gerät ist nur für den Heimgebrauch bestimmt. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke, die nicht für den vorgesehenen Zweck bestimmt sind.
3. Das Gerät darf nur an eine 220-240 V ~ 50/60 Hz-Steckdose angeschlossen werden.
4. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern benutzen. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Erlauben Sie Kindern oder Personen, die mit dem Gerät nicht vertraut sind, nicht, es zu benutzen.
5. **WARNUNG:** Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts verwendet werden, wenn dies unter Aufsicht einer verantwortlichen Person erfolgt zu ihrer Sicherheit oder ihnen wurden Informationen über den sicheren Gebrauch des Geräts erteilt, und sie sind sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nur von Kindern durchgeführt werden, die älter als 8 Jahre sind und diese Tätigkeiten unter Aufsicht ausführen.
6. Ziehen Sie den Stecker nach dem Gebrauch immer aus der Steckdose, indem Sie die Steckdose mit der Hand festhalten. NICHT am Netzkabel ziehen.
7. Tauchen Sie das Kabel, den Stecker und das gesamte Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Setzen Sie das Gerät keinen atmosphärischen Bedingungen aus (Regen, Sonne usw.) und verwenden Sie es nicht bei hoher Luftfeuchtigkeit (Badezimmer, feuchte Mobilheime).
8. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte es von einer Fachwerkstatt ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
9. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder wenn es fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da die Gefahr eines Stromschlags besteht. Bringen Sie das beschädigte Gerät zur Überprüfung oder Reparatur zu einem geeigneten Service-Center. Alle Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicestellen

durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können ernsthafte Gefahren für den Benutzer entstehen.

10. Stellen Sie das Gerät auf eine kühle, stabile Oberfläche, entfernt von heißen Küchengeräten wie Elektroherd, Gasbrenner usw..


11. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.

12. Das Netzkabel darf nicht über die Tischkante hängen oder heiße Oberflächen berühren.

13. Lassen Sie das Gerät nicht eingeschaltet oder die Stromversorgung unbeaufsichtigt.

14. Um zusätzlichen Schutz zu bieten, ist es ratsam, ein Fehlerstromschutzschalter (RCD) in den Stromkreis mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA einzubauen.

Bitte Sie einen Elektriker darum.

 15. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, z. ... in der Dusche, Badewanne oder über dem Waschbecken mit Wasser.

16. Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ziehen Sie den Stecker nach dem Gebrauch aus der Steckdose, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, selbst wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

17. Lassen Sie das Gerät nicht nass werden. Falls das Gerät ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose. Tauchen Sie Ihre Hände nicht in Wasser, wenn das Gerät an das Netzwerk angeschlossen ist. Es muss von einer Elektrofachkraft überprüft werden, bevor es erneut verwendet wird.

18. Halten Sie das Gerät nicht mit nassen Händen fest.

19. Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es wegstellen.

20. Schalten Sie das Gerät niemals ohne Wasser ein.

21. Verwenden Sie nur sauberes, kühles Wasser.

22. Gießen Sie kein Wasser über dem Höchststand in den Tank.

23. Tauchen Sie den Luftbefeuchter nicht ein.

24. Geben Sie keine Chemikalien in den Tank, den Boden oder den Dampfaustritt. Fügen Sie dem Wasser keine aromatischen Öle, Salze, Entkalkungstabletten, Pulver oder Reinigungsmittel hinzu.

25. Der Wassereinlassdeckel / Wassertankdeckel sollte immer fest verschlossen sein.

26. Stellen Sie sicher, dass der Nebelauslass des Befeuchters nicht direkt auf Wände, Möbel, Steckdosen, elektrische und elektronische Geräte oder Kinder gerichtet ist. Eine zu hohe Luftfeuchtigkeit in einem Raum kann zu einer Ansammlung von Feuchtigkeit führen, wodurch Bakterien und Pilze wachsen und Wände, Möbel und Tapeten beschädigt werden.

27. Blockieren Sie nicht die Belüftung des Geräts. Halten Sie einen Abstand von mindestens 20 cm zum Gerät ein. Blockieren Sie nicht den Wassernebelauslass des Befeuchters.

28. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Gefahr von Kondenswasser besteht.

Feuchtigkeit kann sich auf der Innen- und Außenseite des Geräts bilden, wenn:

- das Gerät von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wird,

- Die Heizung wurde gerade eingeschaltet.

- das Gerät in einem Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit verwendet wird,

- Das Gerät wird von der Klimaanlage gekühlt.

Wenn im Gerät Feuchtigkeitskondensation auftritt, funktioniert es möglicherweise nicht richtig oder kann in extremen Fällen beschädigt werden. Verwenden Sie in diesem Fall das Gerät nicht und lassen Sie es einige Stunden trocknen.

29. Kippen, drehen oder versuchen Sie nicht, während des Betriebs Wasser nachzufüllen oder aus der Maschine zu schütten.

30. Nehmen Sie den Tank während des Betriebs des Befeuchters nicht vom Boden des Geräts ab.

31. Der gefüllte Wassertank ist schwer. Wenn Sie es tragen, bewahren Sie es auch darunter auf.

32. Verwenden Sie keinen Luftbefeuchter, wenn Wasser unter dem Gerät austritt.

33. Lassen Sie kein Wasser im Luftbefeuchter, wenn er nicht benutzt wird.

34. Reinigen Sie den Luftbefeuchter nach jedem Gebrauch. Befolgen Sie die Reinigungsanweisungen in diesem Handbuch.

35. Lassen Sie niemals Sedimentation, Feuchtigkeit oder Wasser im Grundbehälter des

- Befeuchters zurückbleiben (dies kann zu Verunreinigungen oder sogar zur Beschädigung des Ultraschallzerstäubers führen).
36. Bei längerem Betrieb des Geräts kann der vom Luftbefeuchter abgegebene Wasserdampf auf den Boden fallen und Feuchtigkeit verursachen.
37. Heben Sie den Wassertank nicht am Wasserdampfablass an.
38. Es ist verboten, Metallspäne, Drähte, Nadeln und andere Fremdkörper in das Produkt oder in die Gehäusepalte einzuführen, da dies sonst zu einem elektrischen Schlag oder einer Fehlfunktion führen kann.

Das Gerät ist für den Betrieb in Räumen mit einer Temperatur von 5-40 ° C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von 80% ausgelegt.

GERÄTEBESCHREIBUNG: ULTRASCHALLBEFEUCHTER (Bild A)

- | | |
|-----------------------------|--------------------|
| A1. Wasserdampfablass | A2. Wassertank |
| A3. Basis | A4. LCD-Bedienfeld |
| A5. Wassertankdeckel | A6. Fernbedienung |
| A7. Wasserentkalkungsfilter | |

LCD-BEDIENFELD (Abbildung B)

- | | |
|------------------------------------|---|
| B1. EIN / AUS-Taste | B2. Befeuchtungsintensitätstaste BEFEUCHTEN |
| B3. TIMER-Taste | B4. HYGROSTAT-Taste |
| B5. SLEEP-Taste | B6. Timer-Symbole 1/2/4/8 Stunden |
| B7. Wasserknappheitssymbol | B8. Feuchtigkeits- und Temperaturanzeige |
| B9. Befeuchtungsintensitätsanzeige | 1/2/3 (niedrig / mittel / hoch) |

USING (Bild C)

Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgesteckt ist.

- Entfernen Sie den Wassertankdeckel (A5). Entfernen Sie den Wassertank (A2) vom Boden der Maschine (A3)
- Füllen Sie den Wassertank (A2) nur nach, wenn die Maschine von der Stromversorgung getrennt ist. Gießen Sie kein Wasser über dem Höchststand in den Tank. Gießen Sie kein Wasser in die in Abbildung C gezeigten Gehäusepalte.
- Stellen Sie den gefüllten Wassertank auf den Boden (A3).
- Schließen Sie den Wassertankdeckel (A5).
- Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an. Das Gerät gibt einen einzelnen Ton aus und wartet auf die Einstellung des Betriebsmodus.
- Berühren Sie die Ein / Aus-Taste (B1), der LCD-Bildschirm leuchtet auf und das Gerät beginnt zu arbeiten.

- Dauerbetrieb:

Schalten Sie den Luftbefeuchter mit der Taste EIN / AUS (B1) ein. Das Feuchtigkeitsniveau (B9) und das aktuelle Feuchtigkeits- und Raumtemperaturniveau (B8) werden angezeigt. Die Standardbefeuchtungsintensität nach dem Start ist 3 (am höchsten). Um die Befeuchtungsintensität zu ändern, drücken Sie die Taste HUMIFIDY (B2). Die Intensitätseinstellung erfolgt in 3 Stufen. Mit jedem Drücken der Taste (B2) wird die Stufe um 1 geändert. Die Intensität wird durch die Anzeige der Befeuchtungsintensität (B9) angezeigt.

- Verzögertes Herunterfahren:

Um das Gerät nach einer bestimmten Zeit auszuschalten, drücken Sie die Taste TIMER (B3), während das Gerät in Betrieb ist. Mit jedem Drücken der Taste TIMER (B3) wird die programmierte Zeit zyklisch geändert: 1/2/4/8 Stunden. Drücken Sie die TIMER-Taste (B3) erneut, um die Einstellung für das verzögerte Herunterfahren aufzuheben. Die ausgewählte Verzögerungszeit für das Herunterfahren des Geräts wird durch das entsprechende Timer-Symbol (B6) angezeigt.

- Konstante Luftfeuchtigkeitseinstellung:

Drücken Sie während des Betriebs des Geräts die Taste BEFEUCHTEN (B4), um in den Modus für konstante Luftfeuchtigkeit zu wechseln. Die StandardEinstellung ist 45%. Mit jedem Tastendruck wird die programmierte konstante Luftfeuchtigkeit im Bereich von 45-90% um 5% geändert. Die Anzeige im Feld B8 blinkt der ausgewählte Feuchtigkeitswert fünfmal und kehrt dann zur Anzeige der austauschbar vorhandenen Feuchtigkeit und Temperatur im Raum zurück. Das Gerät startet, wenn die Luftfeuchtigkeit unter den eingestellten Wert abfällt und schaltet sich nach Überschreiten der programmierten Luftfeuchtigkeit aus.

- Schlafmodus:

Dieses Produkt hat die Funktion einer intelligenten Luftbefeuchtung im Schlaf. Aktiviert die Funktion 65% intelligente konstante Luftfeuchtigkeit durch Berühren der SLEEP-Taste (B5) im Betriebszustand. Die Feuchtigkeitsanzeige (B8) auf dem Bildschirm blinkt. Nach 5 Sekunden wird der Bildschirm automatisch ausgeschaltet und die zuvor ausgewählten Betriebseinstellungen werden beibehalten. Nach dem Start der Sleep-Funktion wird der Bildschirm durch Drücken der Funktionstaste (B2 oder B3 oder B4) beleuchtet, um die aktuellen Einstellungen auf dem Bildschirm anzuzeigen. Wenn 5 Sekunden lang keine Aktion ausgeführt wird, wird der Bildschirm wieder ausgeblendet. Um die Sleep-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie zweimal die SLEEP-Taste (B5).

Die Fernbedienung (A6) bedient das Gerät auf die gleiche Weise wie die Bedienfeldtasten am Gerätegehäuse.

Niedrigwasseranzeige: Das Informationssymbol für Niedrigwasser (B7) wird angezeigt. Die Einstellung für verzögertes Ausschalten und konstante Luftfeuchtigkeit wird aufgehoben.

- Drücken Sie den Netzschalter (B1) erneut, damit das Gerät nicht mehr funktioniert und in den Standby-Modus wechselt. Netzstecker ziehen.

REINIGUNG UND WARTUNG DES GERÄTS

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie Wasser einfüllen und reinigen.
- Entfernen Sie den Wassertank (A2) vom Sockel und leeren Sie ihn. Bewahren Sie dasselbe Wasser nicht länger als 2 Tage im Tank auf.
- Waschen Sie den Wassertank, um Ablagerungen und Schmutz zu entfernen. Trocknen Sie den Tank.
- Waschen Sie die Innenseite des Befeuchters und den Wasserentkalkungsfilter (A7) vorsichtig zum Trocknen ab.
- Tauschen Sie den Wasserentkalkungsfilter alle 1-2 Jahre aus. Der Filter ist verschmutzt und muss ausgetauscht werden, wenn er weiß wird.

HINWEIS: Lassen Sie den Boden des Befeuchters nicht in Wasser nass werden.

HINWEIS: Waschen Sie den Luftbefeuchter nicht mit warmem Wasser.

TECHNISCHE DATEN
Stromversorgung: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Leistung: 25 W
Wassertankinhalt: 4,2 Liter
Batteriefremdbedienung CR2025 1 Stück
Befeuchtungskapazität: max 300 ml / Stunde
Lautstärke: <35 Db




Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

FRANÇAIS

CONDITIONS GENERALES DE SECURITE CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR L'AVENIR

1. Avant d'utiliser l'appareil, lisez le manuel d'instructions et suivez les instructions qu'il contient. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par l'utilisation de l'appareil contraire à sa destination ou à un fonctionnement incorrect.
2. L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Ne pas utiliser à d'autres fins qui ne sont pas conformes à sa destination.
3. L'appareil ne doit être connecté qu'à une prise 220-240 V ~ 50/60 Hz.
4. Faites particulièrement attention lorsque vous utilisez l'appareil lorsque des enfants sont à proximité. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil, ne permettez pas aux enfants ou aux personnes qui ne connaissent pas l'appareil de l'utiliser.
5. **AVERTISSEMENT:** Cet équipement peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou des personnes qui n'ont aucune expérience ou connaissance de l'équipement, si cela est fait sous la supervision d'une personne responsable pour leur sécurité ou leur a été accordé des informations sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et sont conscients des dangers de son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces activités sont effectuées sous surveillance.
6. Retirez toujours la fiche de la prise de courant après utilisation en tenant la prise avec la main. **NE tirez PAS** sur le cordon d'alimentation.
7. N'immergez pas le câble, la fiche et l'ensemble de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. N'exposez pas l'appareil aux conditions atmosphériques (pluie, soleil, etc.) et ne l'utilisez pas dans des conditions de forte humidité (salles de bains, mobil-homes humides).
8. Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un atelier de réparation spécialisé pour éviter tout danger.
9. Ne pas utiliser l'appareil avec un cordon d'alimentation endommagé ou s'il est tombé ou endommagé de toute autre manière ou s'il ne fonctionne pas correctement. Ne réparez pas l'appareil vous-même, car il existe un risque de choc électrique. Apportez l'appareil endommagé à un centre de service approprié pour vérification ou réparation. Toutes les réparations ne peuvent être effectuées que par des points de service agréés. Des réparations mal effectuées peuvent entraîner un grave danger pour l'utilisateur.
10. Placez l'appareil sur une surface fraîche et stable, loin des appareils de cuisine chauds tels qu'une cuisinière électrique, un brûleur à gaz, etc.

11. N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
12. Le cordon d'alimentation ne doit pas pendre sur le bord d'une table ou toucher des surfaces chaudes.
13. Ne laissez pas l'appareil sous tension ou l'alimentation sans surveillance.
14. Pour fournir une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer un dispositif de courant résiduel (RCD) dans le circuit électrique avec un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA. Demandez cela à un électricien.
-  15. N'utilisez pas l'appareil près de l'eau, par ex. ... dans la douche, la baignoire ou au-dessus du lavabo avec de l'eau.
16. Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, retirez la fiche de la prise après utilisation, car la proximité de l'eau est un danger même lorsque l'appareil est éteint.
17. Ne laissez pas l'appareil se mouiller. Si l'appareil tombe dans l'eau, retirez immédiatement la fiche de la prise murale. Ne mettez pas vos mains dans l'eau lorsque la machine est connectée au réseau. Il doit être vérifié par un électricien qualifié avant de le réutiliser.
18. Ne tenez pas l'appareil avec les mains mouillées.
19. Éteignez toujours l'appareil lorsque vous le rangez.
20. N'allumez jamais l'appareil sans eau.
21. Utilisez uniquement de l'eau propre et fraîche.
22. Ne versez pas d'eau dans le réservoir au-dessus du niveau maximum.
23. N'immergez pas la base de l'humidificateur.
24. N'ajoutez aucun produit chimique dans le réservoir, la base ou la sortie de vapeur. N'ajoutez pas d'huiles aromatiques, de sels, de pastilles détartrantes, de poudres ou de produits de nettoyage à l'eau.
25. Le bouchon d'arrivée d'eau / le couvercle du réservoir d'eau doivent toujours être bien fermés.
26. Assurez-vous que la sortie de brouillard de l'humidificateur n'est pas dirigée directement sur les murs, les meubles, les prises électriques, les appareils électriques et électroniques ou les enfants. Une humidité trop élevée dans une pièce peut entraîner une accumulation d'humidité, provoquer la prolifération de bactéries et de champignons et endommager les murs, les meubles et les papiers peints.
27. Ne bloquez pas la ventilation de l'appareil. Gardez une distance d'au moins 20 cm avec l'appareil. Ne bloquez pas la sortie du brouillard d'eau de l'humidificateur.
28. N'utilisez pas l'appareil en cas de risque de condensation. De l'humidité peut se former à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil lorsque:
 - l'appareil passe d'un endroit froid à un endroit chaud,
 - l'installation de chauffage vient d'être mise en marche,
 - l'appareil est utilisé dans une pièce très humide,
 - l'appareil est refroidi par le système de refroidissement de la climatisation.Lorsque de la condensation d'humidité se produit dans l'appareil, il peut ne pas fonctionner correctement ou peut être endommagé dans des cas extrêmes. Dans ce cas, n'utilisez pas l'appareil et laissez-le sécher pendant quelques heures.
29. N'inclinez pas, ne retournez pas et n'essayez pas de faire l'appoint ou de verser de l'eau de la machine pendant le fonctionnement.
30. Ne retirez pas le réservoir de la base de l'appareil pendant le fonctionnement de

l'humidificateur.

31. Le réservoir d'eau rempli est lourd. Lorsque vous le portez, gardez-le également en dessous.
32. N'utilisez pas d'humidificateur si vous constatez des fuites d'eau sous l'appareil.
33. Ne laissez pas d'eau dans l'humidificateur lorsqu'il n'est pas utilisé.
34. Nettoyez l'humidificateur après chaque cycle d'utilisation. Suivez les instructions de nettoyage de ce manuel.
35. Ne laissez jamais la sédimentation, l'humidité ou l'eau rester dans le réservoir de base de l'humidificateur (cela peut provoquer une contamination ou même endommager l'atomiseur à ultrasons).
36. Lors d'un fonctionnement prolongé de l'appareil, le brouillard d'eau émis par l'humidificateur peut tomber sur le sol et provoquer de l'humidité.
37. Ne soulevez pas le réservoir d'eau par la sortie du brouillard d'eau.
38. Il est interdit d'insérer des copeaux métalliques, des fils, des aiguilles et d'autres objets étrangers dans le produit ou dans les interstices du boîtier, sinon cela pourrait provoquer un choc électrique ou un dysfonctionnement.

L'appareil est conçu pour fonctionner dans des pièces avec une température de 5-40 ° C et une humidité relative de 80%.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL: HUMIDIFICATEUR ULTRASONORE (photo A)

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| A1. Sortie de brouillard d'eau | A2. Réservoir d'eau |
| A3. Base de | A4. Panneau de contrôle LCD |
| A5. Couvercle du réservoir d'eau | A6. Télécommande |
| A7. Filtre de détartrage à eau | |

PANNEAU DE COMMANDE LCD (figure B)

- | | |
|--|--|
| B1. Bouton ON / OFF | B2. bouton d'intensité d'humidification HUMIDIFY |
| B3. Touche TIMER | B4. Bouton HYGROSTAT |
| B5. Touche SLEEP | B6. Icônes de minuterie 1/2/4/8 heures |
| B7. Icône de pénurie d'eau | B8. Indicateur d'humidité et de température |
| B9. Indicateur d'intensité d'humidification 1/2/3 (faible / moyen / le plus élevé) | |

UTILISATION (image C)

Assurez-vous que l'appareil est débranché.

1. Retirez le couvercle du réservoir d'eau (A5). Retirez le réservoir d'eau (A2) de la base de la machine (A3)
2. Remplissez le réservoir d'eau (A2) uniquement lorsque la machine est hors tension. Ne versez pas d'eau dans le réservoir au-dessus du niveau maximum. Ne versez pas d'eau dans les interstices du boîtier illustrés à la figure C.
3. Placez le réservoir d'eau rempli sur la base (A3).
4. Fermez le couvercle du réservoir d'eau (A5).
5. Connectez l'appareil à l'alimentation. L'appareil émettra un seul son et attendra le réglage du mode de fonctionnement.
6. Touchez le bouton d'alimentation (B1), l'écran LCD s'allumera et l'appareil commencera à fonctionner.

- Fonctionnement continu:

Allumez l'humidificateur avec le bouton ON / OFF (B1). Le niveau d'humidité (B9) et le niveau actuel d'humidité et de température ambiante (B8) seront affichés. Le niveau d'intensité d'humidification par défaut après le démarrage est de 3 (le plus élevé). Pour modifier l'intensité d'humidification, appuyez sur le bouton HUMIFIDY (B2). Le réglage de l'intensité est en 3 étapes, chaque pression sur le bouton (B2) change le niveau de 1. Le niveau d'intensité est visualisé par l'indicateur d'intensité d'humidification (B9).

- Arrêt différé:

pour programmer l'appareil hors tension après un certain temps, appuyez sur le bouton TIMER (B3) pendant que l'appareil fonctionne. Chaque pression sur le bouton TIMER (B3) changera, le temps programmé cycliquement: 1/2/4/8 heures. Appuyez à nouveau sur le bouton TIMER (B3) pour annuler le réglage d'arrêt différé. Le temps de retard sélectionné pour l'arrêt de l'appareil est visualisé par l'icône de minuterie appropriée (B6).

- Réglage d'humidité constante:

Pendant que l'appareil fonctionne, appuyez sur le bouton HUMIDIFY (B4) pour passer en mode d'humidité constante. Le paramètre par défaut est 45%. Chaque pression sur le bouton modifie l'humidité constante programmée dans la plage de 45 à 90% par 5%. L'affichage dans le champ B8. fera clignoter la valeur d'humidité sélectionnée cinq fois, puis il reviendra à l'affichage de l'humidité et de la température présentes de manière interchangeable dans la pièce. L'appareil démarre lorsque l'humidité descend en dessous du niveau sélectionné à partir de la valeur déclarée et s'éteint après avoir dépassé l'humidité programmée.

- Mode veille:

Ce produit a la fonction d'humidification intelligente de l'air pendant le sommeil. Active la fonction d'humidité constante intelligente à 65% en touchant le bouton SLEEP (B5) en état de fonctionnement. L'indicateur d'humidité (B8) sur l'écran clignote. Après 5 secondes, il éteint automatiquement l'écran d'affichage et conserve les paramètres de fonctionnement précédemment sélectionnés. Après avoir démarré la fonction de veille, l'écran d'affichage est éclairé en appuyant sur le bouton de fonction (B2 ou B3 ou B4) pour afficher les paramètres actuels à l'écran. Si aucune opération n'est effectuée pendant 5 secondes, l'écran redevient vide. Pour désactiver la fonction sommeil, appuyez deux fois sur le bouton SLEEP (B5).

La télécommande (A6) fait fonctionner l'appareil de la même manière que les boutons du panneau de commande sur le boîtier de l'appareil.

Indication d'étiage: l'icône d'information sur l'étiage (B7) s'affiche. L'arrêt différé et le réglage d'humidité constante sont annulés.

7. Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation (B1) pour que l'appareil cesse de fonctionner et passe en mode veille. Débranchez la fiche d'alimentation.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE L'APPAREIL

1. Éteignez l'appareil et débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale lorsque vous remplissez d'eau et nettoyez.
2. Retirez le réservoir d'eau (A2) de la base, videz-le. Ne gardez pas la même eau dans le réservoir pendant plus de 2 jours.
3. Lavez le réservoir d'eau pour éliminer les tassements et la saleté. Sécher le réservoir.
4. Essuyez doucement l'intérieur de la base de l'humidificateur et le filtre de détartrage à l'eau (A7) pour les sécher doucement.
5. Remplacez le filtre de détartrage à l'eau tous les 1-2 ans. Le filtre est sale et doit être remplacé lorsqu'il devient de couleur blanche.

REMARQUE: Ne laissez pas la base de l'humidificateur se mouiller dans l'eau.

REMARQUE: ne lavez pas l'humidificateur à l'eau tiède.

DONNÉES TECHNIQUES

Alimentation: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Puissance: 25 W

Capacité du réservoir d'eau: 4,2 litres

Télécommande à pile CR2025 1 pièce

Capacité d'humidification: max 300 ml / heure

Volume: <35 Db



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte.

Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

ESPAÑOL

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES LEA CUIDADOSAMENTE Y AHORRE POR FUTURO

1. Antes de usar el dispositivo, lea el manual de instrucciones y siga las instrucciones que contiene. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el uso del dispositivo contrario a su propósito previsto u operación incorrecta.
2. El dispositivo es solo para uso doméstico. No lo use para otros fines que no sean para los fines previstos.
3. El dispositivo solo debe conectarse a una toma de 220-240 V ~ 50/60 Hz.
4. Tenga especial cuidado al usar el dispositivo cuando haya niños cerca. No permita que los niños jueguen con el dispositivo, no permita que lo usen niños o personas que no estén familiarizadas con el dispositivo.
5. **ADVERTENCIA:** Este equipo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidad física, sensorial o mental limitada, o personas que no tienen experiencia o conocimiento del equipo, si esto se hace bajo la supervisión de una persona responsable. por su seguridad o se les ha otorgado información sobre el uso seguro del dispositivo y son conscientes de los peligros de su uso. Los niños no deben jugar con el equipo. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan más de 8 años y estas actividades se realicen bajo supervisión.
6. Siempre retire el enchufe de la toma de corriente después de su uso sosteniendo la toma con la mano. **NO** tire del cable de alimentación.

7. No sumerja el cable, el enchufe y todo el dispositivo en agua o cualquier otro líquido. No exponga el dispositivo a condiciones atmosféricas (lluvia, sol, etc.) ni lo use en condiciones de alta humedad (baños, casas móviles húmedas).

8. Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un taller de reparación especializado para evitar peligros.

9. No utilice el dispositivo con un cable de alimentación dañado o si se ha caído o dañado de alguna otra manera o si no funciona correctamente. No repare el dispositivo usted mismo, ya que existe el riesgo de descarga eléctrica. Lleve el dispositivo dañado a un centro de servicio apropiado para su revisión o reparación. Todas las reparaciones solo pueden llevarse a cabo en puntos de servicio autorizados. Las reparaciones realizadas incorrectamente pueden causar serios peligros para el usuario.


10. Coloque el dispositivo sobre una superficie fresca y estable, lejos de electrodomésticos de cocina calientes, como una estufa eléctrica, quemador de gas, etc.

11. No utilice el dispositivo cerca de materiales inflamables.

12. El cable de alimentación puede no colgar sobre el borde de una mesa o tocar superficies calientes.

13. No deje el dispositivo encendido o la fuente de alimentación desatendida.

14. Para proporcionar protección adicional, es aconsejable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) en el circuito eléctrico con una corriente residual nominal que no exceda los 30 mA. Pregúntele a un electricista por esto.

 15. No utilice el dispositivo cerca del agua, p. Ej. ... en la ducha, bañera o encima del lavabo con agua.

16. Cuando el aparato se use en un baño, retire el enchufe de la toma de corriente después de usarlo, ya que la proximidad del agua es un peligro incluso cuando el aparato está apagado.

17. No permita que el dispositivo se moje. En caso de que el dispositivo caiga al agua, retire inmediatamente el enchufe de la toma de corriente. No ponga las manos en el agua cuando la máquina esté conectada a la red. Debe ser revisado por un electricista calificado antes de usarlo nuevamente.

18. No sostenga el dispositivo con las manos mojadas.

19. Apague siempre el dispositivo cuando lo guarde.

20. Nunca encienda el dispositivo sin agua.

21. Use solo agua limpia y fresca.

22. No vierta agua en el tanque por encima del nivel máximo.

23. No sumerja la base del humidificador.

24. No agregue ningún químico al tanque, la base o la salida de vapor. No agregue aceites aromáticos, sales, tabletas descalcificadoras, polvos o sustancias de limpieza al agua.

25. La tapa de entrada de agua / tapa del tanque de agua siempre debe estar bien cerrada.

26. Asegúrese de que la salida de niebla del humidificador no esté dirigida directamente a paredes, muebles, enchufes eléctricos, dispositivos eléctricos y electrónicos, o niños. Una humedad demasiado alta en una habitación puede conducir a la acumulación de humedad, haciendo que crezcan bacterias y hongos, y dañando paredes, muebles y papeles pintados.

27. No bloquee la ventilación del dispositivo. Mantenga una distancia de al menos 20 cm del dispositivo. No bloquee la salida de agua nebulizada del humidificador.

28. No utilice el dispositivo si existe riesgo de condensación. Se puede formar humedad en el interior y el exterior del dispositivo cuando:

- el dispositivo se traslada de un lugar frío a uno cálido,
- el sistema de calefacción acaba de encenderse,
- el dispositivo se usa en una habitación con alta humedad,
- el dispositivo es enfriado por el sistema de enfriamiento del aire acondicionado.

Cuando se produce condensación de humedad en el dispositivo, es posible que no funcione correctamente o que se dañe en casos extremos. En este caso, no use el

dispositivo y deje que se seque durante unas horas.

29. No incline, voltee ni intente rellenar ni verter agua de la máquina durante el funcionamiento.

30. No retire el tanque de la base del dispositivo durante el funcionamiento del humidificador.

31. El tanque de agua lleno es pesado. Cuando lo transporte, manténgalo debajo también.

32. No use un humidificador si encuentra fugas de agua debajo del dispositivo.

33. No deje agua en el humidificador cuando no se esté utilizando.

34. Limpie el humidificador después de cada ciclo de uso. Siga las instrucciones de limpieza en este manual.

35. Nunca permita que quede sedimento, humedad o agua en el tanque base del humidificador (esto puede causar contaminación o incluso daños al atomizador ultrasónico).

36. Durante la operación prolongada del dispositivo, la neblina de agua emitida por el humidificador puede caer al piso y causar humedad.

37. No levante el tanque de agua por la salida de agua nebulizada.

38. Está prohibido insertar astillas metálicas, cables, agujas y otros objetos extraños en el producto o en los huecos de la carcasa, de lo contrario puede provocar una descarga eléctrica o un mal funcionamiento.

El dispositivo está diseñado para trabajar en habitaciones con una temperatura de 5-40 ° C y una humedad relativa del 80%.

DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO: HUMIDIFICADOR ULTRASÓNICO (imagen A)

A1. Salida de agua nebulizada	A2. Tanque de agua
A3. base.	A4. Panel de control LCD
A5. Tapa del depósito de agua	A6. Control remoto
A7. Filtro descalcificador de agua	

PANEL DE CONTROL LCD (figura B)

B1. Botón ON / OFF	B2. botón de intensidad de humidificación HUMIDIFICAR
B3. Botón TEMPORIZADOR	B4. Botón HYGROSTAT
B5. Botón SLEEP	B6. Iconos de temporizador 1/2/4/8 horas
B7. Icono de escasez de agua	B8. Indicador de humedad y temperatura.
B9. Indicador de intensidad de humidificación 1/2/3 (bajo / medio / más alto)	

USANDO (imagen C)

Asegúrese de que el dispositivo esté desconectado.

1. Retire la tapa del tanque de agua (A5). Retire el tanque de agua (A2) de la base de la máquina (A3)

2. Llene el tanque de agua (A2) solo cuando la máquina esté apagada de la fuente de alimentación. No vierta agua en el tanque por encima del nivel máximo. No vierta agua en los espacios de la carcasa que se muestran en la Figura C.

3. Coloque el tanque de agua lleno en la base (A3).

4. Cierre la tapa del tanque de agua (A5).

5. Conecte el dispositivo a la fuente de alimentación. El dispositivo emitirá un solo sonido y esperará para configurar el modo operativo.

6. Toque el botón de encendido (B1), la pantalla LCD se iluminará y el dispositivo comenzará a funcionar.

- Operación continua:

Encienda el humidificador con el botón ON / OFF (B1). Se mostrarán el nivel de humedad (B9) y el nivel actual de humedad y temperatura ambiente (B8). El nivel de intensidad de humidificación predeterminado después de comenzar es 3 (el más alto). Para cambiar la intensidad de humidificación, presione el botón HUMIDIFICACIÓN (B2). El ajuste de intensidad es de 3 etapas, cada vez que presiona el botón (B2) cambia el nivel en 1. El nivel de intensidad se visualiza mediante el indicador de intensidad de humidificación (B9).

- Apagado retardado:

para programar el dispositivo después de un cierto tiempo, presione el botón TEMPORIZADOR (B3) mientras el dispositivo está funcionando. Cada vez que presione el botón TEMPORIZADOR (B3) cambiará, el tiempo programado cíclicamente: 1/2/4/8 horas. Al presionar nuevamente el botón TEMPORIZADOR (B3) para cancelar la configuración de apagado retardado. El tiempo de retraso seleccionado para apagar el dispositivo se visualiza mediante el icono del temporizador apropiado (B6).

- Ajuste de humedad constante:

Mientras el dispositivo está funcionando, presione el botón HUMIDIFICAR (B4) para ingresar al modo de humedad constante. La configuración predeterminada es 45%. Cada presión del botón cambia la humedad constante programada dentro del rango de 45-90% en 5%. La pantalla en el campo B8. parpadeará el valor de humedad seleccionado cinco veces, luego volverá a mostrar la humedad y temperatura presentes de manera intercambiable en la habitación. El dispositivo se iniciará cuando la humedad caiga por debajo del nivel seleccionado desde el valor declarado, y se apagará después de exceder la humedad programada.

- Modo de reposo:

Este producto tiene la función de humidificación inteligente del aire durante el sueño. Activa la función de humedad constante inteligente al 65% tocando el botón SLEEP (B5) en el estado operativo. El indicador de humedad (B8) en la pantalla parpadea. Después de 5 segundos, apaga automáticamente la pantalla y mantiene la configuración de funcionamiento seleccionada previamente. Después de iniciar la función de reposo, la pantalla se ilumina presionando el botón de función (B2 o B3 o B4) para mostrar la configuración actual en la pantalla. Si no se realiza ninguna operación durante 5 segundos, la pantalla se pondrá en blanco nuevamente. Para desactivar la función de reposo, presione el botón SLEEP (B5) dos veces.

El control remoto (A6) opera el dispositivo de la misma manera que los botones del panel de control en la carcasa del dispositivo.

Indicación de nivel bajo de agua: se mostrará el icono de información de nivel bajo de agua (B7). Se cancela el apagado retardado y la configuración de humedad constante.

7. Pressione el botón de encendido (B1) nuevamente para que el dispositivo deje de funcionar y pase al modo de espera. Desenchufe el cable de alimentación.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL DISPOSITIVO

1. Apague el dispositivo y desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando lo llene con agua y lo limpie.
2. Retire el tanque de agua (A2) de la base, vacíelo. No mantenga la misma agua en el tanque por más de 2 días.
3. Lave el tanque de agua para eliminar los asentamientos y la suciedad. Secar el tanque.
4. Limpie suavemente el interior de la base del humidificador y el filtro descalcificador de agua (A7) suavemente para secar.
5. Reemplace el filtro de descalcificación de agua cada 1-2 años. El filtro está sucio y necesita ser reemplazado cuando se vuelve de color blanco.

NOTA: No permita que la base del humidificador se moje en agua.

NOTA: No lave el humidificador con agua tibia.

DATOS TÉCNICOS

Fuente de alimentación: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Potencia: 25 W

Capacidad del tanque de agua: 4.2 litros

Mando a distancia de batería CR2025 1 pieza

Capacidad de humidificación: max 300 ml / hora

Volumen: <35 Db



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

PORTUGUÊS

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES LEIA COM ATENÇÃO E SALVE PARA O FUTURO

1. Antes de usar o dispositivo, leia o manual de instruções e siga as instruções nele contidas. O fabricante não se responsabiliza por danos causados pelo uso do dispositivo contrário ao seu objetivo ou operação incorreta.
2. O dispositivo é apenas para uso doméstico. Não use para outros fins que não sejam para o fim a que se destina.
3. O dispositivo deve ser conectado apenas a um soquete de 220-240 V ~ 50/60 Hz.
4. Tome especial cuidado ao usar o dispositivo quando houver crianças por perto. Não permita que crianças brinquem com o dispositivo, não permita que crianças ou pessoas não familiarizadas com o dispositivo o usem.
5. AVISO: Este equipamento pode ser usado por crianças acima de 8 anos de idade e pessoas com habilidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou pessoas que não têm experiência ou conhecimento do equipamento, se isso for feito sob a supervisão de uma pessoa responsável. por sua segurança ou tenham recebido informações sobre o uso seguro do dispositivo e estão cientes dos perigos de usá-lo. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e manutenção do dispositivo não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e essas atividades sejam realizadas sob supervisão.
6. Sempre remova o plugue da tomada após o uso segurando-o com a mão. NÃO puxe pelo cabo de alimentação.
7. Não mergulhe o cabo, plugue e todo o dispositivo em água ou qualquer outro líquido. Não exponha o dispositivo a condições atmosféricas (chuva, sol, etc.) ou use em condições de alta umidade (banheiros, casas móveis úmidas).
8. Verifique periodicamente as condições do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deverá ser substituído por uma oficina especializada para evitar perigos.
9. Não use o dispositivo com um cabo de alimentação danificado ou se ele caiu ou foi danificado de qualquer outra maneira ou se não estiver funcionando corretamente. Não repare o dispositivo, pois existe o risco de choque elétrico. Leve o dispositivo danificado a um centro de serviço apropriado para verificação ou reparo. Todos os reparos podem ser realizados apenas por pontos de serviço autorizados. Reparos executados incorretamente podem causar sérios perigos ao usuário.
10. Coloque o dispositivo em uma superfície fria e estável, longe de utensílios de cozinha

quentes, como fogão elétrico, queimador de gás, etc.


11. Não use o dispositivo perto de materiais inflamáveis.

12. O cabo de alimentação pode não ficar pendurado na borda da mesa ou tocar em superfícies quentes.

13. Não deixe o dispositivo ligado ou a fonte de alimentação sem vigilância.

14. Para fornecer proteção adicional, é aconselhável instalar um dispositivo de corrente residual (RCD) no circuito elétrico com uma corrente residual nominal não superior a 30 mA.

Peça a um electricista para isso.

 15. Não use o dispositivo perto da água, p. ... no chuveiro, banheira ou acima do lavatório com água.

16. Quando o aparelho for usado em um banheiro, remova o plugue da tomada após o uso, pois a proximidade da água é um perigo, mesmo quando o aparelho está desligado.

17. Não permita que o dispositivo se molhe. Caso o dispositivo caia na água, remova imediatamente o plugue da tomada. Não coloque as mãos na água quando a máquina estiver conectada à rede. Ele deve ser verificado por um electricista qualificado antes de usá-lo novamente.

18. Não segure o dispositivo com as mãos molhadas.

19. Sempre desligue o dispositivo ao guardá-lo.

20. Nunca ligue o dispositivo sem água.

21. Use apenas água limpa e fria.

22. Não deite água no tanque acima do nível máximo.

23. Não mergulhe a base do umidificador.

24. Não adicione produtos químicos ao tanque, à base ou à saída de vapor. Não adicione óleos aromáticos, sais, comprimidos descalcificantes, pós ou substâncias de limpeza à água.

25. A tampa da entrada de água / tampa do tanque de água deve sempre estar bem fechada.

26. Verifique se a saída de névoa do umidificador não está direcionada diretamente para paredes, móveis, tomadas elétricas, dispositivos elétricos e eletrônicos ou crianças. A umidade muito alta em uma sala pode levar ao acúmulo de umidade, causando o crescimento de bactérias e fungos e danificar paredes, móveis e papéis de parede.

27. Não bloqueie a ventilação do dispositivo. Mantenha uma distância de pelo menos 20 cm do dispositivo. Não bloqueie a saída de névoa de água do umidificador.

28. Não use o dispositivo se houver risco de condensação. Umidade pode formar-se dentro e fora do dispositivo quando:

- o dispositivo é deslocado de um local frio para um quente,

- o sistema de aquecimento acabou de ser ligado,

- o dispositivo é usado em uma sala com alta umidade,

- o aparelho é resfriado pelo sistema de refrigeração do ar condicionado.

Quando ocorre condensação de umidade no dispositivo, ele pode não funcionar corretamente ou pode ser danificado em casos extremos. Nesse caso, não use o dispositivo e deixe secar por algumas horas.

29. Não incline, vire ou tente carregar ou derramar água da máquina durante a operação.

30. Não remova o tanque da base do dispositivo durante a operação do umidificador.

31. O tanque de água cheio é pesado. Ao carregá-lo, mantenha-o por baixo também.

32. Não use um umidificador se encontrar vazamentos de água sob o dispositivo.

33. Não deixe água no umidificador quando não estiver sendo usado.

34. Limpe o umidificador após cada ciclo de uso. Siga as instruções de limpeza neste manual.

35. Nunca permita que sedimentação, umidade ou água permaneçam no tanque da base do umidificador (isso pode causar contaminação ou até danos ao atomizador ultrassônico).

36. Durante a operação prolongada do dispositivo, a névoa de água emitida pelo umidificador pode cair no chão e causar umidade.

37. Não levante o tanque de água pela saída de névoa de água.

38. É proibido inserir lascas de metal, fios, agulhas e outros objetos estranhos no produto ou

nas aberturas da caixa, caso contrário, poderá causar choque elétrico ou mau funcionamento.

O dispositivo foi projetado para funcionar em ambientes com temperatura de 5-40 ° C e umidade relativa de 80%.

DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO: UMIDIFICADOR ULTRASSÔNICO (figura A)

- | | |
|---------------------------------------|----------------------------|
| A1. Saída de névoa de água | A2. Tanque de água |
| A3. base. | A4. Painel de controle LCD |
| A5. Tampa do tanque de água | A6. Controle remoto |
| A7. Filtro de descalcificação da água | |

PAINEL DE CONTROLE DO LCD (figura B)

- | | |
|---|---|
| B1. Botão ON / OFF | B2. botão de intensidade de umidificação HUMIDIFY |
| B3. Botão TIMER | B4. Botão HYGROSTAT |
| B5. Botão DORMIR | B6. Ícones do temporizador 1/2/4/8 horas |
| B7. Ícone de falta de água | B8. Indicador de umidade e temperatura |
| B9. Indicador de intensidade de umidificação 1/2/3 (baixo / médio / alto) | |

USANDO (figura C)

Verifique se o dispositivo está desconectado.

1. Remova a tampa do tanque de água (A5). Remova o tanque de água (A2) da base da máquina (A3)
2. Encha o tanque de água (A2) somente quando a máquina estiver desligada da fonte de alimentação. Não deite água no tanque acima do nível máximo. Não derrame água nas aberturas da caixa mostradas na Figura C.
3. Coloque o tanque de água cheio na base (A3).
4. Feche a tampa do tanque de água (A5).
5. Conecte o dispositivo à fonte de alimentação. O dispositivo emitirá um único som e aguardará a configuração do modo de operação.
6. Toque no botão liga / desliga (B1), a tela LCD acenderá e o dispositivo começará a funcionar.

- Operação contínua:
Ligue o umidificador com o botão ON / OFF (B1). O nível de umidade (B9) e a umidade atual e o nível de temperatura ambiente (B8) serão exibidos. O nível padrão de intensidade de umidificação após o início é 3 (mais alto). Para alterar a intensidade da umidificação, pressione o botão HUMIDIFY (B2). O ajuste da intensidade é de três estágios, cada pressão do botão (B2) altera o nível em 1. O nível de intensidade é visualizado pelo indicador de intensidade de umidificação (B9).

- Desligamento atrasado:

para programar o dispositivo após um certo tempo, pressione o botão TIMER (B3) enquanto o dispositivo estiver em operação. Cada vez que pressionar o botão TIMER (B3) mudará, o tempo programado ciclicamente: 1/2/4/8 horas. Pressionando o botão TIMER (B3) novamente para cancelar a configuração do desligamento atrasado. O tempo de atraso selecionado para desligar o dispositivo é visualizado pelo ícone do temporizador apropriado (B6).

- Configuração de umidade constante:

Enquanto o dispositivo estiver em operação, pressione o botão HUMIDIFY (B4) para entrar no modo de umidade constante. A configuração padrão é 45%. Cada vez que o botão é pressionado, a umidade constante programada varia de 45 a 90% em 5%. A exibição no campo B8. piscará o valor de umidade selecionado cinco vezes e, em seguida, retornará à temperatura e umidade presentes no ambiente. O dispositivo inicia quando a umidade cai abaixo do nível selecionado a partir do valor declarado e desliga após exceder a umidade programada.

- Modo de suspensão:

Este produto tem a função de umidificação inteligente do ar durante o sono. Ativa a função inteligente de umidade constante de 65% tocando no botão SLEEP (B5) no estado operacional. O indicador de umidade (B8) na tela está piscando. Após 5 segundos, ele desliga automaticamente a tela do monitor e mantém as configurações operacionais selecionadas anteriormente. Após iniciar a função de suspensão, a tela do visor é iluminada pressionando o botão de função (B2 ou B3 ou B4) para exibir as configurações atuais na tela. Se nenhuma operação for realizada por 5 segundos, a tela ficará em branco novamente. Para desativar a função de suspensão, pressione o botão SLEEP (B5) duas vezes.

O controle remoto (A6) opera o dispositivo da mesma maneira que os botões do painel de controle no compartimento do dispositivo.

Indicação de pouca água: o ícone de informação de pouca água (B7) será exibido. O desligamento retardado e a configuração de umidade constante são cancelados.

7. Pressione o botão liga / desliga (B1) novamente para que o dispositivo pare de funcionar e entre no modo de espera. Desconecte o plugue de energia.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO DISPOSITIVO

1. Desligue o dispositivo e desconecte o plugue da tomada da parede ao encher com água e limpar.
2. Remova o tanque de água (A2) da base e esvazie-o. Não mantenha a mesma água no tanque por mais de 2 dias.
3. Lave o tanque de água para remover assentamentos e sujeira. Seque o tanque.
4. Limpe cuidadosamente o interior da base do umidificador e o filtro de descalcificação da água (A7) para secar com cuidado.
5. Substitua o filtro de descalcificação da água a cada 1-2 anos. O filtro está sujo e precisa ser substituído quando ficar na cor branca.

NOTA: Não permita que a base do umidificador se molhe em água.

NOTA: Não lave o umidificador com água morna.

DADOS TÉCNICOS

Fonte de alimentação: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Capacidade do tanque de água: 4,2 litros

Capacidade de umidificação: max 300 ml / hora

Potência: 25 W

Comando à distância da bateria CR2025 1 peça

Volume: <35 Db



Proteção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!



Protecção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo eléctrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

LIETUVIŲ

BENDROSIOŠ SAUGOS SĄLYGOS SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS ATSARGIAI

Perskaitykite ir išsaugokite ateičiai

1. Prieš naudodamiesi prietaisu, perskaitykite naudojimo vadovą ir vykdykite jame pateiktas instrukcijas. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant įrenginį ne pagal paskirtį ar netinkamai naudojant.
2. Įrenginys skirtas tik naudojimui namuose. Nenaudokite kitiems tikslams, kurie nėra numatyti.
3. Įrenginį reikia prijungti tik prie 220–240 V ~ 50/60 Hz lizdo.
4. Ypač atsargiai naudokite prietaisą, kai šalia yra vaikai. Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu, neleiskite vaikams ar žmonėms, nepažįstamiems prietaiso, juo naudotis.
5. ĮSPĖJIMAS: Šia įranga gali naudotis vyresni nei 8 metų vaikai ir ribotų fizinių, jutimo ar protinių galimybių žmonės arba žmonės, neturintys patirties ar žinių apie įrangą, jei tai atliekama prižiūrint atsakingam asmeniui. Jų saugumui ar jiems buvo suteikta informacija apie saugų prietaiso naudojimą ir žino apie jo naudojimo pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įranga. Valyti ir prižiūrėti prietaisą neturėtų vaikai, išskyrus tuos atvejus, kai jie yra vyresni nei 8 metų, o šios veiklos atliekamos prižiūrint.
6. Visada naudodami, išimkite kištuką iš elektros lizdo, laikydami jį už rankos. **NENUDIRKITE** maitinimo laidu.
7. Nemerkitė laidu, kištuko ir viso prietaiso į vandenį ar kitą skystį. Saugokite prietaisą nuo atmosferos sąlygų (lietaus, saulės ir kt.) Ir nenaudokite didelės drėgmės sąlygomis (vonios kambariai, drėgni mobilūs namai).
8. Periodiškai tikrinkite maitinimo laidu būklę. Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį reikia pakeisti specializuotoje remonto dirbtuvėje, kad būtų išvengta pavojaus.
9. Nenaudokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu, jei jis buvo numestas ar kitaip pažeistas, arba jis veikia netinkamai. Netaisykite prietaiso patys, nes kyla elektros smūgio rizika. Nuvežkite sugadintą prietaisą į tinkamą aptarnavimo centrą patikrinti ar pataisyti. Visus remonto darbus gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros punktai. Neteisingai atliktas remontas gali sukelti rimtą pavojų vartotojui.
10. Padėkite prietaisą ant vėsių, stabilių paviršių, atokiau nuo karštų virtuvės prietaisų, tokiu kaip elektrinė viryklė, dujinis degiklis ir kt.
11. Nenaudokite prietaiso šalia degių medžiagų.
12. Maitinimo laidas negali kabėti virš stalo krašto ir liesti karštų paviršių.
13. Nepalikite prietaiso įjungto ar maitinimo šaltinio be priežiūros.
14. Norint užtikrinti papildomą apsaugą, patartina elektros grandinėje įmontuoti liekamosios srovės įtaisa (RCD), kurio vardinė likutinė srovė neviršytų 30 mA. Dėl to kreipkitės į elektriką.
15. Nenaudokite prietaiso šalia vandens, pvz. ... duše, vonioje arba virš praustuvo su vandeniu.
16. Kai prietaisas naudojamas vonios kambaryje, po naudojimo ištraukite kištuką iš lizdo, nes net ir išjungus prietaisą, vandens artumas kelia pavojų.
17. Neleiskite prietaisui sušlapti. Jei prietaisas patenka į vandenį, nedelsdami ištraukite kištuką iš elektros lizdo. Nedėkite rankų į vandenį, kai mašina prijungta prie tinklo. Prieš naudodamiesi prietaisu, jį turi patikrinti kvalifikuotas elektrikas.
18. Nelaikykite prietaiso šlapiomis rankomis.
19. Visada išjunkite prietaisą.
20. Niekada neįjunkite prietaiso be vandens.
21. Naudokite tik švarų, vėšų vandenį.
22. Nepilkite vandens į talpyklą virš didžiausio lygio.
23. Nemerkitė drėkintuvo pagrindo.

24. Nepilkite chemikalų į baką, pagrindą ar garų išleidimo angą. Nepilkite į vandenį aromatinių aliejų, druskų, kalkių šalinimo tablečių, miltelių ar valymo medžiagų.
25. Vandens įleidimo dangtelio / vandens rezervuaro dangtis visada turi būti sandariai uždarytas.
26. Įsitinkite, kad drėkintuvo rūko išleidimo anga nėra nukreipta tiesiai į sienas, baldus, elektros lizdus, elektrinius ir elektroninius prietaisus ar vaikus. Dėl per didelės drėgmės kambaryje gali kauptis drėgmė, augti bakterijos ir grybeliai bei sugesti sienos, baldai ir tapetai.
27. Neužblokuokite prietaiso vėdinimo. Laikykitės mažiausiai 20 cm atstumu nuo prietaiso. Neužblokuokite drėkintuvo vandens rūko išleidimo angos.
28. Nenaudokite prietaiso, jei yra kondensato pavojus. Drėgmė gali susidaryti prietaiso viduje ir išorėje, kai:
- prietaisas perkeltas iš šalto į šiltą vietą,
 - ką tik buvo įjungta šildymo sistema,
 - prietaisas naudojamas patalpoje, kurioje yra daug drėgmės,
 - prietaisą aušina oro kondicionieriaus aušinimo sistema.
- Kai įrenginyje kondensuojasi drėgmė, jis gali netinkamai veikti arba kraštutiniais atvejais gali būti pažeistas. Tokiu atveju nenaudokite prietaiso ir leiskite jam keletą valandų išdžiūti.
29. Eksploatacijos metu negalima pakreipti, apversti ir nemėginti iš viršaus pilti vandens.
30. Draudžiant drėkintuvą nenuimkite rezervuaro nuo įrenginio pagrindo.
31. Pripildytas vandens bakas yra sunkus. Nešdami jį, taip pat laikykite jį po apačia.
32. Nenaudokite drėkintuvo, jei iš įrenginio yra vandens nutekėjimų.
33. Nepalikite vandens drėkintuve, kai jis nenaudojamas.
34. Po kiekvieno naudojimo ciklo išvalykite drėkintuvą. Vykdykite valymo instrukcijas, pateiktas šioje instrukcijoje.
35. Niekada neleiskite, kad drėkintuvo pagrindo rezervuare būtų nuosėdų, drėgmės ar vandens (tai gali užteršti ar net pažeisti ultragarso purkštuvą).
36. Ilgai dirbant prietaisui, drėkintuvo skleidžiamas vandens rūkas gali nukristi ant grindų ir sukelti drėgmę.
37. Nekelkite vandens rezervuaro už vandens rūko išleidimo angos.
38. Draudžiama į gaminį ar į korpuso tarpus įkišti metalo drožles, vielą, adatas ir kitus pašalinius daiktus, nes tai gali sukelti elektros šoką ar gedimą.

Prietaisas skirtas darbui patalpose, kurių temperatūra yra 5–40 ° C, o santykinė oro drėgmė yra 80%.

ĮRENGINIO APRAŠYMAS: ULTRAGENINIS HIDIDIKLIS (A paveikslas)

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| A1. Vandens rūko išleidimo anga | A2. Vandens bakas |
| A3 formatas. Bazinė | A4 formato. LCD valdymo pultas |
| A5. Vandens rezervuaro dangtis | A6. Nuotolinio valdymo pultas |
| A7. Vandens šalinimo filtras | |

Skystųjų kristalų valdymo pultas (pav. B)

- | | |
|---|--|
| B1. Įjungimo / išjungimo mygtukas | B2. drėkinimo intensyvumo mygtukas |
| B3. TIMER mygtukas | B4. „HYGROSTAT“ mygtukas |
| B5. SLEEP mygtukas | B6. Laikmačio piktogramos 1/2/4/8 valandos |
| B7. Vandens trūkumo piktograma | B8. Drėgmės ir temperatūros indikatorius |
| B9. Drėkinimo intensyvumo indikatorius 1/2/3 (žemas / vidutinis / aukščiausias) | |

NAUDOJIMAS (C paveikslas)

- Įsitinkite, kad įrenginys yra atjungtas nuo tinklo.
1. Nuimkite vandens rezervuaro dangtį (A5). Nuimkite vandens baką (A2) nuo mašinos pagrindo (A3)
 2. Įpilkite vandens rezervuaro (A2) tik tada, kai mašina yra išjungta iš maitinimo šaltinio. Nepilkite vandens į talpyklą virš didžiausio lygio. Nepilkite vandens į korpuso tarpus, parodytus C paveiksle.
 3. Uždekite užpildytą vandens baką ant pagrindo (A3).
 4. Uždarykite vandens rezervuaro dangtį (A5).
 5. Prijunkite prietaisą prie maitinimo šaltinio. Įrenginys skleis vieną garsą ir lauks nustatydamas darbo režimą.
 6. Paspauskite maitinimo mygtuką (B1), užsieds skystųjų kristalų ekranas ir prietaisas pradės veikti.
- nepertraukiamas veikimas:
- Įjunkite drėkintuvą mygtuku ON / OFF (B1). Bus rodomas drėgmės lygis (B9) ir esamas oro drėgnis ir kambario temperatūros lygis (B8). Numatytasis drėkinimo intensyvumo lygis po paleidimo yra 3 (aukščiausias). Norėdami pakeisti drėkinimo intensyvumą, paspauskite mygtuką HUMIFIDY (B2). Intensyvumo reguliavimas yra 3 pakopų, kiekvienas mygtuko paspaudimas (B2) keičia lygį lygiu 1. Intensyvumo lygį parodo drėkinimo intensyvumo indikatorius (B9).
- atidėtas išjungimas:

Norēdami užprogramuoti prietaisą po tam tikro laiko, paspauskite mygtuką TIMER (B3), kol įrenginys veikia. Kiekvienas mygtuko paspaudimas TIMER (B3) pasikeis, užprogramuotas laikas cikliškai: 1/2/4/8 valandos. Dar kartą paspaudę mygtuką TIMER (BEM), atšaukite atidėto išjungimo nustatymą. Pasirinktas prietaiso išjungimo delsos laikas parodomas atitinkama laikmaciū piktograma (B6).

- Pastovus drėgmės nustatymas:

Kol prietaisas veikia, paspauskite mygtuką HUMIDIFY (B4), kad įjungtumėte nuolatinės drėgmės režimą. Numatytasis nustatymas yra 45%. Kiekvienas mygtuko paspaudimas keičia užprogramuotą pastovią drėgmę nuo 45 iki 90% 5% ribose. Ekranas B8 lauke, penkis kartus anksčiau pasirinktus drėgmės vertę, tada grįš į rodomą pakaitomis esamą drėgmę ir temperatūrą kambaryje. Įrenginys išjungs, kai drėgmė nukris žemiau pasirinkto lygio nuo deklaruotos vertės, ir išjungs visrijus užprogramuotą drėgmę.

- Miego režimas:

Šis produktas turi protingo oro drėkinimo funkciją miego metu. Suaktyvina 65% intelektualios pastovios drėgmės funkciją, veikimo būsenoje paliesdamas mygtuką SLEEP (B5). Ekране mirksi drėgmės indikatorius (B8). Po 5 sekundžių jis automatiškai išjunga ekraną ir palaiko anksčiau pasirinktus veikimo parametrus. Pradėjus miego funkciją, ekrano ekranas apšviečiamas paspaudžiant funkcijos mygtuką (B2 arba B3 arba B4), kad ekrane būtų rodomi dabartiniai nustatymai. Jei 5 sekundes neatliekamas joks veiksmas, ekranas vėl tuščias. Norėdami išjungti miego funkciją, du kartus paspauskite mygtuką SLEEP (B5).

Nuotolinio valdymo pultas (A6) prietaisą veikia taip pat, kaip ir prietaiso korpuse esančius valdymo pulto mygtukus.

Mažo vandens rodmuo: pasirodys informacijos apie žemo vandens lygio piktogramą (B7). Atšauktas išjungimas ir pastovus drėgmės nustatymas atšaukiami.

7. Dar kartą paspauskite įjungimo mygtuką (B1), kad prietaisas nustotų veikti ir pereitų į laukimo režimą. Atjunkite maitinimo kištuką.

IRENGINIO VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Pildami vandeniu ir valydami išjunkite įrenginį ir atjunkite maitinimo laido kištuką nuo sieninio lizdo.
2. Išimkite vandens baką (A2) iš pagrindo, ištuštinkite. Nelaikykite to paties vandens rezervuare ilgiau kaip 2 dienas.
3. Nuplaukite vandens baką, kad pašalintumėte nuosėdas ir nešvarumus. Išdžiovinkite baką.
4. Svelniai nušluostykite drėkintuvo pagrindo vidų ir vandens nuvalymo filtrą (A7), kad nudžiūtų.
5. Kas 1–2 metus keiskite vandens kalkėjimo filtrą. Filtras yra nešvarus ir jį reikia pakeisti, kai jis taps baltas.

PASTABA: neleiskite drėkintuvo pagrindui sušlapti vandenyje.

PASTABA: Neplaukite drėkintuvo šilto vandeniui.

TECHNINIAI DUOMENYS

Maitinimas: 220–240 V ~ 50 / 60Hz

Galia: 25 W

Vandens rezervuaro talpa: 4,2 litro

Nuotolinio valdymo pulto baterija CR2025, 1 vnt

Drėkinimo našumas: ne daugiau kaip 300 ml / val

Tūris: <35 Db



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti toki, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesi prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

LATVIEŠU

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOSACĪJUMI

SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS RŪPĪGI LASĪT UN SAUDZĒT NĀKOTNĒM

1. Pirms ierīces lietošanas izlasiet instrukcijas un ievērojiet tajā sniegtos norādījumus.

Izgatavotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radusies, izmantojot ierīci pretēji paredzētajam mērķim vai nepareizu darbību.

2. Ierīce paredzēta tikai lietošanai mājās. Nelietojiet citiem mērķiem, kas nav paredzēti paredzētajam mērķim.

3. Ierīce jāpievieno tikai 220–240 V ~ 50/60 Hz kontaktligzdai.

4. Īpaši uzmanīgi, lietojot ierīci, kad tuvumā ir bērni. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci, neļaujiet to lietot bērniem vai cilvēkiem, kuri to nepazīst.

5. BRĪDINĀJUMS. Šo aprīkojumu var izmantot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgajām spējām vai cilvēki, kuriem nav pieredzes vai zināšanu par šo aprīkojumu, ja tas tiek veikts atbildīgas personas uzraudzībā. Viņu drošībai vai viņiem ir piešķirta informācija par ierīces drošu lietošanu un viņi apzinās tās lietošanas bīstamību. Bērni nedrīkst spēlēt ar aprīkojumu. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi ir vecāki par 8 gadiem un šīs darbības tiek veiktas uzraudzībā.

6. Pēc lietošanas vienmēr noņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas, turot kontaktlīgzdū ar roku. NEvelciet strāvas vadu.

7. Neiegremdējiet kabeli, kontaktdakšu un visu ierīci ūdenī vai citā šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci atmosfērās iedarbībai (lietus, saule utt.) Un nelietojiet paaugstināta mitruma apstākļos (vannas istabas, mitras pārvietojamās mājas).

8. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, tas jāmaina specializētā remontdarbnīcā, lai izvairītos no briesmām.

9. Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu, ja tā ir nokritusi vai citādi bojāta, vai arī ja tā nedarbojas pareizi. Neuzlabojiet ierīci pats, jo pastāv elektriskās strāvas trieciena risks. Nogādājiet bojāto ierīci pārbaudei vai labošanai atbilstošā servisa centrā. Visus remontdarbus drīkst veikt tikai pilnvaroti servisa punkti. Nepareizi veikts remonts var radīt nopietnas briesmas lietotājam.

10. Novietojiet ierīci uz vēsas, stabilas virsmas, prom no karstām virtuves ierīcēm, piemēram, elektriskās plīts, gāzes degļa utt.

11. Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

12. Strāvas vads nedrīkst piekārties virs galda malas un pieskarties karstām virsmām.

13. Neatstājiet ierīci ieslēgtu vai barošanas avotu bez uzraudzības.

14. Lai nodrošinātu papildu aizsardzību, ieteicams elektriskajā ķēdē uzstādīt atlikušās strāvas ierīci (RCD) ar nominālo atlikušo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Par to jautājiet elektrīķim.

 15. Nelietojiet ierīci ūdens tuvumā, piem. ... dušā, vannā vai virs izlietnes ar ūdeni.

16. Ja ierīci izmanto vannas istabā, pēc lietošanas noņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas, jo ūdens tuvums ir bīstams pat tad, ja ierīce ir izslēgta.

17. Neļaujiet ierīcei kļūt mitrai. Gadījumā, ja ierīce iekrīt ūdenī, nekavējoties noņemiet kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas. Nelieciet rokas ūdenī, kad mašīna ir pievienota tīklam. Pirms atkārtotas lietošanas tas jāpārbauda kvalificētam elektrīķim.

18. Neturiet ierīci ar mitrām rokām.

19. Vienmēr izslēdziet ierīci, kad to novietojat.

20. Nekad neieslēdziet ierīci bez ūdens.

21. Lietojiet tikai tīru, vēsu ūdeni.

22. Nelejiet tvertnē ūdeni virs maksimālā līmeņa.

23. Neiegremdējiet mitrinātāja pamatni.

24. Nepievienojiet ķīmikālijas tvertnei, pamatnei vai tvaika izvadei. Ūdenim nepievienojiet aromātiskas eļļas, sāļus, atkaļķošanas tabletes, pulverus vai tīrīšanas vielas.

25. Ūdens ieplūdes vācinām / ūdens tvertnes vākam vienmēr jābūt cieši noslēgtam.

26. Pārlicinieties, ka mitrinātāja miglas izvads nav tieši vērst uz sienām, mēbelēm, elektrības kontaktligzdām, elektriskām un elektroniskām ierīcēm vai bērniem. Pārāk augsts mitrums telpā var izraisīt mitruma uzkrāšanos, izraisot baktēriju un sēnīšu augšanu, kā arī sienas, mēbeļu un tapešu bojājumus.

27. Nebloķējiet ierīces ventilāciju. Ievietojiet ierīci vismaz 20 cm attālumā. Nebloķējiet mitrinātāja ūdens miglas izplūdi.

28. Nelietojiet ierīci, ja pastāv kondensācijas risks. Mitrums var veidoties ierīces iekšpusē un ārpusē, ja:

- ierīci pārvieta no aukstuma uz siltu vietu,

- apkures sistēma ir tikko ieslēgta,

- ierīci izmanto telpā ar augstu mitruma līmeni,

- ierīci atdzesē ar gaisa kondicionēšanas dzesēšanas sistēmu.

Ja ierīcē notiek kondensācija, tā var nedarboties pareizi vai ārkārtējos gadījumos to var sabojāt. Šajā gadījumā nelietojiet ierīci un ļaujiet tai nožūt dažas stundas.

29. Darbības laikā neizlieciet, neapgriezieties un nemēģiniet uzpildīt vai ieliet ūdeni no mašīnas.

30. Mitrinātāja darbības laikā nenovietojiet tvertni no ierīces pamatnes.

31. Piepildītā ūdens tvertne ir smaģa. Pārnēsājot to, turiet to arī zem.

32. Nelietojiet mitrinātāju, ja no ierīces apakšas ir ūdens noplūde.

33. Neatstājiet mitrinātājā ūdeni, kad tas netiek izmantots.

34. Pēc katra lietošanas cikla notīriet mitrinātāju. Izpildiet tīrīšanas instrukcijas šajā rokasgrāmatā.

35. Nekad neļaujiet mitrinātāja pamatnē atrasties nogulsnēm, mitrumam vai ūdenim (tas var izraisīt piesārņojumu vai pat sabojāt ultraskaņas pulverizatoru).

36. Ilgstoši lietojot ierīci, mitrinātāja izdalītā ūdens migla var nokrist uz grīdas un izraisīt mitrumu.

37. Neceliet ūdens tvertni pie ūdens miglas izvada.

38. Izstrādājumā vai korpusa spraugās ir aizliegts ievietot metāla skaidas, stieples, adatas un citus svešķermeņus, pretējā gadījumā tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai nepareizu darbību.

Ierīce ir paredzēta darbam telpās ar temperatūru 5–40 °C un relatīvo mitrumu 80%.

IERĪCES APRAKSTS: ULTRAGENĀLAIS HIDIDIERIS (A attēls)

- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| A1. Ūdens miglas izvads | A2. Ūdens tvertne |
| A3. Bāzes | A4. LCD vadības panelis |
| A5. Ūdens tvertnes vāks | A6. Tālvadības pults |
| A7. Ūdens atkaļķošanas filtrs | |

LCD VADĪBAS PANELIS (attēls B)

- | | |
|---|---|
| B1. ON / OFF poga | B2. mitrināšanas intensitātes poga HUMIDIFY |
| B3. Taimera poga | B4. Poga HYGROSTAT |
| B5. SLEEP poga | B6. Taimera ikonas 1/2/4/8 stundas |
| B7. Ūdens trūkuma ikona | B8. Mitruma un temperatūras indikators |
| B9. Mitrināšanas intensitātes indikators 1/2/3 (zems / vidējs / augstākais) | |

LIETOŠANA (C attēls)

Pārlicinieties, vai ierīce ir atvienota.

1. **Neņemiet ūdens tvertnes vāku (A5). Neņemiet ūdens tvertni (A2) no mašīnas pamatnes (A3)**

2. Ūdens tvertni (A2) uzpildiet tikai tad, kad mašīna ir izslēgta un barošanas avots. Nelejiet tvertnē ūdeni virs maksimālā līmeņa. Nelejiet ūdeni korpusa spraugās, kas parādītas C attēlā.

3. Novietojiet piepildīto ūdens tvertni uz pamatnes (A3).

4. Aizveriet ūdens tvertnes vāku (A5).

5. Pievienojiet ierīci strāvas padevei. Ierīce izstaro vienu skaņu un gaidīs darbības režīma iestatīšanu.

6. Pieskarieties barošanas pogai (B1), iedegsies LCD ekrāns un ierīce sāks strādāt.

- Nepārtraukta darbība:

Ieslēdziet mitrinātāju ar pogu ON / OFF (B1). Tikš parādīts mitruma līmenis (B9) un pašreizējais mitrums un istabas temperatūras līmenis (B8). Noklusētais mitrināšanas intensitātes līmenis pēc iedarbināšanas ir 3 (augstākais). Lai mainītu mitrināšanas intensitāti, nospiediet HUMIDIFY (B2) pogu. Intensitātes regulēšana ir trīspakāpju, katrs pogas (B2) nospiešana maina līmeni par 1. Intensitātes līmeni vizualizē mitrināšanas intensitātes indikators (B9).

- aizkavēta izslēgšana:

Lai pēc noteikta laika programmētu ierīci, ierīces darbības laikā nospiediet pogu TIMER (B3). Katru reizi nospiežot TIMER (B3) pogu, mainīsies, ieprogrammētais laiks cikliski: 1/2/4/8 stundas. Vēlreiz nospiežot taustiņu TIMER (B3), lai atceltu atliktā izslēgšanas iestatījumu.

Izvēlētais ierīces izslēgšanas aizkaves laiks tiek vizualizēts ar atbilstošu taimera ikonu (B6).

- pastāvīga mitruma iestatīšana:

Kamēr ierīce darbojas, nospiediet pogu HUMIDIFY (B4), lai atvērtu pastāvīga mitruma režīmu. Noklusējuma iestatījums ir 45%. Katrs pogas nospiešana maina ieprogrammēto pastāvīgo mitrumu diapazonā no 45 līdz 90% par 5%. Displejs laukā B8, piecas reizes mirgos izvēlētajā mitruma vērtībā, pēc tam atgriezīsies uz maināmā telpā esošā mitruma un temperatūras. Ierīce ieslēgsies, kad mitrums būs zemāks par izvēlēto līmeni no deklarētās vērtības, un izslēgsies pēc ieprogrammētā mitruma pārsniegšanas.

- miega režīms:

Šim izstrādājumam ir inteligenta gaisa mitrināšanas funkcija miega laikā. Aktivizē automatizēto pastāvīgā mitruma funkciju 65%, darbības stāvoklī pieskaroties pogai SLEEP (B5). Mitruma indikators (B8) ekrānā mirgo. Pēc 5 sekundēm tas automatiski izslēdz displeja ekrānu un saglabā iepriekš izvēlētos darbības iestatījumus. Pēc miega funkcijas uzsākšanas displeja ekrāns tiek izgaismots, nospiežot funkciju pogu (B2 vai B3 vai B4), lai ekrānā parādītu pašreizējos iestatījumus. Ja piecas sekundes netiek veikta neviena darbība, ekrāns atkal kļūst tukšs. Lai deaktivizētu miega funkciju, divreiz nospiediet pogu SLEEP (B5).

Tālvadības pults (A6) ierīci darbina tāpat kā vadības paneļa pogas ierīces korpusā.

Zema ūdens līmeņa indikators: parādīsies informācija par zemu ūdens līmeni (B7). Aizkavēta izslēgšanās un pastāvīga mitruma iestatīšana tiek atcelta.

7. Vēlreiz nospiediet barošanas pogu (B1), lai ierīce pārstātu darboties un pārietu gaidīšanas režīmā. Atvienojiet strāvas kontaktdakšu.

IERĪCES TĪRĪŠANA UN APKOPE

1. Izslēdziet ierīci un atvienojiet strāvas kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas, piepildot ar ūdeni un veicot tīrīšanu.

2. Izņemiet ūdens tvertni (A2) no pamatnes, iztukšojiet to. Neuzglabāiet to pašu ūdeni tvertnē ilgāk par 2 dienām.

3. Nomažgājiet ūdens tvertni, lai noīrētu apmetumus un netīrumus. Nosusiniet tvertni.

4. Viegli noslaukiet mitrinātāja pamatnes iekšpusi un ūdens atkaļķošanas filtru (A7), lai nožūtu.

5. Reizi 1-2 gados nomainiet ūdens atkaļķošanas filtru. Filtrs ir nērtis, un tas ir jānomaina, kad tas kļūst balts.

PIEZĪME: Neļaujiet mitrinātāja pamatnei mitrināties ūdenī.

PIEZĪME: Nēmazgājiet mitrinātāju ar siltu ūdeni.

TEHNISKIE DATI

Barošanas avots: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Jauda: 25 W

Ūdens tvertnes tilpums: 4,2 litri

Baterijas tālvadības pults CR2025 1 gab

Mitrināšanas jauda: ne vairāk kā 300 ml / stundā

Skaļums: <35 Db



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisījumus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtoto izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

ÜLDISED OHUTUSTINGIMUSED

OLULISED OHUTUSJUHISED LUGEGE ETTEVAATUST JA HOIDKE TULEVIKKU

1. Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhendit ja järgige selles sisalduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis on põhjustatud seadme eesmärgipärasest kasutamisest või ebaõigest kasutamisest.
2. Seade on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ärge kasutage muuks otstarbeks kui otstarbeks.
3. Seade tuleks ühendada ainult 220–240 V ~ 50/60 Hz pistikupesassa.
4. Olge seadme kasutamisel eriti ettevaatlik, kui lapsed on läheduses. Ärge lubage lastel seadmega mängida, ärge lubage lastel ega inimestel, kes pole seadmega tuttavad, seda kasutada.
5. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsilise, sensoorse või vaimse võimekusega inimesed või inimesed, kellel pole seadme kasutamise kohta kogemusi ega teadmisi, kui seda tehakse vastutava isiku järelevalve all. nende ohutuse tagamiseks või neile on antud teavet seadme ohutu kasutamise kohta ja nad on teadlikud selle kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks varustusega mängida. Seadme puhastamist ja hooldamist tohivad teha ainult lapsed, välja arvatud juhul, kui nad on üle 8 aasta vanad ja neid toiminguid teostatakse järelevalve all.
6. Pärast kasutamist eemaldage pistik alati pistikust pistikupesast, hoides pistikupesast käega. ARGE tõmmake toitejuhtmest.
7. Ärge kastke kaablit, pistikut ja kogu seadet vette ega muusse vedelikku. Ärge jätke seadet atmosfääriolude (vihm, päike jne) kätte ega kasutage kõrge õhuniiskusega tingimustes (vannituba, niiske liikuv kodu).
8. Kontrollige perioodiliselt toitejuhtme seisukorda. Kui toitejuhe on kahjustatud, peaks selle ohu vältimiseks välja vahetama spetsialiseeritud remonditöökojas.
9. Ärge kasutage seadet kahjustatud toitejuhtmega, kui see on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud või kui see ei tööta korralikult. Ärge parandage seadet ise, kuna seal võib tekkida elektrilöögi oht. Viige kahjustatud seade kontrollimiseks või parandamiseks vastavasse teeninduskeskusesse. Kõiki remonditöid tohivad teha ainult selleks volitatud teeninduspunktid. Valesti tehtud remonditööd võivad kasutajale põhjustada tõsiseid ohte.
10. Asetage seade jahedale, stabiilsele pinnale, eemal kuumadest köögiseadmetest nagu elektripliit, gaasipõleti jne.
11. Ärge kasutage seadet tuleohtlike materjalide läheduses.
12. Toitejuhe ei tohi riputada üle laua serva ega puudutada kuuma pinda.
13. Ärge jätke seadet sisse lülitatud ega toiteallikat valveta.
14. Täiendava kaitse tagamiseks on soovitatav paigaldada vooluahelasse jääkvoolu seade (RCD), mille nimijärgivool ei ületa 30 mA. Küsige seda elektrikult.
15. Ärge kasutage seadet vee lähedal, nt. ... duši all, vannis või kraanikausi kohal veega.
16. Kui seadet kasutatakse vannitoas, eemaldage pärast kasutamist pistik pistikupesast, kuna vee lähedus on ohtlik ka siis, kui seade on välja lülitatud.
17. Ärge laske seadmel märjaks saada. Juhul, kui seade kukub vette, eemaldage pistik viivitamatult seinakontaktist. Ärge pange oma käsi vette, kui masin on võrguga ühendatud. Enne uuesti kasutamist peab seda kontrollima kvalifitseeritud elektrik.
18. Ärge hoidke seadet märgade kätega.
19. Lülitage seade alati välja, kui see asetate.
20. Ärge kunagi lülitage seadet sisse ilma veeta.
21. Kasutage ainult puhast jahedat vett.
22. Ärge valage paaki vett üle lubatud taseme.
23. Ärge kastke niisutaja alust.
24. Ärge lisage paaki, alusesse ega auru väljalaskeavas kemikaale. Ärge lisage vette aromaatsaid õlisid, sooli, katlakivi eemaldamise tablette, pulbreid ega puhastusvahendeid.
25. Vee sisselaskekorgi / veepaagi kaas peaks olema alati tihedalt suletud.



26. Veenduge, et niisutaja udu väljalaskeava ei oleks suunatud otse seinte, mööbli, elektripistikute, elektri- ja elektroonikaseadmete ega laste poole. Liiga kõrge õhuniiskuse ruumis võib põhjustada niiskuse kogunemist, põhjustades bakterite ja seente kasvu ning seinte, mööbli ja tapeetide kahjustusi.

27. Ärge blokeerige seadme ventilatsiooni. Hoidke seadmetest vähemalt 20 cm kaugusel. Ärge blokeerige niisutaja veeudu väljalaskeava.

28. Ärge kasutage seadet kondenseerumise ohu korral. Niiskus võib seadme sise- ja välisküljele tekkida, kui:

- seade viiakse külmast sooja kohta,
- küttesüsteem on just sisse lülitatud,
- seadet kasutatakse kõrge õhuniiskusega ruumis,
- seadet jahutab kliimaseadme jahutussüsteem.

Kui seadmes toimub niiskuse kondenseerumine, ei pruugi see korralikult töötada või võib äärmuslikel juhtudel seda kahjustada. Sel juhul ärge seadet kasutage ja laske sellel mõni tund kuivada.

29. Töö ajal ärge kallutage, pöörduge ümber ega proovige masinalt vett üles valada ega vett valada.

30. Ärge eemaldage paaki seadme alusest niisutaja kasutamise ajal.

31. Täidetud veepaak on raske. Kandke seda ka all.

32. Ärge kasutage niisutajat, kui seadme alt lekib vett.

33. Ärge jätke niisutajasse vett, kui seda ei kasutata.

34. Pärast iga kasutustsükli puhastage niisutaja. Järgige selle juhendi puhastusjuhiseid.

35. Ärge kunagi jätke niisutaja aluspaaki setteid, niiskust ega vett (see võib põhjustada ultraheli pihusti saastumist või isegi kahjustamist).

36. Seadme pikaajalise kasutamise ajal võib niisutaja eralduv veeudu põrandale kukkuda ja põhjustada niiskust.

37. Ärge tõstke veepaaki veeudu väljalaskeava kohal.

38. Keelatud on metallist laastude, traadi, nõelte ja muude võõrkehade sisestamine tootesse või korpuse vahedesse, vastasel juhul võib see põhjustada elektrilöögi või talitlushäireid.

Seade on loodud tööks ruumides, mille temperatuur on 5-40 ° C ja suhteline õhuniiskuse 80%.

SEADME KIRJELDUS: ULTRAKTNE HUMIDIFIER (pilt A)

- | | |
|---------------------------------|-----------------------|
| A1. Veesudu väljalaskeava | A2. Veepaak |
| A3. Base | A4. LCD juhtpaneel |
| A5. Veemahuti kate | A6. Kaugjuhtimispuult |
| A7. Vee katlakivieemaldusfilter | |

Vedelkristalljuhtimispaneel (joonis B)

- | | |
|--|--|
| B1. Sisse / välja nupp | B2. niiskuse intensiivsuse nupp HUMIDIFY |
| B3. Taimer nupp | B4. Nupp HYGRÖSTAT |
| B5. Nupp SLEEP | B6. Taimeri ikoonid 1/2/4/8 tundi |
| B7. Veepuuduse ikoon | B8. Niiskuse ja temperatuuri indikaator |
| B9. Niiskuse intensiivsuse indikaator 1/2/3 (madal / keskmine / kõrgeim) | |

KASUTAMINE (pilt C)

Veenduge, et seade oleks vooluvõrgust eemaldatud.

1. Eemaldage veemahuti kate (A5). Eemaldage veepaak (A2) masina alusest (A3)
2. Lisage veepaaki (A2) ainult siis, kui masin on toiteallikast välja lülitatud. Ärge valage mahutisse vett üle maksimaalse taseme. Ärge valage vett joonisel C näidatud korpuse lünkadesse.
3. Asetage täidetud veepaak alusele (A3).
4. Sulgege veepaagi kaas (A5).
5. Ühendage seade toiteallikaga. Seade väljastab ühte heli ja ootab töörežiimi seadistamist.
6. Puudutage toitenuppu (B1), LCD-ekraan süttib ja seade hakkab tööle.

- pidev töö:

Niiskuse niisutaja sisse / välja (B1) nupuga sisse. Kuvatakse niiskuse tase (B9) ning praegune õhuniiskuse ja toatemperatuuri tase (B8). Niiskuse intensiivsuse vaiketase on pärast käivitamist 3 (kõrgeim). Niiskuse intensiivsuse muutmiseks vajutage nuppu HUMIDIFY (B2). Intensiivsuse reguleerimine on 3-astmeline, iga nupuvajutusega (B2) muudetakse taset ühe võrra. Intensiivsuse taset kuvatakse niisutamise intensiivsuse indikaatori (B9) abil.

- hilinevad seiskamine:

Kui soovite seadet teatud aja pärast välja lülitada, vajutage seadme töötamise ajal nuppu TIMER (B3). Iga nuppu TIMER (B3) vajutamine muutub tsükliliselt programmeeritud aeg: 1/2/4/8 tundi. Viivutades seiskamise tühistamiseks vajutage uuesti taimeri nuppu (B3). Seadme valitud viivituse aeg kuvatakse vastava taimeri ikooni (B6) abil.

- püsiv õhuniiskuse:

Püsiva niiskuse režiimi sisenemiseks vajutage seadme töötamise ajal nuppu HUMIDIFY (B4). Vaikeseade on 45%. Iga nupuvajutus

muudab programmeeritud konstantset niiskust vahemikus 45–90% 5%. Kuva väljal B8. vilgub valitud õhuniiskuse väärtus viis korda, siis naaseb ruumi vahetu hetke niiskuse ja temperatuuri vaheldumisi. Seade käivitub, kui õhuniiskus langeb valitud väärtusest allapoole deklareeritud väärtust, ja lülitub välja pärast programmeeritud õhuniiskuse ületamist.

- puhkerežiim:

Selle toote funktsioon on arukas õhuniisutus une ajal. Aktiveerib 65% intelligentse püsiva niiskuse funktsiooni, puudutades tööolekus nuppu SLEEP (B5). Niiskuse indikaator (B8) ekraanil vilgub. Viie sekundi pärast lülitub ekraan automaatselt välja ja säilitab eelnevalt valitud tõeased. Pärast unerežiimi käivitamist valgustatakse ekraanikuva, vajutades funktsiooninuppu (B2 või B3 või B4), et kuvada ekraanil deklareeritud tõeased. Kui 5 sekundi jooksul ei tehta ühtegi toimingut, läheb ekraan uuesti tühjaks. Unefunktsiooni desaktiveerimiseks vajutage kaks korda nuppu SLEEP (B5).

Kaugjuhtimispuult (A6) juhib seadet samamoodi nagu seadme korpuse juhtpaneeli nupud.

Madala vee indikaator: kuvatakse madala vee teabeikoon (B7). Hilline väljalülitus ja pideva niiskuse seadistamine tühistatakse.

7. Vajutage uuesti toitenuppu (B1), nii et seade lakkaks töötamast ja lülituks ooterežiimi. Ühendage toitejuhe lahti.

SEADME PUHASTAMINE JA Hooldus

1. Veega täitmisel ja puhastamisel lülitage seade välja ja eemaldage pistik seinakontaktist.
2. Eemaldage veepaak (A2) alusest, tühjendage see. Ärge hoidke paagis sama vett kauem kui 2 päeva.
3. Peske veepaak asustuste ja mustuse eemaldamiseks. Kuivatage paak.
4. Pühkige õrnalt niisutaja alust ja vee katlakivi eemaldamise filtrit (A7) kuivaks.
5. Vahetage vee katlakivi eemaldamise filtrit iga 1-2 aasta tagant. Filter on määrdunud ja tuleb valgeks värvides välja vahetada.

MÄRKUS: Ärge laske niisutaja alusel vees märjaks saada.

MARKUS: Ärge peske niisutajat sooja veega.

TEHNILISED ANDMED

Toiteallikas: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Võimsus: 25 W

Veepaagi maht: 4,2 liitrit

Aku kaugjuhtimispuult CR2025 1 tk

Niiskusvõimsus: maksimaalselt 300 ml / tund

Maht: <35 Db



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!

ROMÂNĂ

CONDIȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE CITIȚI ÎNCETĂRE ȘI SALVAȚI PENTRU VIITOR

1. Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți manualul de instrucțiuni și urmați instrucțiunile conținute de acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului contrar scopului intenționat sau a funcționării necorespunzătoare a acestuia.
2. Aparatul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți în alte scopuri care nu sunt destinate scopului său.
3. Aparatul trebuie conectat numai la o priză de 220-240 V ~ 50/60 Hz.
4. Aveți grijă deosebită când folosiți dispozitivul atunci când copiii sunt în apropiere. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul și nu permiteți copiilor sau persoanelor care nu sunt familiarizate cu dispozitivul să îl folosească.
5. AVERTIZARE: Acest echipament poate fi utilizat de copii peste 8 ani și de persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală limitată sau de persoane care nu au experiență sau cunoștințe despre echipament, dacă acest lucru este realizat sub supravegherea unei persoane responsabile pentru siguranța lor sau le-a fost oferită informații despre utilizarea în siguranță a dispozitivului și sunt conștienți de pericolele folosirii acestuia. Copiii nu ar trebui să se joace cu echipamentul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să fie efectuată de către copii, cu excepția cazului în care au peste 8 ani și aceste activități sunt desfășurate sub supraveghere.
6. Scoateți întotdeauna mufa de la priză după utilizare, ținând priza cu mâna. NU trageți cablul de alimentare.
7. Nu scufundați cablul, mufa și întregul dispozitiv în apă sau în orice alt lichid. Nu expuneți dispozitivul la condiții atmosferice (ploaie, soare etc.) și nu folosiți în condiții de umiditate ridicată (băi, case mobile umede).
8. Verificați periodic starea cablului de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de un atelier de reparații de specialitate pentru a evita

pericolul.

9. Nu folosiți dispozitivul cu un cablu de alimentare deteriorat sau dacă a fost aruncat sau deteriorat în alt mod sau dacă nu funcționează corect. Nu reparați singur dispozitivul, deoarece există riscul de electrocutare. Duceți dispozitivul deteriorat la un centru de service adecvat pentru verificare sau reparare. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către punctele de service autorizate. Reparațiile efectuate încorect pot cauza pericol grav pentru utilizator.

10. Așezați dispozitivul pe o suprafață rece, stabilă, departe de aparatele de bucătărie calde, cum ar fi o sobă electrică, arzător cu gaz etc.

11. Nu folosiți dispozitivul în apropierea materialelor inflamabile.

12. Cablul de alimentare nu poate atârna peste marginea unei mese sau a atinge suprafețele fierbinti.

13. Nu lăsați dispozitivul pornit sau sursa de alimentare nesupravegheată.

14. Pentru a oferi o protecție suplimentară, este recomandabil să instalați un dispozitiv de curent rezidual (RCD) în circuitul electric cu un curent rezidual nominal care să nu depășească 30 mA. Întrebați un electrician pentru asta.



15. Nu folosiți dispozitivul lângă apă, de ex. ... în duș, cadă sau deasupra bazinului de spălare cu apă.

16. Când aparatul este utilizat într-o baie, scoateți dopul din priză după utilizare, deoarece apropierea apei reprezintă un pericol chiar și atunci când aparatul este oprit.

17. Nu permiteți dispozitivului să se ude. În cazul în care dispozitivul cade în apă, scoateți imediat dopul din priză de perete. Nu puneți mâinile în apă atunci când mașina este conectată la rețea. Înainte de a-l folosi din nou, trebuie verificat de un electrician calificat.

18. Nu țineți dispozitivul cu mâinile ude.

19. Opriti întotdeauna dispozitivul atunci când îl îndepărtați.

20. Nu porniți niciodată dispozitivul fără apă.

21. Folosiți doar apă curată și răcoroasă.

22. Nu turnați apă în rezervor peste nivelul maxim.

23. Nu scufundați baza umidificatorului.

24. Nu adăugați substanțe chimice în rezervor, bază sau orificiu de evacuare a aburului. Nu adăugați în apă uleiuri aromatice, săruri, tablete decalcitoare, pulberi sau substanțe de curățare.

25. Capacul de alimentare cu apă / capacul rezervorului de apă trebuie să fie întotdeauna bine închis.

26. Asigurați-vă că priză de ceață a umidificatorului nu este direcționată direct pe pereți, mobilier, prize electrice, dispozitive electrice și electronice sau copii. O umiditate prea ridicată într-o cameră poate duce la acumularea de umiditate, determinând creșterea bacteriilor și ciupercilor și deteriorarea pereților, mobilierului și a tapetelor.

27. Nu blocați ventilația dispozitivului. Păstrați o distanță de cel puțin 20 cm de dispozitiv. Nu blocați evacuarea ceții de apă a umidificatorului.

28. Nu folosiți dispozitivul dacă există riscul condensului. Umiditatea se poate forma pe interiorul și exteriorul dispozitivului atunci când:

- dispozitivul este mutat de la frig la loc cald,

- sistemul de încălzire tocmai a fost pornit;

- dispozitivul este utilizat într-o cameră cu umiditate ridicată,

- dispozitivul este răcit de sistemul de răcire a aerului condiționat.

Când condensul are umiditate în dispozitiv, este posibil să nu funcționeze corect sau să fie deteriorat în cazuri extreme. În acest caz, nu folosiți dispozitivul și lăsați-l să se usuce câteva ore.

29. Nu înclinați, nu întoarceți și nu încercați să reîncărcați și să nu turnați apă din mașină în timpul funcționării.

30. Nu scoateți rezervorul de la baza dispozitivului în timpul funcționării umidificatorului.

31. Rezervorul de apă umplut este greu. Când îl transportați, păstrați-l de asemenea.

32. Nu folosiți un umidificator dacă găsiți scurgeri de apă de sub dispozitiv.

33. Nu lăsați apă în umidificator atunci când nu este utilizat.

34. Curățați umidificatorul după fiecare ciclu de utilizare. Urmați instrucțiunile de curățare din

acest manual.

35. Nu lăsați niciodată sedimentarea, umezeala sau apa să rămână în rezervorul de bază al umidificatorului (acest lucru poate provoca contaminarea sau chiar deteriorarea atomizorului cu ultrasunete).

36. În timpul funcționării îndelungate a dispozitivului, ceața de apă emisă de umidificator poate cădea la podea și poate cauza umiditate.

37. Nu ridicați rezervorul de apă prin ieșirea ceții de apă.

38. Este interzis să introduceți cipuri de metal, sârmă, ace și alte obiecte străine în produs sau în golurile carcasei, altfel poate provoca șocuri electrice sau defecțiuni.

Dispozitivul este proiectat să funcționeze în camere cu o temperatură de 5-40 ° C și o umiditate relativă de 80%.

DESCRIEREA DISPOZIȚIEI: HUMIDIFICATORUL ULTRASONIC (imaginea A)

- | | |
|---------------------------------|--------------------------|
| A1. Ieșire de ceață | A2. Rezervorul de apă |
| A3. Baza | A4. Panou de control LCD |
| A5. Capacul rezervorului de apă | A6. Telecomanda |
| A7. Filtru de descărcare a apei | |

PANELUL DE CONTROL LCD (figura B)

- | | |
|--|--|
| B1. Buton ON / OFF | B2. buton de intensitate de umidificare HUMIDIFY |
| B3. Buton TIMER | B4. Buton HYGROSTAT |
| B5. Butonul SLEEP | B6. Pictograme cu cronometru 1/2/4/8 ore |
| B7. Pictograma penurie de apă | B8. Indicator de umiditate și temperatură |
| B9. Indicatorul intensității umidificării 1/2/3 (scăzut / mediu / cel mai ridicat) | |

FOLOSIRE (imaginea C)

Asigurați-vă că dispozitivul este deconectat.

1. Scoateți capacul rezervorului de apă (A5). Scoateți rezervorul de apă (A2) de la baza mașinii (A3)

2. Ridicați rezervorul de apă (A2) numai atunci când mașina este oprită de la sursa de alimentare. Nu turnați apă în rezervor peste nivelul maxim. Nu turnați apă în golurile de carcasă prezentate în figura C.

3. Așezați rezervorul de apă umplut pe bază (A3).

4. Închideți capacul rezervorului de apă (A5).

5. Conectați dispozitivul la sursa de alimentare. Aparatul va emite un singur sunet și va aștepta setarea modului de operare.

6. Atingeți butonul de pornire (B1), ecranul LCD se va aprinde și dispozitivul va începe să funcționeze.

- Funcționare continuă:

Porniți umidificatorul cu butonul ON / OFF (B1). Vor fi afișate nivelul de umiditate (B9) și nivelul de umiditate curent și temperatura camerei (B8). Nivelul implicit al intensității umidificării după pornire este 3 (cel mai mare). Pentru a modifica intensitatea de umidificare, apăsați butonul HUMIDIFY (B2). Reglarea intensității este în 3 etape, fiecare apăsare a butonului (B2) modifică nivelul cu 1. Nivelul de intensitate este vizualizat prin indicatorul de intensitate de umidificare (B9).

- Oprire întârziată:

pentru a programa dispozitivul oprit după un anumit timp, apăsați butonul TIMER (B3) în timp ce dispozitivul funcționează. Fiecare apăsare a butonului TIMER (B3) se va schimba, timpul programat ciclic: 1/2/4/8 ore. Apăsând din nou butonul TIMER (B3) pentru a anula setarea de închidere întârziată. Timpul de întârziere selectat de oprire a dispozitivului este vizualizat prin pictograma cronometrului corespunzătoare (B6).

- Setarea constantă a umidității:

În timp ce dispozitivul funcționează, apăsați butonul HUMIDIFY (B4) pentru a intra în modul de umiditate constantă. Setarea implicită este de 45%. Fiecare apăsare a butonului modifică umiditatea constantă programată în intervalul 45-90% cu 5%. Afișajul din câmpul B8, va clipește valoarea de umiditate selectată de cinci ori, apoi va reveni la afișarea umidității și temperaturii prezente interschimbabil în cameră. Dispozitivul va porni atunci când umiditatea scade sub nivelul selectat din valoarea declarată și se va opri după depășirea umidității programate.

- Modul de repaus:

Acest produs are funcția de umidificare inteligentă a aerului în timpul somnului. Activează funcția de umiditate constantă inteligentă de 65% atingând butonul SLEEP (B5) în starea de funcționare. Indicatorul de umiditate (B8) de pe ecran clipește. După 5 secunde, oprește automat ecranul afișajului și menține setările de operare selectate anterior. După începerea funcției de repaus, ecranul de afișare este iluminat apăsând butonul funcțional (B2 sau B3 sau B4) pentru a afișa setările curente pe ecran. Dacă nu se efectuează nicio operație timp de 5 secunde, ecranul va rămâne din nou gol. Pentru a dezactiva funcția de repaus, apăsați de două ori butonul SLEEP (B5).

Telecomanda (A6) funcționează dispozitivul în același mod ca butoanele panoului de control de pe carcasa dispozitivului.

Indicație de apă scăzută: va fi afișată pictograma cu informații despre apă scăzută (B7). Setarea întârziată și setarea umidității constante sunt anulate.

7. Apăsați din nou butonul de pornire (B1), astfel încât dispozitivul să nu mai funcționeze și să intre în modul standby. Deconectați mufa de alimentare.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA DISPOZITIVULUI

1. Opriți dispozitivul și deconectați mufa de alimentare de la priză de perete atunci când completați cu apă și curățați.

2. Scoateți rezervorul de apă (A2) de la bază, goliti-l. Nu păstrați aceeași apă în rezervor mai mult de 2 zile.

3. Spălați rezervorul de apă pentru a îndepărta așezările și murdăria. Uscați rezervorul.

4. Ștergeți ușor interiorul bazei umidificatorului și filtrul de descărcare a apei (A7) pentru a se usca ușor.

5. Înlocuiți filtrul de descărcare a apei la fiecare 1-2 ani. Filtrul este murdar și trebuie înlocuit atunci când devine culoare albă.

NOTĂ: Nu lăsați baza umidificatorului să se ude în apă.

NOTĂ: Nu spălați umidificatorul cu apă caldă.

DATE TEHNICE

Alimentare: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Putere: 25 W

Capacitate rezervor de apă: 4.2 litri

Telecomanda bateriei CR2025 1 buc

Capacitate de umidificare: max 300 ml / oră

Volumul: <35 Db



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți la centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

BOSANSKI**OPĆI UVJETI SIGURNOSTI****VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE PROČITAJTE UPOZORENJE I UŠTEDITE BUDUĆNOST**

1. Prije upotrebe uređaja pročitajte priručnik s uputama i slijedite upute sadržane u njemu. Proizvođač ne odgovara za štetu nastalu upotrebom uređaja suprotno njegovoj predviđenoj namjeni ili nepravilnom radu.
2. Uređaj je samo za kućnu upotrebu. Ne koristite za druge svrhe koje nisu prema njegovoj predviđenoj namjeni.
3. Uređaj treba spojiti samo na utičnicu 220-240 V ~ 50/60 Hz.
4. Posebno budite pažljivi kada koristite uređaj kada su djeca u blizini. Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem, ne dozvolite djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem da ga koriste.
5. **UPOZORENJE:** Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe ograničene fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti, ili ljudi koji nemaju iskustva ili znanje o opremi, ako se to radi pod nadzorom odgovorne osobe radi njihove sigurnosti ili su im odobreni podaci o sigurnoj upotrebi uređaja i svjesni su opasnosti korištenja. Deca se ne smeju igrati sa opremom. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i ove aktivnosti se izvode pod nadzorom.
6. Uvek uklonite utikač iz utičnice nakon upotrebe držeći utičnicu rukom. **NE** povlačite kabl za napajanje.
7. Nemojte uranjati kabl, utikač i cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Ne izlažite uređaj atmosferskim uvjetima (kiša, sunce itd.) I ne koristite u uvjetima visoke vlažnosti (kupaonice, vlažne mobilne kućice).
8. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabl za napajanje oštećen, zamijenite ga specijalnom servisnom radionicom kako biste izbjegli opasnost.
9. Ne koristite uređaj s oštećenim kablom za napajanje ili ako je ispao ili oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne popravljajte uređaj sami, jer postoji opasnost od električnog udara. Oštećeni uređaj odnesite u odgovarajući servisni centar radi provjere ili popravljanja. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni servisi. Nepravilno izvedeni popravci mogu predstavljati ozbiljnu opasnost za korisnika.
10. Uređaj postavite na hladnu i stabilnu površinu, dalje od vrućih kuhinjskih uređaja kao što su električni štednjak, plinski plamenik itd.
11. Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala.
12. Kabl za napajanje možda ne visi preko ivice stola ili dodiruje vruće površine.
13. Ne ostavljajte uređaj uključanim niti napajanje bez nadzora.
14. Da biste osigurali dodatnu zaštitu, preporučljivo je u električni krug instalirati zaostalu struju (RCD), nazivna zaostala struja ne veća od 30 mA. Pitajte za to električara.
15. Ne koristite uređaj u blizini vode, npr. ... pod tušem, kadom ili iznad umivaonika s vodom.
16. Kada se aparat koristi u kupatilu, izvadite utikač iz utičnice nakon upotrebe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je aparat isključen.
17. Ne dozvolite da se uređaj mokri. U slučaju da uređaj padne u vodu, odmah uklonite utikač iz zidne utičnice. Ne stavljajte ruke u vodu kada je stroj spojen na mrežu. Prije ponovne uporabe mora ga provjeriti kvalificirani električar.

18. Ne držite uređaj mokrim rukama.
19. Uvek isključite uređaj kad ga stavljate van.
20. Nikada ne uključujte uređaj bez vode.
21. Koristite samo čistu, hladnu vodu.
22. Nemojte sipati vodu u rezervoar iznad maksimalne razine.
23. Ne uranjajte bazu za ovlaživanje.
24. Ne dodajte nikakve hemikalije u rezervoar, bazu ili otvor za paru. U vodu ne dodajte aromatična ulja, soli, tablete za uklanjanje kamenca, prašak ili tvari za čišćenje.
25. Poklopac za dovod vode / poklopac spremnika za vodu uvijek treba biti čvrsto zatvoren.
26. Provjerite nije li utičnica izvlačivača vlage usmjerena izravno na zidove, namještaj, električne utičnice, električne i elektroničke uređaje ili djecu. Previsoka vlaga u sobi može dovesti do nakupljanja vlage, prouzrokujući rast bakterija i gljivica, te oštećenja zidova, namještaja i tapeta.
27. Ne blokirajte ventilaciju uređaja. Držite na udaljenosti od najmanje 20 cm od uređaja. Ne blokirajte izlaz vode za maglu ovlaživača.
28. Ne koristite uređaj ako postoji opasnost od kondenzacije. Vlaga se može stvoriti na unutrašnjoj i vanjskoj strani uređaja kada:
 - je uređaj premešten sa hladnog na toplo mesto,
 - sistem grijanja je upravo uključen,
 - uređaj se koristi u prostoriji sa visokom vlagom,
 - uređaj se hladi rashladnim sustavom klima uređaja.
- Kada dođe do kondenzacije vlage u uređaju, on možda neće raditi ispravno ili se u ekstremnim slučajevima može oštetiti. U tom slučaju uređaj ne koristite i ostavite da se osuši nekoliko sati.
29. Ne naginjajte, ne prevrćujte i ne pokušavajte dolivati ili sipati vodu iz mašine tokom rada.
30. Ne uklanjajte rezervoar sa baze uređaja tokom rada ovlaživača.
31. Napunjeni rezervoar za vodu je težak. Kad ga nosite, držite ga i ispod.
32. Ne koristite ovlaživač zraka ako utvrdite curenje vode ispod uređaja.
33. Ne ostavljajte vodu u ovlaživaču kada se ne koristi.
34. Očistite ovlaživač nakon svakog ciklusa upotrebe. Slijedite upute za čišćenje u ovom priručniku.
35. Nikada ne dopustite da u sedmičnom rezervoaru ovlaživača ostane taloženje, vlaga ili voda (to može uzrokovati kontaminaciju ili čak oštećenje ultrazvučnog raspršivača).
36. Tijekom dužeg rada uređaja, vodena magla koju emitira ovlaživač može pasti na pod i prouzrokovati vlagu.
37. Nemojte podizati rezervoar za vodu na izlazu iz vode.
38. Zabranjeno je stavljati metalne čipove, žice, igle i druge strane predmete u proizvod ili u praznine kućišta, u protivnom može prouzrokovati strujni udar ili neispravnost.

Uređaj je dizajniran za rad u prostorijama sa temperaturom od 5-40 ° C i relativnom vlagom od 80%.

OPIS UREĐAJA: ULTRASONIC HUMIDIFIER (slika A)

- | | |
|--|---------------------------|
| A1. Izlaz vodene magle | A2. Rezervoar za vodu |
| A3. Baza | A4. LCD upravljačka ploča |
| A5. Poklopac rezervoara za vodu | A6. Daljinski upravljač |
| A7. Filter za uklanjanje kamenca za vodu | |

LCD KONTROLA (slika B)

- | | |
|--|--|
| B1. Taster ON / OFF | B2. Taster intenziteta vlaženja HUMIDIFY |
| B3. TIMER tipka | B4. HYGROSTAT dugme |
| B5. Gumb SLEEP | B6. Ikone tajmera 1/2/4/8 sati |
| B7. Ikona za nedostatak vode | B8. Indikator vlažnosti i temperature |
| B9. Indikator intenziteta vlaženja 1/2/3 (nizak / srednji / najviši) | |

UPOTREBA (slika C)

Provjerite je li uređaj isključen iz napajanja.

1. Skinite poklopac rezervoara za vodu (A5). Izvadite rezervoar za vodu (A2) sa baze mašine (A3)
2. Dolijte rezervoar za vodu (A2) samo kad je stroj isključen iz napajanja. Ne ulijte vodu u rezervoar iznad maksimalne razine. Ne sipajte

vodu u praznine kućišta prikazane na slici C.

3. Napunjeni spremnik vode stavite na podnožje (A3).

4. Zatvorite poklopac spremnika za vodu (A5).

5. Priključite uređaj na napajanje. Uređaj će emitirati jedan zvuk i čekati postavljanje režima rada.

6. Dodirnite dugme za napajanje (B1), LCD ekran će se upaliti i uređaj će početi raditi.

- Kontinuirani rad:

Uključite ovlaživač pritiskom na taster ON / OFF (B1). Prikazaće se razina vlage (B9) i trenutna vlažnost i sobna temperatura (B8). Zadana razina intenziteta vlaženja nakon pokretanja je 3 (najviša). Da biste promijenili intenzitet vlaženja, pritisnite tipku HUMIFIDY (B2).

Podešavanje intenziteta je trostupanjsko, svaki pritisak tipke (B2) mijenja nivo za 1. Razina intenziteta se vizualizira indikatorom intenziteta vlaženja (B9).

- Odloženo isključivanje:

da biste programirali uređaj nakon određenog vremena, pritisnite dugme TIMER (B3) dok uređaj radi. Svakim pritiskom na tipku TIMER (B3) mijenjat će se programirano vrijeme ciklično: 1/2/4/8 sati. Pritiskom na dugme TIMER (B3) ponovo da biste poništili postavku odloženog isključivanja. Odabrano vrijeme kašnjenja isključivanja uređaja se vizualizira pomoću odgovarajuće ikone tajmera (B6).

- podešavanje stalne vlage:

Dok uređaj radi, pritisnite tipku HUMIFIDY (B4) da biste ušli u režim konstantne vlage. Zadana postavka je 45%. Svakim pritiskom na tipku mijenja se programirana konstantna vlaga u rasponu od 45-90% za 5%. Prikaz u polju B8. će trepnuti odabranu vrijednost vlažnosti pet puta, a zatim će se vratiti prikazujući naizmjernično prisutnu vlažnost i temperaturu u sobi. Uređaj će se pokrenuti kada vlaga padne ispod odabranog nivoa od deklarirane vrijednosti, a isključit će se nakon prekoračenja programirane vlažnosti.

- Sleep mode:

Ovaj proizvod ima funkciju inteligentnog vlaženja zraka tokom spavanja. Aktivira 65% inteligentnu funkciju stalne vlažnosti dodirrom gumba SLEEP (B5) u radnom stanju. Indikator vlažnosti (B8) na ekranu treperi. Nakon 5 sekundi, automatski se isključuje zaslon i održava prethodno odabrana radna podešavanja. Nakon pokretanja funkcije mirovanja zaslon se osvjetljava pritiskom na funkcijsku tipku (B2 ili B3) za prikaz trenutnih postavki na ekranu. Ako 5 sekundi ne izvršite nijedan postupak, ekran će se ponovo prazniti. Za deaktiviranje funkcije mirovanja dvaput pritisnite tipku SLEEP (B5).

Daljinski upravljač (A6) upravlja uređajem na isti način kao i tipke na upravljačkoj ploči na kućištu uređaja.

Indikacija o maloj vodi: prikazat će se ikona informacija o maloj vodi (B7). Odloženo isključivanje i podešavanje konstantne vlage se poništavaju.

7. Ponovo pritisnite dugme za napajanje (B1) tako da uređ prestane raditi i pređe u stanje pripravnosti. Isključite utikač iz napajanja.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE UREĐAJA

1. Pri punjenju vodom i čišćenjem isključite uređaj i iskopčajte utikač iz zidne utičnice.

2. Izvadite rezervoar za vodu (A2) iz baze, ispraznite ga. Ne čuvajte istu vodu u rezervoaru duže od 2 dana.

3. Operite rezervoar za vodu da biste uklonili naselja i prljavštinu. Osušite rezervoar.

4. Lagano obrišite unutrašnjost baze ovlaživača i filtra za uklanjanje kamenca (A7) da se osuši.

5. Zamenite filter za uklanjanje kamenca vode svake 1-2 godine. Filter je prljav i treba ga zamijeniti kada postane bijele boje.

NAPOMENA: Ne dopustite da se baza ovlaživača ovlaži u vodi.

NAPOMENA: Ne perite ovlaživač toplom vodom.

TEHNIČKI PODACI

Napajanje: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Snaga: 25 W

Kapacitet rezervoara za vodu: 4.2 litre

Daljinski upravljač za baterije CR2025 1 kom

Kapacitet vlaženja: max 300 ml / sat

Zapremina: <35 Db

Brinući za okoliš. Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!



MAGYAR

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FELTÉTELEK FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS TÖRVÉNYE A JÖVŐBEN

1. A készülék használata előtt olvassa el a használati útmutatót, és kövesse az abban található utasításokat. A gyártó nem felel a kárért, amelyet az eszköz rendeltetésszerű használatának vagy nem megfelelő működésének okozott.

2. A készülék csak otthoni használatra készült. Ne használja más célra, amely nem a rendeltetésszerű.

3. A készüléket csak egy 220-240 V ~ 50/60 Hz-es aljzathoz szabad csatlakoztatni.

4. Különös óvatossággal járjon el a készülék használatakor, ha a közelben vannak gyermekek. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak az eszközzel, ne engedjék, hogy gyermekek vagy a készüléket ismeretlen emberek használják.

5. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, illetve azok a személyek használhatják, akiknek nincs tapasztalata vagy ismerete a berendezésről, ha ezt egy felelős személy felügyelete alatt készítik. biztonságuk érdekében, vagy információkat kaptak nekik az eszköz biztonságos használatáról, és tisztában vannak annak használatának veszélyeivel. A gyermekek nem játszhatnak a felszereléssel. Az eszköz tisztítását és karbantartását csak gyermekek végezhetik, kivéve ha 8 évesnél idősebbek, és ezeket a

tevékenységeket felügyelet mellett végzik el.

6. A használat után mindig húzza ki a dugaszt a hálózati aljzattól, foglalatával a kezét fogva. NE húzza be a tápkábelt.

7. Ne merítse a kábelt, a dugót és az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket légköri körülményeknek (eső, nap, stb.), illetve ne használja magas páratartalom esetén (fürdőszoba, nedves mobilházak).

8. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel sérült, akkor a veszély elkerülése érdekében szakszervizben kell cserélni.

9. Ne használja a készüléket sérült tápkábelrel, ha leesett vagy más módon sérült, vagy nem működik megfelelően. Ne javítsa saját kezűleg a készüléket, mert fennáll az áramütés veszélye. Vigye a sérült készüléket megfelelő szervizközpontba ellenőrzés vagy javítás céljából. Minden javítást csak hivatalos szerviz végezhet. A helytelenül elvégzett javítások súlyos veszélyt jelenthetnek a felhasználó számára.


10. Helyezze a készüléket hűvös, stabil felületre, távol a forró konyhai készülékektől, például elektromos tűzhelytől, gázégőtől stb.

11. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.

12. A tápkábel nem lóghat az asztal szélén, és nem érintheti a forró felületeket.

13. Ne hagyja bekapcsolt készüléket vagy az áramellátást felügyelet nélkül.

14. A kiegészítő védelem érdekében tanácsos az áramkörbe beépíteni egy maradékáram-eszközt (RCD), amelynek névleges maradékáram nem haladja meg a 30 mA-t. Kérdezzen egy villanyszerelőtől.

 15. Ne használja a készüléket víz közelében, pl. ... zuhannyal, káddal vagy a mosdó felett vízzel.

16. Amikor a készüléket fürdőszobában használja, használat után vegye le a dugaszt az aljzattól, mivel a víz közelsége veszélyt is jelent, ha a készüléket kikapcsolják.

17. Ne engedje, hogy a készülék megnedvesedjen. Ha a készülék vízbe esik, azonnal húzza ki a dugót a fali aljzattól. Ne tegye a kezét vízbe, ha a készülék csatlakozik a hálózathoz. Mielőtt újra felhasználná, ezt szakembernek kell ellenőriznie.

18. Ne tartsa a készüléket nedves kézzel.

19. Mindig kapcsolja ki a készüléket, amikor eldobja.

20. Soha ne kapcsolja be a készüléket víz nélkül.

21. Csak tiszta, hűvös vizet használjon.

22. Ne öntsön vizet a tartályba a maximális szint felett.

23. Ne merítse a párasító alját.

24. Ne adjon vegyszereket a tartályhoz, az alaphoz vagy a gőzkivezető nyíláshoz. Ne adjon aromás olajokat, sókat, vízköoldó tablettákat, porokat vagy tisztítószereket a vízhez.

25. A vízbevezető sapka / víztartály fedelét mindig szorosan le kell zárni.

26. Győződjön meg arról, hogy a párasító ködkivezetése nem közvetlenül a falakhoz, a bútorokhoz, az elektromos aljzatokhoz, az elektromos és elektronikus eszközökhöz, vagy a gyermekekhez irányul. A túl magas páratartalom a nedvesség felhalmozódásához vezethet, baktériumok és gombák növekedéséhez, valamint a falak, a bútorok és a háttérképek károsodásához.

27. Ne akadályozza meg a készülék szellőzését. Tartson legalább 20 cm távolságot a készüléktől. Ne takarja el a párasító vízpára kimenetét.

28. Ne használja a készüléket, ha fennáll a kondenzáció veszélye. Nedvesség alakulhat ki az eszköz belső és külső oldalán, ha:

- az eszközt hideg helyről meleg helyre helyezik,
- a fűtési rendszer éppen be van kapcsolva,
- a készüléket magas páratartalmú helyiségben használják,
- a készüléket a légkondicionáló hűtőrendszere hűti.

Ha a készüléken páralecsapódás lép fel, akkor előfordulhat, hogy az nem működik megfelelően, vagy extrém esetekben megsérülhet. Ebben az esetben ne használja a készüléket, és hagyja száradni néhány órán át.

29. Működés közben ne döntse meg, ne fordítsa meg, és ne kísérelje meg feltölteni és önteni a vizet a gépből.

30. A párasító működése közben ne vegye ki a tartályt a készülék aljáról.
31. A feltöltött víztartály nehéz. Hordozása közben is tartsa alatt.
32. Ne használjon párasítót, ha a készülék aljából vízszivárgás észlelhető.
33. Ne hagyjon vizet a párasítóban, ha nem használja.
34. Tisztítsa meg a párasítót minden használat után. Kövesse a kézikönyv tisztítási utasításait.
35. Soha ne hagyja, hogy ülepedés, nedvesség vagy víz maradjon a párasító alaptartályában (ez szennyeződést vagy akár az ultrahangos porlasztó károkat okozhat).
36. A készülék hosszantartó működése során a párasító által kibocsátott vízköd a földre eshet és nedvességet okozhat.
37. Ne emelje fel a víztartályt a vízpára kimeneténél.
38. Tilos a fémgörgács, huzal, tűk és más idegen tárgyak behelyezése a termékbe vagy a ház réseibe, különben áramütést vagy meghibásodást okozhat.

A készüléket 5-40 ° C hőmérsékletű és 80% relatív páratartalmú helyiségekben való működésre tervezték.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA: ULTRAKTOROS HUMIDIFIERáló (A kép)

- | | |
|--------------------------|---------------------|
| A1. Víz ködkivezetés | A2. Víztartály |
| A3. Base | A4. LCD kezelőpanel |
| A5. Víztartály fedél | A6. Távirányító |
| A7. Vízkömentesítő szűrő | |

LCD KEZELŐPANEL (B ábra)

- | | |
|---|---------------------------------------|
| B1. BE / KI gomb | B2. párasító intenzitás gomb NÖVÉNYES |
| B3. TIMER gomb | B4. HYGROSTAT gomb |
| B5. BLE SLEEP gomb | B6. Időzítő ikonok 1/2/4/8 óra |
| B7. Vízhány ikon | B8. Páratartalom és hőmérséklet jelző |
| B9. Páratartalom-intenzitás-mutató 1/2/3 (alacsony / közepes / legmagasabb) | |

HASZNÁLAT (C kép)

Ellenőrizze, hogy az eszköz nincs-e csatlakoztatva.

1. Vegye le a víztartály fedelét (A5). Távolítsa el a víztartályt (A2) a gép aljáról (A3)
2. Csak akkor töltsen fel a víztartályt (A2), ha a gépet ki van kapcsolva az áramellátásból. Ne öntsön vizet a tartályba a maximális szint felett. Ne öntsön vizet a C ábra szerinti házrésekbe.
3. Helyezze a töltött víztartályt az alapra (A3).
4. Zárja le a víztartály fedelét (A5).
5. Csatlakoztassa az eszközt a tápegységhez. A készülék egyetlen hangot bocsát ki, és megvárja az üzemmód beállítását.
6. Nyomja meg a bekapcsoló gombot (B1), az LCD képernyő kigyullad, és a készülék elkezd működni.

- Folyamatos működés:

Kapcsolja be a párasítót az ON / OFF (B1) gombbal. Megjelenik a páratartalom (B9), az aktuális páratartalom és a szobahőmérséklet (B8). Az alapértelmezett párasítási intenzitás indítás után 3 (legmagasabb). A párasítás intenzitásának megváltoztatásához nyomja meg a HUMIDIFY (B2) gombot. Az intenzitásbeállítás háromfokozatú, a (B2) gomb minden egyes megnyomása 1-rel megváltoztatja a szintet. Az intenzitásszintet a párasítás intenzitásjelzője (B9) jeleníti meg.

- Késleltetett beállítás:

A készülék bizonyos idő elteltével történő kikapcsolásához nyomja meg a TIMER (B3) gombot, amíg az eszköz működik. A TIMER (B3) gomb minden egyes megnyomásával megváltozik, a programozott idő ciklikusan: 1/2/4/8 óra. A késleltetett kikapcsolási beállítás visszavonásához nyomja meg ismét a TIMER gombot (B3). A készülék kikapcsolásának kiválasztott késleltetési idejét a megfelelő időzítő ikon jeleníti meg (B6).

- Állandó páratartalom:

Amíg a készülék működik, nyomja meg a HUMIDIFY (B4) gombot az állandó páratartalom üzemmódba lépéshez. Az alapértelmezett beállítás 45%. A gomb minden egyes megnyomása megváltoztatja a beprogramozott állandó páratartalmat 45-90% és 5% között. A kijelző a B8 mezőben. Ötször villog a kiválasztott páratartalom értékén, majd visszatér a helyiségben jelenlévő páratartalom és hőmérséklet felváltva megjelenő értékéhez. A készülék akkor indul, amikor a páratartalom a kiválasztott szint alá csökken a megadott értékhez képest, és a programozott páratartalom túllépésekor kikapcsol.

- Alvó üzemmód:

A termék intelligens légnedvesítés funkciója alvás közben. A 65% -os intelligens állandó páratartalom funkciót működés közben a SLEEP gomb (B5) megérintésével aktiválhatja. A képernyőn a páratartalom-jelző (B8) villog. 5 másodperc után automatikusan kikapcsolja a képernyőt, és fenntartja az előzőleg kiválasztott működési beállításokat. Az alvó funkció elindítása után a kijelzőn a funkciógomb (B2 vagy B3 vagy B4) megnyomásával megvilágítódik az aktuális beállítások megjelenítése a képernyőn. Ha 5 másodpercig nem hajt végre műveletet, akkor a képernyő újra üres lesz. Az alvás funkció kikapcsolásához nyomja meg kétszer a SLEEP (B5) gombot.

A távvezérlő (A6) ugyanúgy működteti az eszközt, mint a készülék házában lévő kezelőpanel gombjai.

Alacsony víz jelzése: az alacsony víz információ ikon (B7) jelenik meg. A késleltetett kikapcsolás és az állandó páratartalom beállítása törlődik.

7. Nyomja meg ismét a bekapcsoló gombot (B1), hogy a készülék leálljon és készenléti üzemmódba lépjen. Húzza ki a hálózati csatlakozót.

A KÉSZÜLÉK Tisztítása és karbantartása

1. Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozót a fali aljzatból, amikor vízzel tölti fel és tisztítja.
2. Vegye le a víztartályt (A2) az alaplól, ürítse ki. Ne tartson ugyanazt a vizet a tartályban 2 napnál tovább.

3. Mossa le a víztartályt a szennyeződések és szennyeződések eltávolítására. Szárítsa meg a tartályt.
4. Óvatosan törölje meg a párasító alját és a vízkőoldó szűrőt (A7).
5. Cserélje ki a vízkőoldó szűrőt 1-2 évente. A szűrő piszkos, és ki kell cserélni, amikor fehér színűvé válik.

MEGJEGYZÉS: Ne engedje, hogy a párasító alja megnedvedesjen a vízben.

MEGJEGYZÉS: Ne mossa le a párasítót meleg vízzel.

MŰSZAKI ADATOK

Tápegység: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Teljesítmény: 25 W

Víztartály térfogata: 4,2 liter

Elem távirányító CR2025, 1 db

Nedvesítési kapacitás: legfeljebb 300 ml / óra

Térfogat: <35 Db



A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

МАКЕДОНСКИ

ОПШТИ УСЛОВИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ

ВАНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ ПРОЧИТАЈТЕ Внимателно и заштедете за ИДНО

1. Пред да го користите уредот, прочитајте го упатството за употреба и следете ги упатствата содржани во него. Производителот не одговара за штети предизвикани од користење на уредот спротивно на наменетата намена или неправилно работење.
2. Направата е наменета само за домашна употреба. Не користете за други цели што не се за наменетата цел.
3. Уредот треба да биде поврзан само со приклучок од 220-240 V ~ 50/60 Hz.
4. Внимавајте кога го користите уредот кога децата се во близина. Не дозволувајте децата да си играат со уредот, не дозволувајте деца или луѓе кои не се запознати со уредот да го користат.
5. **ПРЕДУПРЕДУВАЕ:** Оваа опрема може да ја користат деца над 8 години и лица со ограничена физичка, сензорна или ментална способност, или луѓе кои немаат искуство или познавање на опремата, доколку тоа е направено под надзор на одговорно лице за нивната безбедност или им е дадена информација за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите од неговото користење. Децата не треба да си играат со опрема. Чистењето и одржувањето на уредот не треба да го вршат деца, освен ако не се над 8 години и овие активности се вршат под надзор.
6. Секогаш отстранете го приклучокот од штекерот за напојување по употреба со држење на штекерот со раката. НЕ влечете го кабелот за напојување.
7. Не го потовајте кабелот, приклучокот и целиот уред во вода или друга течност. Не го изложувајте го уредот на атмосферски услови (дожд, сонце и слично) или користете во услови на висока влажност (бањи, влажни домови за мобилни телефони).
8. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Ако кабелот за напојување е оштетен, тој треба да се замени со специјализирана продавница за поправка за да се избегне опасност.
9. Не користете го уредот со оштетен кабел за напојување или ако тој е спуштен или оштетен на кој било друг начин или ако не работи правилно. Не поправајте го уредот сами, бидејќи постои опасност од електричен удар. Понесете го оштетениот уред во соодветен сервисен центар за проверка или поправка. Сите поправки може да ги извршуваат само овластени сервисни точки. Неправилно извршените поправки можат да предизвикаат сериозна опасност за корисникот.
10. Ставете го уредот на ладна, стабилна површина, подалеку од топли кујнски уреди како што е електричен шпорет, горилник за гас, итн.
11. Не користете го уредот близу до запаливи материјали.
12. Кабелот за напојување може да не виси над работ на табела или да допира топли површини.
13. Не оставајте го уредот да е вклучен или напојувањето е без надзор.

14. За да се обезбеди дополнителна заштита, препорачливо е да се инсталира уред за преостаната струја (RCD) во електричното коло со номинална преостаната струја што не надминува 30 mA. За ова прашајте електричар.



15. Не користете го уредот близу вода, на пр. ... во туш, када или над сливот за миење со вода.

16. Кога апаратот се користи во бања, отстранете го приклучокот од штекерот по употреба, бидејќи близина на водата е опасност дури и кога апаратот е исклучен.

17. Не дозволувајте уредот да се навлажни. Во случај уредот да падне во вода, веднаш извадете го приклучокот од валидниот штекер. Не ставајте ги рацете во вода кога машината е поврзана на мрежата. Мора да го провери квалификуван електричар пред повторно да го користите.

18. Не држете го уредот со влажни раце.

19. Секогаш исклучувајте го уредот кога го ставате настрана.

20. Никогаш не го вклучувајте уредот без вода.

21. Користете само чиста, ладна вода.

22. Не истурајте вода во резервоарот над максималното ниво.

23. Не ја потопувајте ја основата навлажнувачот.

24. Не додавајте никакви хемикалии во резервоарот, основата или излезот на параа. Не додавајте ароматични масла, соли, таблети за спуштање, прашоци или средства за чистење во водата.

25. Капакот на влезната вода / капакот на резервоарот за вода секогаш треба да биде цврсто затворена.

26. Проверете дали излезот за магла на овлажнител не е насочен директно кон wallsидови, мебел, електрични приклучоци, електрични и електронски уреди или деца. Премногу висока влажност во просторијата може да доведе до акумулација на влага, предизвикувајќи растење на бактерии и габи и оштетување на wallsидовите, мебелот и позадините.

27. Не блокирајте ја вентилацијата на уредот. Зачувајте растојание од најмалку 20 см од уредот. Не го блокирајте штекер за вода за навлажнувач.да.

28. Не користете го уредот ако постои опасност од кондензација. Влагата може да се формира од внатре и надвор од уредот кога:

- уредот е преместен од студ на топло место,

- системот за греење штотуку е вклучен,

- уредот се користи во просторија со голема влажност,

- уредот се лади од системот за ладење климатизација.

Кога се појавува кондензација на влага во уредот, може да не работи правилно или може да биде оштетена во екстремни случаи. Во овој случај, не користете го уредот и оставете да се исуши неколку часа.

29. За време на работата, не навалувајте, превртувајте се или обидувајте се да соберете или да не истурате вода од машината.

30. Не вадете го резервоарот од основата на уредот за време на работата на овлажнителот.

31. Наполнетиот резервоар за вода е тежок. Кога го носите, чувајте го и под него.

32. Не користете овлажнител ако најдете истекување вода под уредот.

33. Не оставајте вода во овлажнител кога не се користи.

34. Исчистете го овлажнител по секој циклус на употреба. Следете ги упатствата за чистење во овој прирачник.

35. Никогаш не дозволувајте таложение, влага или вода да останат во резервоарот за бази навлажнувач (ова може да предизвика загадување или дури оштетување на ултразвучниот атомизатор).

36. За време на продолжената работа на уредот, маглата за вода што ја испушта овлажнителот може да падне на подот и да предизвика влага.

37. Не го подигнувајте резервоарот за вода од излезот за магла.

38. Забрането е вметнување метални чипови, жица, игли и други странски предмети

во производот или во празнините на куќиштето, во спротивно може да предизвика електричен удар или дефект.

Уредот е дизајниран да работи во простории со температура од 5-40 ° C и релативна влажност од 80%.

ОПИС НА УРЕДОТ: УЛТРАЗОНСКО ХУМИДИФИЕР (слика А)

- | | |
|----------------------------------|--------------------------|
| A1. Излив на вода за магла | A2. Резервоарот за вода |
| A3. База | A4. LCD контролен панел |
| A5. Капак на резервоарот за вода | A6. Далечински управувач |
| A7 Филтер за спуштање на вода | |

LCD панел за контрола (слика Б)

- | | |
|--|---|
| B1. Копче за вклучување / исклучување | B2. копче за интензитет на навлажување ХУМИДИФИЈА |
| B3. Копче TIMER | B4 Копче HYGROSTAT |
| B5. Копче SLEEP | B6. Иконски тајмер 1/2/4/8 часа |
| B7. Икона за недостаток на вода | B8. Индикатор за влажност и температура |
| B9. Индикатор за интензитет на навлажување 1/2/3 (низок / среден / највисок) | |

УПОТРЕБА (слика Ц)

Осигурете се дека уредот е исклучен.

1. Извадете го капакот на резервоарот за вода (A5). Извадете го резервоарот за вода (A2) од основата на машината (A3)
2. Наполнете го резервоарот за вода (A2) само кога машината е исклучена од напојувањето. Не истурајте вода во резервоарот над максималното ниво. Не истурајте вода во празнините за куќиште прикажани на слика С.
3. Поставете го наполнетиот резервоар за вода на основата (A3).
4. Затворете го капакот на резервоарот за вода (A5).
5. Поврзете го уредот со напојувањето. Уредот ќе емитува единечен звук и ќе чека да го постави режимот на работа.
6. Допрете го копчето за напојување (B1), LCD-екранот ќе светне и уредот ќе започне да работи.

- Континуирано работење:

Вклучете го овлажнител со копчето ON / OFF (B1). Levele бидат прикажани нивото на влажност (B9) и тековната влажност и нивото на собна температура во просторијата (B8). Стандардното ниво на интензитет на навлажување по започнувањето е 3 (највисоко). За да го промените интензитетот на навлажување, притиснете го копчето HUMIDIFY (B2). Прилагодувањето на интензитетот е 3-фаза, секое притисање на копчето (B2) го менува нивото за 1. Нивото на интензитет се визуелизира со индикаторот за интензитет на навлажување (B9).

- Одложено исклучување:

за да го програмираме уредот по одредено време, притиснете го копчето TIMER (B3) додека уредот работи. Секое притисање на копчето TIMER (B3) ќе се промени, програмирано време циклично: 1/2/4/8 часа. Повторно притисање на копчето TIMER (B3) за да се откаже поставката за одложено исклучување. Избраното време на одложување на исклучување на уредот се визуелизира со соодветната икона за тајмер (B6).

- Постојана поставка на влажност:

Додека уредот работи, притиснете го копчето HUMIDIFY (B4) за да влезете во режимот на постојана влажност. Стандардната поставка е 45%. Секое притисање на копчето ја менува програмираната постојана влажност во опсег од 45-90% за 5%. Екранот во полето B8. ќе ја трепка избраната вредност на влажност пет пати, тогаш ќе се врати на прикажување на заменливост присутна влажност и температура во просторијата. Уредот ќе започне кога влажноста ќе се спушти под избраното ниво од декларираната вредност и ќе се исклучи откако ќе ја надминете програмираната влажност.

- режим на спиење:

Овој производ има функција на интелегентно навлажување на воздухот за време на спиењето. Активирајте ја функцијата 65% интелегентна постојана влажност со допирање на копчето SLEEP (B5) во работната состојба. Индикаторот за влажност (B8) на екранот трепка. По 5 секунди, тој автоматски го исклучува екранот на екранот и ги одржува претходно избраните поставки за работа. По стартувањето на функцијата за спиење, екранот на екранот се осветлува со притисање на копчето за функција (B2 или B3 или B4) за да се прикажат тековните поставки на екранот. Ако не се изврши операција 5 секунди, екранот повторно ќе остане празен. За да ја деактивирате функцијата за спиење, притиснете го копчето SLEEP (B5) двапати.

Далечинскиот управувач (A6) работи на уредот на ист начин како и копчињата на контролниот панел на куќиштето на уредот.

Индикација за мала вода: ќе се прикаже иконата за ниска информација за вода (B7). Одложената поставка за исклучување и постојана влажност е откажана.

7. Повторно притиснете го копчето за вклучување (B1) така што уредот престане да работи и оди во режим на подготвеност. Исклучете го приклучокот за напојување.

ЧИСТЕЕ И ОДРИНТУВАЕ НА УРЕДОТ

1. Исклучете го уредот и исклучете го приклучокот за напојување од валидниот штекер при полнење со вода и чистење.
2. Извадете го резервоарот за вода (A2) од основата, испразнете го. Не ја задржувајте истата вода во резервоарот повеќе од 2 дена.
3. Измијте го резервоарот за вода за да ги отстраните населбите и нечистотијата. Исушете го резервоарот.
4. Нежно избришете ја внатрешноста на основата на овлажнител и филтерот за спуштање на водата (A7) нежно за да се исушат.
5. Заменете го филтерот за спуштање на вода на секои 1-2 години. Филтерот е валкан и треба да се замени кога станува бела боја.

Белешка: Не дозволувајте основата на овлажнител да се навлажни во вода.

ЗАБЕЛЕШКА: Не измивајте овлажнител со топла вода.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Напојување: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Мокност: 25 W

Капацитет на резервоарот за вода: 4,2 литри

Далечински управувач на батеријата CR2025 1 парче

Капацитет на навлажување: максимум 300 ml / час

Обем: <35 Дб



За да се заштитат вашата околина: ве молиме одделни кутии и пластични кеси и да располага со нив во соодветните канти за отпадоци. Користи апаратот треба да биде предаден на посветен собирање поени поради hazarous компоненти, кои можат да влијаат на животната средина. Не фрлајте овој апарат во заедничката корпа за отпадоци.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝ

1. Πριν τη χρήση της συσκευής, διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχει. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκλήθηκαν από τη χρήση της συσκευής σε αντίθεση με τον προορισμό ή την ακατάλληλη λειτουργία.
2. Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιείτε για άλλους σκοπούς που δεν είναι για τον προορισμό τους.
3. Η συσκευή πρέπει να συνδέεται μόνο σε υποδοχή 220-240 V ~ 50/60 Hz.
4. Προσέξτε ιδιαίτερα όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν τα παιδιά βρίσκονται κοντά. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή, μην επιτρέπετε σε παιδιά ή άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη συσκευή να та χρησιμοποιούν.
5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτός ο εξοπλισμός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και άτομα με περιορισμένη φυσική, αισθητηριακή ή νοητική ικανότητα ή άτομα που δεν διαθέτουν εμπειρία ή γνώση του εξοπλισμού, εάν αυτό γίνεται υπό την επίβλεψη ενός υπεύθυνου ατόμου για την ασφάλειά τους ή έχουν λάβει πληροφορίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους από τη χρήση της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά, εκτός αν είναι άνω των 8 ετών και οι δραστηριότητες αυτές εκτελούνται υπό επίβλεψη.
6. Αφαιρέστε πάντα το βύσμα από την πρίζα μετά τη χρήση κρατώντας την πρίζα με το χέρι σας. ΜΗΝ τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας.
7. Μην βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα και ολόκληρη τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε ατμοσφαιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιο, κ.λπ.) ή σε συνθήκες υψηλής υγρασίας (μπάνια, υγροί κινητοί οικισμοί).
8. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από ειδικό κατάστημα επισκευής για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
9. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με φθαρμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή εάν έχει πέσει ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ή εάν δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή σας μόνοι σας, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Πάρτε την κατεστραμμένη συσκευή σε κατάλληλο κέντρο σέρβις για έλεγχο ή επισκευή. Όλες οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένα σημεία εξυπηρέτησης. Οι εσφαλμένες επισκευές μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό κίνδυνο για τον χρήστη.
10. Τοποθετήστε τη συσκευή σε δροσερή και σταθερή επιφάνεια μακριά από θερμές συσκευές κουζίνας όπως ηλεκτρική κουζίνα, καυστήρα αερίου κλπ.
11. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.

12. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να κρεμάσει πάνω από την άκρη ενός τραπέζι ή να αγγίξει τις θερμές επιφάνειες.

13. Μην αφήνετε τη συσκευή ενεργοποιημένη ή το τροφοδοτικό χωρίς επιτήρηση.

14. Για την παροχή πρόσθετης προστασίας, συνιστάται η τοποθέτηση συσκευής υπολειπόμενου ρεύματος (RCD) στο ηλεκτρικό κύκλωμα με ονομαστικό υπολειπόμενο ρεύμα που δεν υπερβαίνει τα 30 mA. Ρωτήστε έναν ηλεκτρολόγο για αυτό.



15. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό, π.χ. ... στο ντους, στη μπανιέρα ή πάνω από το νιπτήρα με νερό.

16. Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε μπάνιο, αφαιρέστε το φισ από την πρίζα μετά τη χρήση, καθώς η εγγύτητα του νερού αποτελεί κίνδυνο ακόμη και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

17. Μην αφήνετε τη συσκευή να βρέξει. Σε περίπτωση που η συσκευή πέσει στο νερό, αφαιρέστε αμέσως το φισ από την πρίζα. Μην τοποθετείτε τα χέρια σας στο νερό όταν το μηχάνημα είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο. Πρέπει να το ελέγξετε από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο πριν χρησιμοποιήσετε ξανά.

18. Μην κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.

19. Απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή όταν την βάζετε μακριά.

20. Ποτέ μην ενεργοποιείτε τη συσκευή χωρίς νερό.

21. Χρησιμοποιείτε μόνο καθαρό, δροσερό νερό.

22. Μην ρίχνετε νερό μέσα στη δεξαμενή πάνω από τη μέγιστη στάθμη.

23. Μην βυθίζετε τη βάση του υγροποιητή.

24. Μην προσθέτετε χημικές ουσίες στη δεξαμενή, στη βάση ή στην έξοδο ατμού. Μην προσθέτετε στο νερό αρωματικά έλαια, άλατα, δισκία αφαίρεσης αλάτων, σκόνες ή ουσίες καθαρισμού.

25. Το κάλυμμα του στομίου εισαγωγής νερού / δεξαμενής νερού πρέπει πάντα να είναι καλά κλεισμένο.

26. Βεβαιωθείτε ότι η έξοδος ομίχλης του υγραντήρα δεν κατευθύνεται απευθείας στους τοίχους, τα έπιπλα, τις ηλεκτρικές πρίζες, τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές ή τα παιδιά. Υψηλή υγρασία σε ένα δωμάτιο μπορεί να οδηγήσει σε συσσώρευση υγρασίας, προκαλώντας ανάπτυξη βακτηριδίων και μυκήτων και ζημιά σε τοίχους, έπιπλα και ταπετσαρίες.

27. Μην εμποδίζετε τον εξαερισμό της συσκευής. Διατηρείτε απόσταση τουλάχιστον 20 cm απ

28. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν υπάρχει κίνδυνος συμπίκνωσης. Η υγρασία μπορεί να σχηματιστεί στο εσωτερικό και στο εξωτερικό της συσκευής όταν:

- η συσκευή μετακινείται από κρύο σε θερμό μέρος,
- το σύστημα θέρμανσης μόλις ενεργοποιήθηκε,
- η συσκευή χρησιμοποιείται σε δωμάτιο με υψηλή υγρασία,
- η συσκευή ψύχεται από το σύστημα ψύξης του κλιματισμού.

Όταν συμβαίνει συμπίκνωση υγρασίας στη συσκευή, ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά ή μπορεί να καταστραφεί σε ακραίες περιπτώσεις. Σε αυτή την περίπτωση, μην

χρησιμοποιείτε τη συσκευή και αφήστε την να στεγνώσει για λίγες ώρες.

29. Μην περιστρέφετε, γυρίζετε ή προσπαθείτε να γεμίσετε ή να χύνετε νερό από το μηχάνημα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

30. Μην αφαιρείτε τη δεξαμενή από τη βάση της συσκευής κατά τη λειτουργία του υγραντήρα.

31. Η γεμάτη δεξαμενή νερού είναι βαρύ. Όταν το μεταφέρετε, κρατήστε το κάτω από το ίδιο καλά.

32. Μην χρησιμοποιείτε έναν υγραντήρα εάν βρείτε διαρροές νερού κάτω από τη συσκευή.

33. Μην αφήνετε νερό στον υγραντήρα όταν δεν χρησιμοποιείται.

34. Καθαρίστε τον υγραντήρα μετά από κάθε κύκλο χρήσης. Ακολουθήστε τις οδηγίες καθαρισμού αυτού του εγχειριδίου.

35. Μην επιτρέπετε ποτέ να παραμείνετε στη δεξαμενή βάσης του υγροποιητή καθίζηση, υγρασία ή νερό (αυτό μπορεί να προκαλέσει μόλυνση ή και ζημιά στον ψεκαστήρα υπερήχων).

36. Κατά την παρατεταμένη λειτουργία της συσκευής, η ομίχλη νερού που εκπέμπεται από τον υγραντήρα μπορεί να πέσει στο πάτωμα και να προκαλέσει υγρασία.

37. Μην ανασηκώνετε τη δεξαμενή νερού από την έξοδο υδρονέφωσης.

38. Απαγορεύεται η τοποθέτηση μεταλλικών τσιπ, καλωδίων, βελόνων και άλλων ξένων αντικειμένων στο προϊόν ή στα κενά του περιβλήματος, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή δυσλειτουργία.

Η συσκευή είναι σχεδιασμένη να λειτουργεί σε χώρους θερμοκρασίας 5-40 ° C και σχετικής υγρασίας 80%.ό τη συσκευή. Μην εμποδίζετε την έξοδο νέφους νερού του υγραντήρα.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ: ΥΓΡΑΝΤΗΡΑΣ ΥΓΡΑΣΙΑΣ (εικόνα A)

A1. Ανοίξτε το στόμιο νερού

A2. Δεξαμενή νερού

A3. Βάση

A4. Πίνακας ελέγχου LCD

A5. Κάλυμμα δεξαμενής νερού

A6. Τηλεχειριστήριο

A7. Φίλτρο αφαλάτωσης νερού

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ LCD (εικόνα B)

B1. Πλήκτρο ON / OFF

B2. κουμπί έντασης υγρασίας HUMIDIFY

B3. Κουμπί TIMER

B4. Πλήκτρο HYGROSTAT

B5. Κουμπί SLEEP

B6. Χρονοδιακόπτες 1/2/4/8 ώρες

B7. Εικόνα έλλειψης νερού

B8. Ένδειξη υγρασίας και θερμοκρασίας

B9. Ένταση έντασης υγρασίας 1/2/3 (χαμηλή / μέση / υψηλότερη)

ΧΡΗΣΗ (εικόνα C)

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη.

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα του δοχείου νερού (A5). Αφαιρέστε τη δεξαμενή νερού (A2) από τη βάση του μηχανήματος (A3)

2. Πατήστε το δοχείο νερού (A2) μόνο όταν το μηχάνημα είναι απενεργοποιημένο από το τροφοδοτικό. Μην ρίχνετε νερό στη δεξαμενή πάνω από το μέγιστο επίπεδο. Μην ρίχνετε νερό μέσα στα κενά του περιβλήματος που φαίνονται στο Σχήμα C.

3. Τοποθετήστε την γεμάτη δεξαμενή νερού στη βάση (A3).

4. Κλείστε το κάλυμμα του δοχείου νερού (A5).

5. Συνδέστε τη συσκευή στην τροφοδοσία ρεύματος. Η συσκευή θα εκπέμψει έναν μόνο ήχο και θα περιμένει να ρυθμίσει τον τρόπο λειτουργίας.

6. Τοποθετήστε το κουμπί τροφοδοσίας (B1), η οθόνη LCD ανάβει και η συσκευή θα αρχίσει να λειτουργεί.

- Συνεχής λειτουργία:

Ενεργοποιήστε τον υγραντήρα με το κουμπί ON / OFF (B1). Θα εμφανιστεί το επίπεδο υγρασίας (B9) και η τρέχουσα στάθμη υγρασίας και θερμοκρασίας χώρου (B8). Το προεπιλεγμένο επίπεδο έντασης υγρασίας μετά την εκκίνηση είναι 3 (υψηλότερο). Για να αλλάξετε την ένταση υγρασίας, πατήστε το κουμπί HUMIDIFY (B2). Η ρύθμιση έντασης είναι 3 στάδια, κάθε πίεση του πλήκτρου (B2) αλλάζει το επίπεδο κατά 1. Το επίπεδο έντασης εμφανίζεται με τον δείκτη έντασης υγρασίας (B9).

- Καθυστέρηση θερμοσταμού λειτουργίας:

για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή μετά από ορισμένο χρόνο, πατήστε το πλήκτρο TIMER (B3) ενώ λειτουργεί η συσκευή. Κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο TIMER (B3) αλλάζετε τον προγραμματισμένο χρόνο κυκλικά: 1/2/4/8 ώρες. Πίεστε ξανά το πλήκτρο TIMER (B3) για να ακυρώσετε τη ρύθμιση καθυστερημένης απενεργοποίησης. Ο επιλεγμένος χρόνος καθυστέρησης της απενεργοποίησης της συσκευής απεικονίζεται με το κατάλληλο εικονίδιο χρονοδιακόπτη (B6).

- Ρύθμιση σταθερής υγρασίας:

Ενώ η συσκευή λειτουργεί, πατήστε το κουμπί HUMIDIFY (B4) για να μείπε στη λειτουργία σταθερής υγρασίας. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 45%. Κάθε πάτημα του κουμπιού αλλάζει την προγραμματισμένη σταθερή υγρασία στο εύρος 45-90% κατά 5%. Η ένδειξη στο πεδίο B8. θα αναβοσβήσει πέντε φορές την επιλεγμένη τιμή υγρασίας, τότε θα επιστρέψει στην εμφάνιση εναλλασσόμενης υγρασίας και θερμοκρασίας στο δωμάτιο. Η συσκευή θα ξεκινήσει όταν η υγρασία πέσει κάτω από την επιλεγμένη στάθμη από τη δηλωμένη τιμή και θα σβήσει αφού υπερβεί η προγραμματισμένη υγρασία.

- Κατάσταση ύπνου:

Το προϊόν αυτό έχει τη λειτουργία ευφούς υγραποίησης του αέρα κατά τη διάρκεια του ύπνου. Ενεργοποιεί τη λειτουργία ευφούς υγρασίας 65% αγγίζοντας το κουμπί SLEEP (B5) στην κατάσταση λειτουργίας. Η ένδειξη υγρασίας (B8) στην οθόνη αναβοσβήνει. Μετά από 5 δευτερόλεπτα, απενεργοποιεί αυτόματα την οθόνη και διατηρεί τις ρυθμίσεις λειτουργίας που έχετε επιλέξει προηγουμένως. Μετά την εκκίνηση της λειτουργίας αναστολής λειτουργίας, η οθόνη απεικονίζεται πατώντας το κουμπί λειτουργίας (B2 ή B3 ή B4) για να εμφανιστούν οι τρέχουσες ρυθμίσεις στην οθόνη. Αν δεν πραγματοποιηθεί καμία λειτουργία για 5 δευτερόλεπτα, η οθόνη θα σβήσει ξανά. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ύπνου, πατήστε δύο φορές το πλήκτρο SLEEP (B5).

Το τηλεχειριστήριο (A6) χειρίζεται τη συσκευή με τον ίδιο τρόπο όπως τα κουμπιά του πίνακα ελέγχου στο περίβλημα της συσκευής.

Ένδειξη χαμηλού ύδατος: Εμφανίζεται το εικονίδιο πληροφοριών χαμηλού νερού (B7). Η ρύθμιση καθυστερημένης απενεργοποίησης και σταθερής υγρασίας ακυρώνεται.

7. Πίεστε ξανά το κουμπί τροφοδοσίας (B1) έτσι ώστε η συσκευή να σταματήσει να λειτουργεί και να μεταβεί σε κατάσταση αναμονής. Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις από την πρίζα όταν γεμίζετε με νερό και καθαρίζετε.
2. Αφαιρέστε τη δεξαμενή νερού (A2) από τη βάση, αδειάστε την. Μην κρατάτε το ίδιο νερό στη δεξαμενή για περισσότερο από 2 ημέρες.
3. Πλύνετε τη δεξαμενή νερού για να αφαιρέσετε τους οικισμούς και τη βρωμιά. Στεγνώστε τη δεξαμενή.
4. Ξεβιδώστε ήπια το εσωτερικό της βάσης του υγραποιητή και το φίλτρο αφαλάτωσης νερού (A7) για να στεγνώσει.
5. Αντικαταστήστε το φίλτρο αφαλάτωσης νερού κάθε 1-2 χρόνια. Το φίλτρο είναι βρώμικο και πρέπει να αντικατασταθεί όταν γίνει λευκό χρώμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην αφήνετε τη βάση του υγραντήρα να βρέξει στο νερό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην πλένετε τον υγραντήρα με ζεστό νερό.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Τροφοδοσία: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Ισχύς: 25 W

Χωρητικότητα δοχείου νερού: 4,2 λίτρα

Τηλεχειριστήριο μπαταρίας CR2025 1 τεμάχιο

Χωρητικότητα υγρασίας: μέγιστο 300 ml / ώρα

Όγκος: <35 Db



φροντίζουμε το φυσικό περιβάλλον. Παρακαλούμε να πετάτε τις συσκευασίες από χαρτόνι στον κάδο ανακύκλωσης απορριμμάτων χαρτιού. Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE), απορρίψτε τις στον κάδο ανακύκλωσης πλαστικών. Η φθαρμένη συσκευή πρέπει να απορρίπτεται στο κατάλληλο σημείο, εξαιτίας των επικίνδυνων στοιχείων που περιέχει και τα οποία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον. Η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να απορρίπτεται με τέτοιο τρόπο ώστε να περιοριστεί η επαναχρησιμοποίηση της. Εάν στη συσκευή βρίσκονται μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να πεταχτούν σε ξεχωριστό κάδο.

NEDERLANDS

ALGEMENE VEILIGHEIDSVORWAARDEN BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES LEES AANDACHTIG EN BEWAAR VOOR TOEKOMST

1. Voor het gebruik van het apparaat, lees de handleiding en volg de instructies die erin staan. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door het gebruik van het apparaat in strijd met het beoogde doel of onjuist gebruik.

2. Het apparaat is alleen voor thuisgebruik. Niet gebruiken voor andere doeleinden die niet

voor het beoogde doel zijn.

3. Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een 220-240 V ~ 50/60 Hz-aansluiting.

4. Wees extra voorzichtig wanneer u het apparaat gebruikt wanneer kinderen in de buurt zijn. Laat kinderen niet met het apparaat spelen, en laat kinderen of mensen die niet bekend zijn met het apparaat het gebruiken.

5. **WAARSCHUWING:** deze apparatuur kan worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en mensen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden, of mensen die geen ervaring of kennis van de apparatuur hebben, als dit wordt gedaan onder toezicht van een verantwoordelijke persoon voor hun veiligheid of hebben ze informatie gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en zijn zich bewust van de gevaren van het gebruik ervan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten worden uitgevoerd onder toezicht.

6. Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact door het stopcontact met uw hand vast te houden. Trek NIET aan het netsnoer.

7. Dompel de kabel, de stekker en het hele apparaat niet onder in water of een andere vloeistof. Stel het apparaat niet bloot aan atmosferische omstandigheden (regen, zon, enz.) Of gebruik het niet in omstandigheden met een hoge luchtvochtigheid (badkamers, vochtige stacaravans).

8. Controleer regelmatig de staat van het netsnoer. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een gespecialiseerde reparatiewerkplaats om gevaar te voorkomen.

9. Gebruik het apparaat niet met een beschadigd netsnoer of als het is gevallen of op een andere manier is beschadigd of als het niet goed werkt. Repareer het apparaat niet zelf, want er bestaat een risico op elektrische schokken. Breng het beschadigde apparaat naar een geschikt servicecentrum voor controle of reparatie. Alle reparaties mogen alleen door geautoriseerde servicepunten worden uitgevoerd. Onjuist uitgevoerde reparaties kunnen ernstig gevaar voor de gebruiker veroorzaken.


10. Plaats het apparaat op een koele, stabiele ondergrond, uit de buurt van hete keukenapparatuur zoals een elektrisch fornuis, gasbrander, enz.

11. Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbare materialen.

12. Het netsnoer mag niet over de rand van een tafel hangen of hete oppervlakken raken.

13. Laat het apparaat niet ingeschakeld of de stroomvoorziening onbeheerd achter.

14. Voor extra bescherming is het raadzaam om een aardlekschakelaar (RCD) in het elektrisch circuit te installeren met een nominale reststroom van niet meer dan 30 mA. Vraag hierom een elektricien.

 15. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water, b.v. ... onder de douche, in bad of boven de wastafel met water.

16. Wanneer het apparaat in een badkamer wordt gebruikt, haalt u na gebruik de stekker uit het stopcontact, omdat de nabijheid van water een gevaar is, zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

17. Laat het apparaat niet nat worden. Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact als het apparaat in water valt. Steek uw handen niet in water wanneer de machine op het netwerk is aangesloten. Het moet worden gecontroleerd door een gekwalificeerde elektricien voordat u het opnieuw gebruikt.

18. Houd het apparaat niet vast met natte handen.

19. Schakel het apparaat altijd uit wanneer u het opbergt.

20. Schakel het apparaat nooit in zonder water.

21. Gebruik alleen schoon, koud water.

22. Giet geen water in de tank boven het maximale niveau.

23. Dompel de bevochtigerbasis niet onder.

24. Voeg geen chemicaliën toe aan de tank, de basis of de stoomuitlaat. Voeg geen aromatische oliën, zouten, ontkalkingstabletten, poeders of reinigingsmiddelen aan het water toe.

25. De dop van de waterinlaat / watertank moet altijd goed gesloten zijn.

26. Zorg ervoor dat de mistuitlaat van de luchtbevochtiger niet rechtstreeks op muren, meubels, stopcontacten, elektrische en elektronische apparaten of kinderen is gericht. Een te hoge luchtvochtigheid in een ruimte kan leiden tot vochtophoping, waardoor bacteriën en schimmels kunnen groeien en schade aan muren, meubels en behang kan ontstaan.
27. Blokkeer de ventilatie van het apparaat niet. Bewaar een afstand van minimaal 20 cm van het apparaat.
28. Gebruik het apparaat niet als er gevaar voor condensatie bestaat. Er kan zich vocht aan de binnen- en buitenkant van het apparaat vormen wanneer:
- het apparaat van een koude naar een warme plaats wordt verplaatst,
 - het verwarmingssysteem is net ingeschakeld,
 - het apparaat wordt gebruikt in een ruimte met een hoge luchtvochtigheid,
 - het apparaat wordt gekoeld door het koelsysteem van de airconditioning.
- Wanneer er condensvorming in het apparaat optreedt, werkt dit mogelijk niet goed of kan het in extreme gevallen worden beschadigd. Gebruik in dit geval het apparaat niet en laat het een paar uur drogen.
29. Kantel, kantel niet en probeer niet tijdens het gebruik water uit de machine te gieten of te gieten.
30. Verwijder de tank niet van de basis van het apparaat tijdens gebruik van de bevochtiger.
31. Het gevulde waterreservoir is zwaar. Houd hem er ook bij wanneer u hem draagt.
32. Gebruik geen luchtbevochtiger als u water lekt onder het apparaat.
33. Laat geen water in de bevochtiger wanneer deze niet wordt gebruikt.
34. Reinig de bevochtiger na elke gebruikscyclus. Volg de reinigingsinstructies in deze handleiding.
35. Laat nooit bezinsel, vocht of water in de bevochtigerbasistank achter (dit kan verontreiniging of zelfs schade aan de ultrasone verstuurveroorzaken).
36. Tijdens langdurig gebruik van het apparaat kan de waterlevel die door de luchtbevochtiger wordt uitgestoten op de vloer vallen en vocht veroorzaken.
37. Til het waterreservoir niet op aan de uitlaat van de watermist.
38. Het is verboden om metalen chips, draad, naalden en andere vreemde voorwerpen in het product of in de openingen van de behuizing te steken, anders kan dit een elektrische schok of storing veroorzaken.

Het apparaat is ontworpen om te werken in ruimtes met een temperatuur van 5-40 ° C en een relatieve luchtvochtigheid van 80%. Blokkeer de waterleveluitlaat van de bevochtiger niet.

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT: ULTRASONISCHE HUMIDIFIER (afbeelding A)

- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| A1. Waterleveluitlaat | A2. Watertank |
| A3. Base | A4. LCD-bedieningspaneel |
| A5. Deksel watertank | A6. Afstandsbediening |
| A7. Waterontkalkingsfilter | |

LCD-BEDIENINGSANEEL (afbeelding B)

- | | |
|---|--|
| B1. AAN / UIT-knop | B2. bevochtiging intensiteit knop VOCHTIG |
| B3. TIMER knop | B4. HYGROSTAT knop |
| B5. SLEEP-knop | B6. Timerpictogrammen 1/2/4/8 uur |
| B7. Watertekortpictogram | B8. Vochtighheids- en temperatuurindicator |
| B9. Bevochtigingsintensiteitsindicator 1/2/3 (laag / gemiddeld / hoogste) | |

GEBRUIKEN (afbeelding C)

Zorg ervoor dat het apparaat is losgekoppeld.

1. Verwijder het deksel van het waterreservoir (A5). Verwijder het waterreservoir (A2) van de voet van de machine (A3)
2. Vul het waterreservoir (A2) alleen bij wanneer de machine is uitgeschakeld van de stroomtoevoer. Giet geen water in de tank boven het maximale niveau. Giet geen water in de openingen in de behuizing zoals weergegeven in Afbeelding C.
3. Plaats het gevulde waterreservoir op de basis (A3).
4. Sluit het deksel van het waterreservoir (A5).
5. Sluit het apparaat aan op de voeding. Het apparaat geeft een enkel geluid en wacht op het instellen van de bedrijfsmodus.
6. Raak de aan / uit-knop (B1) aan, het LCD-scherm gaat branden en het apparaat begint te werken.

- Onderbroken werking:

Schakel de bevochtiger in met de AAN / UIT (B1) -knop. Het luchtvochtigheidsniveau (B9) en de huidige luchtvochtigheid en kamertemperatuur (B8) worden weergegeven. Het standaard bevochtigingsintensiteitsniveau na het starten is 3 (hoogste). Om de bevochtigingsintensiteit te wijzigen, drukt u op de HUMIFIDY (B2) -knop. De intensiteitsinstelling is 3-traps, elke druk op de knop (B2) verandert het niveau met 1. Het intensiteitsniveau wordt gevisualiseerd door de bevochtigingsintensiteitsindicator (B9).

- Vertraagde uitschakeling:

om het apparaat na een bepaalde tijd uit te programmeren, drukt u op de TIMER (B3) -knop terwijl het apparaat in werking is. Elke keer dat u op de knop TIMER (B3) drukt, verandert de geprogrammeerde tijd cyclisch: 1/2/4/8 uur. Druk nogmaals op de TIMER-knop (B3) om de instelling voor uitgesteld afsluiten te annuleren. De geselecteerde vertragingstijd van afsluiten van het apparaat wordt gevisualiseerd door het juiste timerpictogram (B6).

- Instelling constante luchtvochtigheid:

Terwijl het apparaat werkt, drukt u op de knop HUMIDIFY (B4) om de modus voor constante luchtvochtigheid te activeren. De standaardinstelling is 45%. Elke druk op de knop verandert de geprogrammeerde constante luchtvochtigheid binnen het bereik van 45-90% met 5%. Het display in veld B8, knippert vijf keer de geselecteerde luchtvochtigheidswaarde en keert vervolgens terug naar de uitwisselbaar aanwezige vochtigheid en temperatuur in de kamer. Het apparaat start wanneer de luchtvochtigheid onder het geselecteerde niveau van de aangegeven waarde daalt en wordt uitgeschakeld na het overschrijden van de geprogrammeerde luchtvochtigheid.

- Slaapstand:

Dit product heeft de functie van intelligente luchtbevochtiging tijdens de slaap. Activeert de 65% intelligente constante vochtigheidsfunctie door de SLEEP-knop (B5) aan te raken in de bedrijfsstoestand. De vochtigheidsindicator (B8) op het scherm knippert. Na 5 seconden wordt het scherm automatisch uitgeschakeld en worden de eerder geselecteerde bedieningsinstellingen behouden. Nadat de slaapfunctie is gestart, wordt het scherm verlicht door de functieknop (B2 of B3 of B4) te drukken om de huidige instellingen op het scherm weer te geven. Als er gedurende 5 seconden geen bewerking wordt uitgevoerd, wordt het scherm weer leeg. Druk tweemaal op de knop SLEEP (B5) om de slaapfunctie uit te schakelen.

De afstandsbediening (A6) bedient het apparaat op dezelfde manier als de knoppen op het bedieningspaneel op de behuizing van het apparaat.

Indicatie laag water: het pictogram voor laag water (B7) wordt weergegeven. De instelling voor vertraagde uitschakeling en constante luchtvochtigheid is geannuleerd.

7. Druk nogmaals op de aan / uit-knop (B1) zodat het apparaat stopt met werken en naar de standby-modus gaat. Trek de stekker uit het stopcontact.

REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET APPARAAT

1. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer u met water vult en reinigt.
2. Verwijder het waterreservoir (A2) van de basis, leeg het. Bewaar hetzelfde water niet langer dan 2 dagen in de tank.
3. Was het waterreservoir om bezinksel en vuil te verwijderen. Droog de tank.
4. Veeg de binnenkant van de bevochtigerbasis en het waterontkalkingsfilter (A7) voorzichtig schoon om te drogen.
5. Vervang het waterontkalkingsfilter om de 1-2 jaar. Het filter is vuil en moet worden vervangen als het wit wordt.

OPMERKING: Laat de basis van de bevochtiger niet nat worden in water.

OPMERKING: Was de bevochtiger niet met warm water.

TECHNISCHE DATA

Voeding: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Vermogen: 25 W

Capaciteit watertank: 4,2 liter

Batterij afstandsbediening CR2025 1 stuk

Bevochtigingscapaciteit: max. 300 ml / uur

Volume: <35 Db



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparaat moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

SLOVENŠČINA

SPLOŠNI VARNOSTNI POGOJI

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA PREVIDNO PREBERITE IN PRIPRAVITE SE ZA PRIHODNOST

1. Pred uporabo naprave preberite navodila za uporabo in sledite navodilom, ki jih vsebuje. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki jo povzroči uporaba naprave v nasprotju s predvidenim namenom ali nepravilnim delovanjem.
2. Naprava je samo za domačo uporabo. Ne uporabljajte za druge namene, ki niso predvideni.
3. Napravo je treba priključiti samo na vtičnico 220-240 V ~ 50/60 Hz.
4. Bodite posebno pozorni pri uporabi naprave, ko so otroci v bližini. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z napravo, ne dovolite otrokom ali ljudem, ki jih naprava ne pozna, da jo uporabljajo.
5. **OPOZORILO:** To opremo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe, ki nimajo izkušenj ali znanja o opremi, če se to izvaja pod nadzorom odgovorne osebe. zaradi varnosti ali so jim bili odobreni podatki o varni uporabi naprave in se zavedajo nevarnosti uporabe. Otroci se ne smejo igrati z opremo. Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in se te dejavnosti izvajajo pod nadzorom.

6. Po uporabi vedno odstranite vtič iz vtičnice, tako da vtičnico držite z roko. NE vlecite napajalnega kabla.
7. Kabla, vtiča in celotne naprave ne potopite v vodo ali katero koli drugo tekočino. Naprave ne izpostavljajte atmosferskim razmeram (dež, sonce itd.) In ne uporabljajte v pogojih visoke vlažnosti (kopalnice, vlažne mobilne hišice).
8. Občasno preverite stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, ga zamenjajte s specializirano servisno delavnico, da se izognete nevarnosti.
9. Ne uporabljajte naprave s poškodovanim napajalnim kablom ali če je padel ali poškodovan na kakršen koli drug način ali če ne deluje pravilno. Naprave ne popravljajte sami, saj obstaja nevarnost električnega udara. Poškodovano napravo odnesite v ustrezen servisni center, da preverite ali popravite. Vsa popravila smejo izvajati samo pooblaščenji serviserji. Nepravilno opravljena popravila lahko za uporabnika resno ogrozijo.
10. Napravo postavite na hladno in stabilno površino, stran od vročih kuhinjskih aparatov, kot so električni štedilnik, plinski gorilnik itd.
11. Naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.
12. Napajalni kabel morda ne visi čez rob mize ali se dotika vročih površin.
13. Ne pustite naprave vklopljeno ali napajalnika brez nadzora.
14. Za dodatno zaščito je priporočljivo v električni tokokrog vgraditi napravo za preostali tok (RCD) z nazivno preostalo vrednostjo, ki ne presega 30 mA. Za to vprašajte električarja.
15. Naprave ne uporabljajte v bližini vode, npr. ... pod tušem, kadjo ali nad umivalnikom z vodo.
16. Ko napravo uporabljate v kopalnici, po uporabi odstranite vtič iz vtičnice, saj je bližina vode nevarna tudi, ko je naprava izključena.
17. Ne dovolite, da se naprava zmoči. V primeru, da naprava pade v vodo, takoj odstranite vtič iz stenske vtičnice. Ko je stroj priključen na omrežje, ne puščajte rok v vodo. Pred ponovno uporabo ga mora preveriti usposobljen električar.
18. Naprave ne držite z mokrimi rokami.
19. Ko napravo odložite, napravo vedno izklopite.
20. Naprave nikoli ne vklopite brez vode.
21. Uporabljajte samo čisto, hladno vodo.
22. Ne dolivajte vode v rezervoar nad najvišjo mejo.
23. Ne potopite osnove vlažilca.
24. Ne dodajte kemikalij v rezervoar, bazo ali odprtino za paro. V vodo ne dodajajte aromatičnih olj, soli, tablet za odstranjevanje vodnega kamna, praškov ali čistilnih snovi.
25. Pokrov za dovod vode / pokrov rezervoarja za vodo mora biti vedno tesno zaprt.
26. Prepričajte se, da odprtina za vlogo vlažilca ni usmerjena neposredno na steno, pohištvo, električne vtičnice, električne in elektronske naprave ali otroke. Previsoka vlaga v sobi lahko povzroči kopičenje vlage, kar povzroči rast bakterij in gliv ter poškodbe sten, pohištva in ozadij.
27. Ne blokirajte prezračevanja naprave. Naj bo razdalja najmanj 20 cm od naprave. Ne blokirajte odprtine vodne meglice vlažilca.
28. Naprave ne uporabljajte, če obstaja nevarnost kondenzacije. Na notranji in zunanji strani naprave lahko nastane vlaga, kadar:
 - se naprava premesti iz hladnega v tople prostor,
 - ogrevalni sistem je bil pravkar vklopljen,
 - naprava se uporablja v prostoru z visoko vlažnostjo,
 - naprava se hladi s klimatsko napravo za hlajenje.Ko se v napravi pojavi kondenzacija vlage, morda ne bo delovala pravilno ali se lahko v skrajnih primerih poškoduje. V tem primeru naprave ne uporabljajte in pustite, da se nekaj ur posuši.
29. Med delovanjem se ne nagibajte, ne obračajte in ne poskušajte dolivati vode iz stroja.
30. Med delovanjem vlažilnika ne odstranjujte rezervoarja z dna naprave.
31. Napolnjena posoda z vodo je težka. Ko ga nosite, ga imejte tudi spodaj.
32. Ne uporabljajte vlažilca zraka, če odkrijete vodo izpod naprave.

33. Ne puščajte vode v vlažilcu, ko ga ne uporabljate.
34. Očistite vlažilec zraka po vsakem ciklu uporabe. Upoštevajte navodila za čiščenje v tem priročniku.
35. Nikoli ne dovolite sedimentacije, vlage ali vode v osnovnem rezervoarju vlažilca (to lahko povzroči onesaženje ali celo poškodbo ultrazvočnega razprševalnika).
36. Med dolgotrajnim delovanjem naprave lahko vodna meglica, ki jo oddaja vlažilec, pade na tla in povzroči vlago.
37. Ne dvigajte rezervoarja za vodo iz iztoka vodne megle.
38. V izdelek ali v vrzeli ohišja je prepovedano vstavljanje kovinskih čipov, žice, igel in drugih tujih predmetov, sicer lahko to povzroči električni udar ali nepravilno delovanje.

Naprava je zasnovana za delo v prostorih s temperaturo 5-40 ° C in relativno vlažnostjo 80%.

OPIS NAPRAVE: ULTRASONIC HUMIDIFIER (slika A)

- | | |
|--|-------------------------|
| A1. Odtok vodne megle | A2. Rezervoar za vodo |
| A3. Podstavek | A4. LCD nadzorna plošča |
| A5. Pokrov rezervoarja za vodo | A6. Daljinec |
| A7. Filter za odstranjevanje vodnega kamna | |

LCD KONTROLNA PLOŠČA (slika B)

- | | |
|---|--|
| B1. Gumb za vklop / izklop | B2. gumb za intenzivnost vlaženja HUMIDIFY |
| B3. TIMER tipka | B4. Gumb HYGROSTAT |
| B5. SLEEP gumb | B6. Ikone timerja 1/2/4/8 ur |
| B7. Ikona pomanjkanja vode | B8. Kazalnik vlažnosti in temperature |
| B9. Indikator intenzivnosti vlaženja 1/2/3 (nizka / srednja / najvišja) | |

UPORABA (slika C)

Prepričajte se, da naprava ni izklopljena.

1. Odstranite pokrov rezervoarja za vodo (A5). Odstranite rezervoar za vodo (A2) z dna stroja (A3)
2. Rezervoar za vodo (A2) dotaknite samo, ko je stroj izklopljen iz električnega omrežja. Ne dolivajte vode v rezervoar nad najvišjo vrednostjo. Ne dolivajte vode v vrzeli ohišja, prikazane na sliki C.
3. Napolnjeno rezervoar za vodo postavite na dno (A3).
4. Zaprite pokrov posode za vodo (A5).
5. Priključite napravo na napajanje. Naprava bo oddajala en sam zvok in bo počakala na nastavitven način delovanja.
6. Pritisnite gumb za vklop (B1), zaslon LCD se zasveti in naprava začne delovati.

- Neprekinjeno delovanje:

Vlažilec vklopite s tipko ON / OFF (B1). Prikazana bo raven vlažnosti (B9) ter trenutna raven vlažnosti in sobne temperature (B8). Privzeta stopnja intenzivnosti vlaženja po zagonu je 3 (najvišja). Če želite spremeniti intenzivnost vlaženja, pritisnite gumb HUMIDIFY (B2). Prilagoditev intenzivnosti je tristopenjska, vsak pritisk na tipko (B2) spremeni nivo za 1. Stopnjo intenzivnosti se prikaže z indikatorjem intenzivnosti vlaženja (B9).

- Odloženo zaustavitev:

Če želite programirati napravo po določenem času, med delovanjem pritisnite gumb TIMER (B3). Vsak pritisk na tipko TIMER (B3) se spremeni ciklično programirani čas: 1/2/4/8 ur. Ponovni pritisk na tipko TIMER (B3) preključite nastavitvev zapoznelega izklopa. Izbrani čas zakasnitve izklopa naprave je prikazan z ustrežno ikono časovnika (B6).

- Nastavitve stalne vlažnosti:

Medtem ko naprava deluje, pritisnite gumb HUMIDIFY (B4) za vstop v način konstantne vlažnosti. Privzeta nastavitve je 45%. Vsak pritisk gumba spremeni programirano konstantno vlažnost v območju 45-90% za 5%. Prikaz v polju B8. bo izbrano vrednost vlažnosti utripalo petkrat, nato se bo vrnilo na prikazno medsebojno prisotno vlažnost in temperaturo v prostoru. Naprava se bo vklopila, ko vlažnost pade pod izbrano raven od deklarirane vrednosti in se izklopila, ko preseže programirano vlažnost.

- Spanje:

Ta izdelek ima funkcijo inteligentnega vlaženja zraka med spanjem. Aktivira 65-odstotno inteligentno funkcijo konstantne vlažnosti z dotikom gumba SLEEP (B5) v delovnem stanju. Indikator vlažnosti (B8) na zaslonu utripa. Po 5 sekundah se samodejno izklopi zaslon in ohrani predhodno izbrane nastavitve delovanja. Po zagonu funkcije mirovanja se zaslon zaslon zasveti s pritiskom na funkcijski gumb (B2 ali B3 ali B4) za prikaz trenutnih nastavitvev na zaslonu. Če 5 sekund ne izvedete nobene operacije, se bo zaslon spet izpraznil. Za izključitev funkcije mirovanja dvakrat pritisnite gumb SLEEP (B5).

Daljinski upravljalnik (A6) deluje z napravo na enak način kot gumbi na nadzorni plošči na ohišju naprave.

Oznaka nizke vode: prikazana bo ikona o nizki vodi (B7). Odloženo izklop in nastavitvev stalne vlage se preključeta.

7. Znova pritisnite gumb za vklop / izklop (B1), tako da naprava preneha delovati in preide v stanje pripravljenosti. Izklopite napajalni kabel.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE NAPRAVE

1. Med polnjenjem z vodo in čiščenjem izklopite napravo in izvlecite vtič iz stenske vtičnice.
2. Odstranite rezervoar za vodo (A2) s podstavka, izpraznite ga. Ne hranite iste vode v rezervoarju več kot 2 dni.
3. Operite rezervoar za vodo, da odstranite usedline in umazanijo. Posušite rezervoar.
4. Nežno obrišite notranjost baze vlažilca in filtra za odstranjevanje vodnega kamna (A7), da se posuši.
5. Zamenjajte filter za odstranjevanje vodnega kamna vsakih 1-2 let. Filter je umazan in ga je treba zamenjati, ko postane bele barve.

OPOMBA: Ne dovolite, da se osnova vlažilca zmocni v vodi.

OPOMBA: Vlažilca ne umivajte s toplo vodo.

TEHNIČNI PODATKI
Napajanje: 220-240V ~ 50 / 60Hz
Moč: 25 W
Prostornina rezervoarja za vodo: 4,2 litra
Daljinski upravljalnik baterije CR2025 1 kos
Kapaciteta vlaženja: največ 300 ml / uro
Prostornina: <35 Db



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterio, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

РУССКИЙ

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИТЕ И СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ

1. Перед использованием устройства прочтите инструкцию по эксплуатации и следуйте инструкциям, содержащимся в нем. Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный использованием устройства вопреки его назначению или неправильной эксплуатации.
2. Устройство только для домашнего использования. Не используйте для других целей, которые не по назначению.
3. Устройство должно быть подключено только к розетке 220-240 В ~ 50/60 Гц.
4. Соблюдайте особую осторожность при использовании устройства, когда рядом находятся дети. Не позволяйте детям играть с устройством, не позволяйте детям или людям, незнакомым с устройством, использовать его.
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Данное оборудование может использоваться детьми старше 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или людьми, не имеющими опыта или знаний об оборудовании, если это делается под присмотром ответственного лица. Для их безопасности или были предоставлены им информацию о безопасном использовании устройства и знают об опасностях его использования. Дети не должны играть с оборудованием. Чистка и техническое обслуживание устройства не должны выполняться детьми, за исключением случаев, когда им исполнилось 8 лет, и эти действия выполняются под наблюдением.
6. Всегда вынимайте вилку из розетки после использования, держа ее за руку. НЕ тяните за шнур питания.
7. Не погружайте кабель, вилку и все устройство в воду или любую другую жидкость. Не подвергайте устройство воздействию атмосферных условий (дождь, солнце и т. Д.) И не используйте его в условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные дома на колесах).
8. Периодически проверяйте состояние шнура питания. Если шнур питания поврежден, его следует заменить в специализированной ремонтной мастерской, чтобы избежать опасности.
9. Не используйте устройство с поврежденным шнуром питания, или если оно упало или повреждено каким-либо иным образом или оно не работает должным образом. Не ремонтируйте устройство самостоятельно, так как существует риск поражения электрическим током. Доставьте поврежденное устройство в соответствующий сервисный центр для проверки или ремонта. Все ремонтные работы могут выполняться только авторизованными сервисными центрами. Неправильно выполненный ремонт может представлять серьезную опасность для пользователя.
10. Поместите устройство на прохладную, устойчивую поверхность, вдали от горячих кухонных приборов, таких как электроплита, газовая горелка и т. Д.
11. Не используйте устройство рядом с легковоспламеняющимися материалами.
12. Шнур питания не должен свисать с края стола или касаться горячих поверхностей.
13. Не оставляйте устройство включенным или блок питания без присмотра.
14. Для обеспечения дополнительной защиты рекомендуется установить устройство защитного отключения (УЗО) в электрической цепи с номинальным током не более 30

МА. Спросите электрика для этого.



15. Не используйте устройство рядом с водой, например, ... в душ, ванну или над умывальником с водой.

16. Когда прибор используется в ванной комнате, после использования

выньте вилку из розетки, так как близость воды опасна, даже если прибор выключен.

17. Не допускайте намокания устройства. В случае, если устройство упало в воду, немедленно выньте вилку из розетки. Не кладите руки в воду, когда устройство подключено к сети. Перед повторным использованием его должен проверить квалифицированный электрик.

18. Не держите устройство мокрыми руками.

19. Всегда выключайте устройство, когда убираете его.

20. Никогда не включайте устройство без воды.

21. Используйте только чистую прохладную воду.

22. Не лейте воду в бак выше максимального уровня.

23. Не погружайте основание увлажнителя.

24. Не добавляйте химикаты в бак, основание или выход пара. Не добавляйте в воду ароматические масла, соли, таблетки для удаления накипи, порошки или чистящие средства.

25. Крышка впускного отверстия для воды / крышка резервуара для воды всегда должны быть плотно закрыты.

26. Убедитесь, что выход тумана увлажнителя не направлен непосредственно на стены, мебель, электрические розетки, электрические и электронные устройства или детей. Слишком высокая влажность в комнате может привести к накоплению влаги, росту бактерий и грибов, а также к повреждению стен, мебели и обоев.

27. Не блокируйте вентиляцию устройства. Держитесь на расстоянии не менее 20 см от устройства. Не закрывайте выпуск водяного тумана увлажнителя.

28. Не используйте устройство, если существует риск образования конденсата. Влага может образовываться внутри и снаружи устройства, когда:

- устройство перемещается из холодного в теплое место,

- только что была включена система отопления,

- устройство используется в помещении с повышенной влажностью,

- устройство охлаждается системой охлаждения кондиционера.

Когда в устройстве происходит конденсация влаги, оно может работать неправильно или в некоторых случаях может быть повреждено. В этом случае не используйте устройство и дайте ему высохнуть в течение нескольких часов.

29. Не наклоняйте, не переворачивайте и не пытайтесь доливать или наливать воду из машины во время работы.

30. Не снимайте резервуар с основания устройства во время работы увлажнителя.

31. Заполненный резервуар для воды тяжелый. При переносе держите его под собой.

32. Не используйте увлажнитель, если вы обнаружили утечку воды из-под устройства.

33. Не оставляйте воду в увлажнителе, когда он не используется.

34. Чистите увлажнитель после каждого цикла использования. Следуйте инструкциям по очистке, приведенным в данном руководстве.

35. Никогда не допускайте попадания осадка, влаги или воды в базовый бак увлажнителя (это может привести к загрязнению или даже повреждению ультразвукового распылителя).

36. При длительной работе устройства водяной туман, выпускаемый увлажнителем, может упасть на пол и вызвать влагу.

37. Не поднимайте резервуар для воды за выпускное отверстие для водяного тумана.

38. Запрещается вставлять металлическую стружку, проволоку, иголки и другие посторонние предметы в изделие или в зазоры в корпусе, в противном случае это может привести к поражению электрическим током или неисправности.

Устройство предназначено для работы в помещениях с температурой 5-40 ° C и

относительной влажностью 80%.ителя.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА: УЛЬТРАЗВУКОВОЙ УВЛАЖНИТЕЛЬ (рисунок А)

- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| A1. Выход водяного тумана | A2. Водный танк |
| A3. Базовая | A4. ЖК-панель управления |
| A5. Крышка резервуара для воды | A6. Дистанционное управление |
| A7. Фильтр для удаления накипи | |

ЖК-ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ (рисунок В)

- | | |
|---|--|
| B1. Кнопка включения / выключения | B2. кнопка интенсивности увлажнения УВЛАЖНЕНИЕ |
| B3. Кнопка ТАЙМЕРА | B4. Кнопка ГИГРОСТАТ |
| B5. Кнопка SLEEP | B6. Значки таймера 1/2/4/8 часов |
| B7. Значок нехватки воды | B8. Индикатор влажности и температуры |
| B9. Индикатор интенсивности увлажнения 1/2/3 (низкий / средний / высокий) | |

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ (изображение С)

Убедитесь, что устройство отключено.

1. Снимите крышку емкости для воды (A5). Снимите резервуар для воды (A2) с основания машины (A3).
2. Поднимайте бак для воды (A2) только тогда, когда машина отключена от источника питания. Не лейте воду в бак выше максимального уровня. Не лейте воду в зазоры корпуса, показанные на рисунке С.
3. Установите заполненный резервуар для воды на основание (A3).
4. Закройте крышку резервуара для воды (A5).
5. Подключите устройство к источнику питания. Устройство издаст один звук и будет ждать установки режима работы.
- 6.Нажмите кнопку питания (B1), ЖК-экран загорится, и устройство начнет работать.

- Непрерывная работа:

Включите увлажнитель с помощью кнопки ON / OFF (B1). Отобразятся уровень влажности (B9) и текущий уровень влажности и температуры в помещении (B8). Уровень интенсивности увлажнения по умолчанию после запуска составляет 3 (самый высокий). Чтобы изменить интенсивность увлажнения, нажмите кнопку УВЛАЖНЕНИЕ (B2). Регулировка интенсивности происходит в 3 этапа, каждое нажатие кнопки (B2) изменяет уровень на 1. Уровень интенсивности отображается с помощью индикатора интенсивности увлажнения (B9).

- Задержка выключения:

чтобы запрограммировать устройство через определенное время, нажмите кнопку TIMER (B3) во время работы устройства. Каждое нажатие кнопки ТАЙМЕР (B3) будет меняться, запрограммированное время циклически: 1/2/4/8 часов. Нажмите кнопку TIMER (B3) еще раз, чтобы отменить настройку отложенного отключения. Выбранное время задержки выключения устройства отображается соответствующим значком таймера (B6).

- Настройка постоянной влажности:

Во время работы устройства нажмите кнопку УВЛАЖНЕНИЕ (B4), чтобы войти в режим постоянной влажности. Значение по умолчанию составляет 45%. Каждое нажатие кнопки изменяет запрограммированную постоянную влажность в диапазоне 45-90% на 5%. Дисплей в поле B8. мигнет выбранное значение влажности пять раз, после чего он вернется к отображению взаимозаменяемой влажности и температуры в комнате. Устройство запускается, когда влажность падает ниже выбранного уровня от заявленного значения, и выключается после превышения запрограммированной влажности.

- Режим сна:

Этот продукт имеет функцию интеллектуального увлажнения воздуха во время сна. Активирует интеллектуальную функцию постоянной влажности 65%, касаясь кнопки SLEEP (B5) в рабочем состоянии. Индикатор влажности (B8) на экране мигает. Через 5 секунд он автоматически выключает экран дисплея и сохраняет ранее выбранные рабочие настройки. После запуска функции ожидания экран дисплея подсвечивается нажатием функциональной кнопки (B2 или B3 или B4), чтобы отобразить текущие настройки на экране. Если в течение 5 секунд не выполняются никаких действий, экран снова станет пустым. Чтобы отключить функцию ожидания, дважды нажмите кнопку SLEEP (B5).

Пульт дистанционного управления (A6) управляет устройством так же, как кнопки панели управления на корпусе устройства.

Индикация низкого уровня воды: появится значок информации о низком уровне воды (B7). Задержка выключения и установка постоянной влажности отменяются.

7. Нажмите кнопку питания (B1) еще раз, чтобы устройство перестало работать и перешло в режим ожидания. Отключите шнур питания.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Выключите устройство и выньте вилку из розетки при заполнении водой и очистке.
2. Снимите резервуар для воды (A2) с основания, опорожните его. Не храните одну и ту же воду в резервуаре более 2 дней.
3. Промойте резервуар для воды, чтобы удалить отложения и грязь. Сушите бак.
4. Аккуратно протрите внутреннюю часть основания увлажнителя и фильтр для удаления накипи (A7), осторожно высушите.
5. Заменяйте фильтр для удаления накипи каждые 1-2 года. Фильтр загрязнен и его необходимо заменить, когда он станет белым.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не допускайте попадания влаги в основание увлажнителя.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не мойте увлажнитель теплой водой.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Электропитание: 220-240В ~ 50 / 60Гц


Мощность: 25 Вт

Емкость резервуара для воды: 4,2 литра

Пульт дистанционного управления батареей CR2025 1 шт.


Производительность по увлажнению: до 300 мл / час

Объем: <35 дБ

 Заботясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся внутри устройства опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное использование и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вынуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PŘEČTĚTE SI opatrně a uložte je pro budoucnost

1. Před použitím zařízení si přečtěte návod k použití a postupujte podle pokynů v něm obsažených. Výrobce neodpovídá za škody způsobené používáním zařízení v rozporu s jeho určeným účelem nebo nesprávným provozem.
2. Zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte je k jiným účelům, než k zamýšlenému účelu.
3. Zařízení by mělo být připojeno pouze k zásuvce 220-240 V ~ 50/60 Hz.
4. Buďte opatrní při používání zařízení, když jsou děti v blízkosti. Nedovolte dětem, aby si se zařízením hrály, nedovolte dětem nebo osobám neznámým se zařízením, aby jej používaly.
5. **VAROVANI:** Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a lidé s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo lidé, kteří nemají žádné zkušenosti nebo znalosti o vybavení, pokud se tak děje pod dohledem odpovědné osoby. z důvodu jejich bezpečnosti nebo jim byly poskytnuty informace o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomy nebezpečí jeho používání. Děti by si s tímto zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti jsou prováděny pod dohledem.
6. Po použití vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky, držte ji rukou. **NEDOTÝKEJTE** se napájecího kabelu.
7. Kabel, zástrčku a celé zařízení neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Nevystavujte zařízení povětrnostním vlivům (děšť, slunce atd.) Ani je nepoužívejte v podmínkách vysoké vlhkosti (koupelny, vlhké mobilní domy).
8. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, měl by být vyměněn v odborném servisu, aby nedošlo k nebezpečí.
9. Nepoužívejte zařízení s poškozeným napájecím kabelem nebo pokud spadl nebo je poškozen jiným způsobem nebo pokud nefunguje správně. Neopravujte zařízení sami, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Poškozené zařízení odнесите do příslušného servisního střediska ke kontrole nebo opravě. Veškeré opravy smí provádět pouze autorizovaný servis. Nesprávně provedené opravy mohou pro uživatele představovat vážné nebezpečí.
10. Umístěte zařízení na chladný a stabilní povrch, daleko od horkých kuchyňských spotřebičů, jako je elektrický sporák, plynový hořák atd.
11. Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých materiálů.
12. Napájecí kabel nesmí viset přes okraj stolu ani se dotýkat horkých povrchů.
13. Nenechávejte zařízení zapnuté nebo napájení bez dozoru.
14. Pro zajištění dodatečné ochrany je vhodné nainstalovat do elektrického obvodu zařízení se zbytkovým proudem (RCD) s jmenovitým zbytkovým proudem nepřesahujícím 30 mA. Požádejte o to elektrikáře.
15.  Nepoužívejte zařízení v blízkosti vody, např. ... ve sprše, ve vaně nebo nad umyvadlem s vodou.
16. Pokud je spotřebič používán v koupelně, po použití vytáhněte zástrčku ze zásuvky, protože blízkost vody představuje nebezpečí, i když je spotřebič vypnutý.
17. Nenechávejte zařízení navlhčit. V případě, že zařízení spadne do vody, okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Když je stroj připojen k síti, nedávejte si ruce do vody. Před opětovným použitím musí být zkontrolováno kvalifikovaným elektrikářem.
18. Nedržte zařízení mokřými rukama.
19. Při odkládání zařízení vždy vypněte.
20. Nikdy nezapínejte zařízení bez vody.
21. Používejte pouze čistou studenou vodu.
22. Do nádrže nalijte vodu nad maximální hladinu.
23. Neponořujte základnu zvlhčovače.
24. Do nádrže, základny nebo výstupu páry nepřidávejte žádné chemikálie. Do vody nepřidávejte aromatické oleje, soli, odvápnovací tablety, prášky nebo čisticí prostředky.

25. Uzávěr přívodu vody / kryt nádrže na vodu by měl být vždy pevně uzavřen.
26. Ujistěte se, že výstup mlhy zvlhčovače není nasměrován přímo na zdi, nábytek, elektrické zásuvky, elektrická a elektronická zařízení nebo děti. Příliš vysoká vlhkost v místnosti může vést k hromadění vlhkosti a způsobit růst bakterií a hub a poškození stěn, nábytku a tapet.
27. Neblokujte větrání zařízení. Ve vzdálenosti nejméně 20 cm od zařízení. Neblokujte výstup vodní mlhy zvlhčovače.
28. Nepoužívejte zařízení, existuje-li nebezpečí kondenzace. Vlhkost se může uvnitř a vně zařízení vytvořit, když:
- zařízení se přestěhovalo z chladného na teplé místo,
 - topný systém byl právě zapnutý,
 - zařízení se používá v místnosti s vysokou vlhkostí,
 - zařízení je chlazené systémem chlazení klimatizace.
- Pokud v zařízení dojde ke kondenzaci vlhkosti, nemusí fungovat správně nebo může být v extrémních případech poškozena. V takovém případě nepoužívejte zařízení a nechte jej několik hodin zaschnout.
29. Během provozu nenaklánějte, neotáčejte se, ani se nepokoušejte doplnit vodu ze stroje.
30. Během provozu zvlhčovače nevjímejte nádrž ze základny zařízení.
31. Naplněná nádrž na vodu je těžká. Při přenášení jej držte také pod ním.
32. Nepoužívejte zvlhčovač, pokud zjistíte, že z přístroje uniká voda.
33. Nenechávejte vodu ve zvlhčovači, když se nepoužívá.
34. Zvlhčovač vyčistěte po každém cyklu použití. Postupujte podle pokynů k čištění uvedených v této příručce.
35. Nikdy nedovoľte, aby v základní nádrži zvlhčovače zůstala sedimentace, vlhkost nebo voda (může to způsobit kontaminaci nebo dokonce poškození ultrazvukového rozprašovače).
36. Během dlouhodobého provozu zařízení může vodní mlha vydávaná zvlhčovačem klesat na podlahu a způsobit vlhkost.
37. Nezvedejte nádrž na vodu za výstup vodní mlhy.
38. Je zakázáno vkládat do výrobku nebo do mezer v krytu kovové třísky, dráty, jehly a jiné cizí předměty, protože by to mohlo způsobit úraz elektrickým proudem nebo nesprávnou funkci.

Přístroj je navržen pro práci v místnostech s teplotou 5-40 ° C a relativní vlhkostí 80%.

POPIS ZAŘÍZENÍ: ULTRIficial HUMIDIFIER (obrázek A)

- | | |
|--|------------------------|
| A1. Výstup vodní mlhy | A2. Nádrž na vodu |
| A3. Základna | A4. Ovládací panel LCD |
| A5. Kryt nádrže na vodu | A6. Dálkové ovládání |
| A7. Filtr na odstraňování vodního kamene | |

LCD OVLÁDACÍ PANEL (obrázek B)

- | | |
|---|--|
| B1. Tlačítko ON / OFF | B2. tlačítko intenzity zvlhčování HUMIDIFY |
| B3. Tlačítko TIMER | B4. Tlačítko HYGROSTAT |
| B5. Tlačítko SLEEP | B6. Ikony časovače 1/2/4/8 hodin |
| B7. Ikona nedostatku vody | B8. Ukazatel vlhkosti a teploty |
| B9. Indikátor intenzity zvlhčování 1/2/3 (nízký / střední / nejvyšší) | |

POUŽITÍ (obrázek C)

Ujistěte se, že je zařízení odpojeno.

1. Vyjměte kryt nádrže na vodu (A5). Vyjměte vodní nádrž (A2) ze základny stroje (A3)
2. Nádrž na vodu (A2) vypněte, pouze pokud je stroj vypnutý ze sítě. Do nádrže nalijte vodu nad maximální hladinu. Nalijte vodu do mezer krytu znázorněných na obrázku C.
3. Nasadte naplněnou nádrž na vodu na základnu (A3).
4. Zavřete kryt nádrže na vodu (A5).
5. Připojte zařízení k napájení. Zařízení vydá jeden zvuk a čeká na nastavení provozního režimu.
6. Dotkněte se tlačítka napájení (B1), LCD obrazovka se rozsvítí a zařízení začne pracovat.

- Pokračující operace:

Zvlhčovač zapněte tlačítkem ON / OFF (B1). Zobrazí se hladina vlhkosti (B9) a aktuální hladina vlhkosti a pokojové teploty (B8). Vychozí úroveň intenzity zvlhčování po spuštění je 3 (nejvyšší). Chcete-li změnit intenzitu zvlhčování, stiskněte tlačítko HUMIFIDY (B2). Nastavení intenzity je třífázové, každé stisknutí tlačítka (B2) změní úroveň o 1. Úroveň intenzity je vizualizována indikátorem intenzity zvlhčování (B9).

- Opožděné vypnutí:

Chcete-li zařízení po určité době vypnout, stiskněte během provozu zařízení tlačítko TIMER (B3). Každé stisknutí tlačítka TIMER (B3)

se změni, naprogramovaný čas cyklicky: 1/2/4/8 hodin. Opětovným stisknutím tlačítka TIMER (B3) zrušíte nastavení zpožděného vypnutí. Zvolená doba zpoždění vypnutí zařízení je vizualizována příslušnou ikonou časovače (B6).

- Nastavení konstantní vlhkosti:

Během provozu zařízení stiskněte tlačítko HUMIDIFY (B4) a přejděte do režimu konstantní vlhkosti. Výchozí nastavení je 45%. Každé stisknutí tlačítka mění naprogramovanou konstantní vlhkost v rozmezí 45-90% o 5%. Zobrazení v poli B8, pětikrát blikne vybraná hodnota vlhkosti, pak se vrátí na zobrazenou zaměnitelně přítomnou vlhkost a teplotu v místnosti. Přístroj se spustí, jakmile vlhkost klesne pod zvolenou úroveň z deklarované hodnoty a po překročení naprogramované vlhkosti se vypne.

- Režim spánku:

Tento produkt má funkci inteligentního zvlhčování vzduchu během spánku. Aktivuje 65% inteligentní funkci konstantní vlhkosti stisknutím tlačítka SLEEP (B5) v provozním stavu. Indikátor vlhkosti (B8) na obrazovce bliká. Po 5 sekundách se automaticky vypne displej a zachová se dříve vybraná provozní nastavení. Po spuštění funkce spánku se obrazovka displeje osvětlí stisknutím funkčního tlačítka (B2 nebo B3 nebo B4) a zobrazí se aktuální nastavení na obrazovce. Pokud nebude po dobu 5 sekund provedena žádná operace, obrazovka znovu zhasne. Chcete-li deaktivovat funkci spánku, stiskněte dvakrát tlačítko SLEEP (B5).

Dálkové ovládání (A6) ovládá zařízení stejným způsobem jako tlačítka ovládacího panelu na krytu zařízení.

Indikace nízké hladiny vody: zobrazí se informační ikona nízké hladiny vody (B7). Nastavení zpožděného vypnutí a konstantní vlhkosti se zruší.

7. Opětovným stisknutím tlačítka napájení (B1) zařízení přestane pracovat a přejde do pohotovostního režimu. Odpojte síťovou zástrčku.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA ZAŘÍZENÍ

1. Při plnění vodou a čištění vypněte zařízení a odpojte zástrčku ze zásuvky.
2. Vymějte vodní nádrž (A2) ze základny a vyprázdněte ji. Nenechávejte stejnou vodu v nádrži déle než 2 dny.
3. Umyjte vodní nádrž, abyste odstranili usazeniny a nečistoty. Vysušte nádrž.
4. Opatrně otřete vnitřek základny zvlhčovače a filtru na odstraňování vodního kamene (A7), aby byl suchý.
5. Vymějte filtr na odstraňování vodního kamene každé 1-2 roky. Filtr je znečištěný a je třeba jej vyměnit, když se změni na bílou.

POZNÁMKA: Nedovolte, aby základna zvlhčovače navlhčila vodu.

POZNÁMKA: Zvlhčovač nemyjte teplou vodou.

TECHNICKÁ DATA

Napájení: 220-240V ~ 50/60 Hz

Příkon: 25 W

Objem nádrže na vodu: 4,2 litru

Bateriové dálkové ovládání CR2025 1 kus

Zvlhčovací kapacita: max. 300 ml / hod

Objem: <35 Db



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť.

Přístroj nevyhazujte do popelnic ani kontejneru na smíšený odpad!!

(HR) HRVATSKI

OPĆI UVJETI SIGURNOSTI

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE PROČITAJTE UPOZORENJE I SPREMITE SE ZA BUDUCNOST

1. Prije korištenja uređaja pročitajte priručnik s uputama i slijedite upute sadržane u njemu. Proizvođač ne odgovara za štetu nastalu upotrebom uređaja suprotno njegovoj predviđenoj namjeni ili nepravilnom radu.
2. Uređaj je samo za kućnu upotrebu. Ne koristite za druge svrhe koje nisu prema njegovoj predviđenoj namjeni.
3. Uređaj treba biti spojen samo na 220-240 V ~ 50/60 Hz utičnicu.
4. Posebno pazite na upotrebu uređaja kada su djeca u blizini. Ne dopustite djeci da se igraju s uređajem, ne dopustite djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem.
5. **UPOZORENJE:** Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe ograničene tjelesne, senzorne ili mentalne sposobnosti, ili osobe koje nemaju iskustva ili znanje o uređaju, ako se to radi pod nadzorom odgovorne osobe radi njihove sigurnosti ili su im odobreni podaci o sigurnoj upotrebi uređaja i svjesni su opasnosti upotrebe uređaja. Djeca se ne bi trebala igrati s opremom. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, osim ako imaju više od 8 godina i ove aktivnosti se izvode pod nadzorom.
6. Uvijek uklonite utikač iz utičnice nakon uporabe, držeći utičnicu rukom. **NE** povlačite kabel za napajanje.
7. Ne uranjajte kabel, utikač i cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj atmosferskim uvjetima (kiša, sunce itd.) I ne koristite u uvjetima visoke vlage (kupaonice, vlažne mobilne kućice).
8. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je mrežni kabel oštećen,

zamijenite ga specijaliziranoj servisnoj službi kako biste izbjegli opasnost.
9. Nemojte koristiti uređaj oštećenim kabelom napajanja ili ako je ispao ili oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne popravljajte uređaj sami jer postoji opasnost od električnog udara. Oštećeni uređaj odnesite u odgovarajući servisni centar radi provjere ili popravka. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni servisi. Nepravilno izvedeni popravci mogu ozbiljno opasiti za korisnika.

10. Uređaj postavite na hladnu i stabilnu površinu, daleko od vrućih kuhinjskih uređaja kao što su električni štednjak, plinski plamenik itd.

11. Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala.

12. Kabel za napajanje ne smije visiti preko ruba stola niti dodirnuti vruće površine.

13. Ne ostavljajte uređaj uključenim niti napajanje bez nadzora.

14. Da biste osigurali dodatnu zaštitu, preporučljivo je u električni krug instalirati zaostalu struju (RCD), nazivna zaostala struja ne veća od 30 mA. Pitajte za to električara.

15. Ne koristite uređaj u blizini vode, npr. ... pod tušem, kadom ili iznad umivaonika s vodom.



16. Kad se aparat koristi u kupaonici, izvadite utikač iz utičnice nakon upotrebe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je aparat isključen.

17. Ne dopustite da se uređaj mokri. U slučaju da uređaj padne u vodu, odmah uklonite utikač iz zidne utičnice. Ne stavljajte ruke u vodu kada je stroj spojen na mrežu. Prije ponovne uporabe mora ga provjeriti kvalificirani električar.

18. Ne držite uređaj mokrim rukama.

19. Uvijek isključite uređaj kad ga stavljate van.

20. Nikada ne uključujte uređaj bez vode.

21. Koristite samo čistu, hladnu vodu.

22. Ne ulijte vodu u spremnik iznad maksimalne razine.

23. Ne uranjajte u bazu za ovlaživanje.

24. Nemojte dodavati nikakve kemikalije u spremnik, bazu ili otvor za paru. U vodu nemojte dodavati aromatična ulja, soli, tablete za uklanjanje kamenca, prašak ili tvari za čišćenje.

25. Poklopac za dovod vode / poklopac spremnika za vodu uvijek treba biti čvrsto zatvoren.

26. Provjerite nije li utičnica za ovlaživač zraka usmjerena izravno na zidove, namještaj, električne utičnice, električne i elektroničke uređaje ili djecu. Previsoka vlaga u sobi može dovesti do nakupljanja vlage, uzrokujući rast bakterija i gljivica, te oštećenja zidova, namještaja i tapeta.

27. Ne blokirajte ventilaciju uređaja. Držite na udaljenosti od najmanje 20 cm od uređaja. Ne blokirajte otvor vode za vlagu ovlaživača.

28. Ne koristite uređaj ako postoji opasnost od kondenzacije. Vлага se može stvoriti na unutarnjoj i vanjskoj strani uređaja kada:

- je uređaj premješten sa hladnog na toplo mjesto,

- sustav grijanja je upravo uključen,

- se uređaj koristi u prostoriji s visokom vlagom,

- uređaj se hladi rashladnim sustavom klima uređaja.

Kada se u uređaju pojavi kondenzacija vlage, možda neće raditi ispravno ili se može ekstremno oštetiti. U tom slučaju uređaj ne koristite i ostavite da se osuši nekoliko sati.

29. Ne nagnite se, ne prevrćujte i ne pokušavajte nadopunjavati ili sipati vodu iz stroja tijekom rada.

30. Ne uklanjajte spremnik s baze uređaja tijekom rada ovlaživača.

31. Napunjeni spremnik vode je težak. Kad ga nosite, držite ga i ispod.

32. Ne koristite ovlaživač zraka ako utvrdite curenje vode ispod uređaja.

33. Ne ostavljajte vodu u ovlaživaču kada se ne koristi.

34. Očistite ovlaživač nakon svakog ciklusa upotrebe. Slijedite upute za čišćenje u ovom priručniku.

35. Nikada ne dopustite da u sedmičnom rezervoaru ovlaživača ostane taloženje, vlaga ili voda (to može uzrokovati onečišćenje ili čak oštećenje ultrazvučnog raspršivača).

36. Tijekom dužeg rada uređaja, vodena magla koju emitira ovlaživač može pasti na pod i

prouzrokovati vlagu.

37. Nemojte podizati spremnik za vodu na izlazu iz vode.

38. Zabranjeno je stavljati metalne čipove, žice, igle i druge strane predmete u proizvod ili u praznine kućišta, jer u protivnom može prouzrokovati strujni udar ili neispravnost.

Uređaj je dizajniran za rad u prostorijama s temperaturom od 5-40 ° C i relativnom vlagom od 80%.

OPIS UREĐAJA: ULTRASONIC HUMIDIFIER (slika A)

A1. Izlaz vodene magle

A3. Baza

A5. Poklopac spremnika vode

A7. Filter za uklanjanje kamenca s vode

A2. Spremnik za vodu

A4. LCD upravljačka ploča

A6. Daljinski upravljač

LCD UPRAVLJAČKA PLOČA (slika B)

B1. Tipka za uključivanje / isključivanje

B3. TIMER tipka

B5. Gumb SLEEP

B7. Ikona za nedostatak vode

B9. Pokazatelj intenziteta vlaženja 1/2/3 (nizak / srednji / najviši)

B2. tipka intenziteta vlaženja HUMIDIFY

B4. Gumb HYGROSTAT

B6. Ikone tajmera 1/2/4/8 sati

B8. Pokazatelj vlažnosti i temperature

UPOTREBA (slika C)

Provjerite je li uređaj isključen iz napajanja.

1. Skinite poklopac spremnika za vodu (A5). Izvadite spremnik za vodu (A2) s baze stroja (A3)

2. Uključite spremnik za vodu (A2) samo kad je stroj isključen iz napajanja. Ne ulijte vodu u spremnik iznad maksimalne razine. Ne ulijte vodu u praznine kućišta prikazane na slici C.

3. Napunjeni spremnik vode stavite na podnožje (A3).

4. Zatvorite poklopac spremnika za vodu (A5).

5. Priključite uređaj na napajanje. Uređaj će emitirati jedan zvuk i čekati postavljanje načina rada.

6. Dodirnite gumb za uključivanje (B1), zaslon će se upaliti i uređaj će početi raditi.

- Kontinuirano poslovanje:

Uključite ovlaživač gumbom ON / OFF (B1). Prikazat će se razina vlage (B9) te trenutna razina vlage i sobne temperature (B8). Zadana razina intenziteta vlaženja nakon pokretanja je 3 (najviša). Za promjenu intenziteta vlaženja pritisnite gumb HUMIDIFY (B2). Podešavanje intenziteta je u 3 stupnja, svaki pritisak tipke (B2) mijenja razinu za 1. Razina intenziteta prikazana je indikatorom intenziteta vlaženja (B9).

- Odloženo isključivanje:

da biste programirali uređaj nakon određenog vremena, pritisnite gumb TIMER (B3) dok uređaj radi. Svakim pritiskom na tipku TIMER (B3) promijenit će se programirano vrijeme ciklično: 1/2/4/8 sati. Ponovnim pritiskom na tipku TIMER (B3) možete poništiti postavku odgođenog isključivanja. Odabrano vrijeme odgode isključivanja uređaja se prikazuje odgovarajućom ikonom vremena (B6).

- podešavanje stalne vlage:

Dok uređaj radi, pritisnite tipku HUMIDIFY (B4) za ulazak u način rada sa konstantnom vlagom. Zadana postavka je 45%. Svakim pritiskom na tipku mijenja se programirana konstantna vlaga u rasponu od 45-90% za 5%. Prikaz u polju B8, će trenutni odabranu vrijednost vlage pet puta, a zatim će se vratiti prikazujući naizmjenično prisutnu vlagu i temperaturu u sobi. Uređaj će se pokrenuti kada vlaga padne ispod odabrane razine od deklarirane vrijednosti, a isključit će se nakon prekoračenja programirane vlažnosti.

- Stanje mirovanja:

Ovaj proizvod ima funkciju inteligentnog ovlaživanja zraka za vrijeme spavanja. Aktivira 65% inteligentnu funkciju stalne vlažnosti dodirrom gumba SLEEP (B5) u radnom stanju. Indikator vlage (B8) na ekranu treperi. Nakon 5 sekundi automatski isključuje zaslon i održava prethodno odabrane radne postavke. Nakon pokretanja funkcije mirovanja zaslon se osvijetljava pritiskom na funkcijsku tipku (B2 ili B3 ili B4) kako biste prikazali trenutne postavke na zaslonu. Ako 5 sekundi ne izvršite nijedan postupak, zaslon će se ponovno prazniti. Za deaktiviranje funkcije mirovanja dvaput pritisnite tipku SLEEP (B5).

Daljinski upravljač (A6) upravlja uređajem na isti način kao i tipke na upravljačkoj ploči na kućištu uređaja.

Indikacija o maloj vodi: prikazat će se ikona s podacima o maloj vodi (B7). Odloženo isključivanje i podešavanje stalne vlage otkazuje se.

7. Ponovno pritisnite gumb za uključivanje (B1) tako da uređaj prestane raditi i pređe u stanje pripravnosti. Isključite utikač iz mreže.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE UREĐAJA

1. Kad napunite vodom i očistite uređaj, isključite utikač iz zidne utičnice.

2. Izvadite spremnik za vodu (A2) iz baze, ispraznite ga. Nemojte držati istu vodu u spremniku više od 2 dana.

3. Operite spremnik vodom da biste uklonili naselja i prljavštinu. Osušite rezervoar.

4. Nježno obrišite unutrašnjost baze ovlaživača i filtra za uklanjanje kamenca (A7) da se osuši.

5. Zamijenite filter za uklanjanje kamenca svake 1-2 godine. Filter je prljav i treba ga zamijeniti kada postane bijele boje.

NAPOMENA: Ne dopustite da se baza ovlaživača ovlaži u vodi.

NAPOMENA: Ne umivajte ovlaživač toplom vodom.

TEHNIČKI PODACI

Napajanje: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Snaga: 25 W

Kapacitet spremnika za vodu: 4.2 litre

Daljinski upravljač za bateriju CR2025 1 kom

Kapacitet vlaženja: max 300 ml / sat

Volumen: <35 Db



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premeštena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

YLEISET TURVALLISUUSOLOSUHTEET

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAISUUTTA

1. Lue käyttöohjeet ennen laitteen käyttöä, lue ohjeet ja noudata laitteen ohjeita. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen käyttötarkoituksen vastaisesta käytöstä tai virheellisestä käytöstä.

2. Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Älä käytä muihin tarkoituksiin, jotka eivät ole sen käyttötarkoitukseen.

3. Laite on kytkettävä vain 220–240 V ~ 50/60 Hz: n pistorasiaan.

4. Ole erityisen varovainen käyttäessäsi laitetta, kun lapset ovat lähellä. Älä anna lasten leikkiä laitteen kanssa, älä anna lasten tai muiden tuntemattomien käyttää sitä.

5. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on rajoitetut fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt tai ihmiset, joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteista, jos tämä tehdään vastuussa olevan henkilön valvonnassa. heidän turvallisuutensa vuoksi tai heille on annettu tietoja laitteen turvallisesta käytöstä ja he ovat tietoisia laitteen käytön vaaroista. Lasten ei tulisi leikkiä laitteilla. Laitetta ei saa puhdistaa ja huoltaa, elleivät lapset ole yli 8-vuotiaita ja nämä toimet suoritetaan valvonnassa.

6. Aina aina pistoke pistorasiasta käytön jälkeen pitämällä pistoketta kädellä. ÄLÄ vedä virtajohtoa.

7. Älä upota kaapelia, pistoketta ja koko laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Älä altista laitetta ilmasto-olosuhteille (sade, aurinko jne.) Tai käytä korkean kosteuden olosuhteissa (kylpyhuoneet, kosteat asuntovaunut).

8. Tarkista säännöllisesti virtajohdon kunto. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava erikoistuneeseen korjaamoon vaaran välttämiseksi.

9. Älä käytä laitetta vaurioituneen virtajohdon kanssa tai jos se on pudonnut tai vaurioitunut jollakin muulla tavalla tai jos se ei toimi oikein. Älä korjaa laitetta itse, koska siinä on sähköiskun vaara. Vie vaurioitunut laite asianmukaiseen huoltokeskukseen tarkistamista tai korjaamista varten. Kaikki korjaukset saa suorittaa vain valtuutetut huoltoliikkeet. Väärin suoritettavat korjaukset voivat aiheuttaa vakavan vaaran käyttäjälle.

10. Aseta laite viileälle, vakaalle alustalle, pois kuumista keittiökoneista, kuten sähkökiuas, kaasupoltin jne.

11. Älä käytä laitetta syttyvien materiaalien lähellä.

12. Virtajohto ei saa roikkuu pöydän reunan yli tai koskettaa kuumia pintoja.

13. Älä jätä laitetta kytkettynä tai virtalähdettä ilman valvontaa.

14. Lisäsuojauksen tarjoamiseksi on suositeltavaa asentaa sähkövirtapiiriin jäännösvirtalaitte (RCD), jonka nimellisvirtavirta on enintään 30 mA. Pyydä sitä sähköasentajalta.



15. Älä käytä laitetta veden lähellä, esim. ... suihkussa, kylpyammeessa tai pesualtaan yläpuolella vedellä.

16. Kun laitetta käytetään kylpyhuoneessa, poista pistoke pistorasiasta käytön jälkeen, koska veden läheisyys on vaarallinen myös laitteen ollessa sammutettuna.

17. Älä anna laitteen kastua. Jos laite putoaa veteen, irrota pistoke heti pistorasiasta. Älä laita käsiäsi veteen, kun kone on kytketty verkkoon. Valtuutetun sähköasentajan on tarkistettava se ennen uudelleen käyttöä.

18. Älä pidä laitetta märillä käsillä.

19. Sammuta laite aina, kun asetat sen pois.

20. Älä koskaan kytke laitetta päälle ilman vettä.

21. Käytä vain puhdasta, viileää vettä.

22. Älä kaada vettä säiliöön enimmäistason yläpuolelle.

23. Älä upota kostuttimen alustaa.

24. Älä lisää kemikaaleja säiliöön, pohjaan tai höyryn poistoaukkoon. Älä lisää aromaattisia öljyjä, suoloja, kalkinpoistotabletteja, jauheita tai puhdistusaineita veteen.

25. Veden sisään tulon korkki / vesisäiliön kansi tulee aina olla tiukasti kiinni.

26. Varmista, että kostuttimen sumuaukko ei ole suunnattu suoraan seiniin, huonekaluihin, pistorasioihin, sähkö- ja elektroniikkalaitteisiin tai lapsiin. Liian korkea huonekosteus voi johtaa kosteuden kertymiseen, aiheuttaen bakteerien ja sienten kasvua sekä vaurioita

seinijn, huonekaluihin ja taustakuviin.

27. Älä estä laitteen tuuletusta. Pidä vähintään 20 cm: n etäisyys laitteesta. Älä tukki kostuttimen vesisumuaukkoa.

28. Älä käytä laitetta, jos siinä on tiivistymisen vaara. Kosteutta voi muodostua laitteen sisä- ja ulkopuolelle, kun:

- laite siirretään kylmästä lämpimään paikkaan,
- lämmitysjärjestelmä on juuri kytketty päälle,
- laitetta käytetään huoneessa, jossa on korkea kosteus,
- laite jäähdytetään ilmastointilaitteen jäähdytysjärjestelmällä.

Kun laitteessa tapahtuu kosteuden tiivistymistä, se ei ehkä toimi kunnolla tai voi vaurioitua äärimmissä tapauksissa. Älä tässä tapauksessa käytä laitetta ja anna sen kuivua muutama tunti.

29. Älä kallista, käännä yli tai yritä lisätä tai kaada vettä koneesta käytön aikana.

30. Älä poista säiliötä laitteen pohjasta kostuttimen käytön aikana.

31. Täytetty vesisäiliö on raskas. Pidä sitä myös alla.

32. Älä käytä kostutinta, jos laitteen alla on vuotoja.

33. Älä jätä vettä kostuttimeen, kun sitä ei käytetä.

34. Puhdista kostutin jokaisen käyttöjakson jälkeen. Seuraa tämän käyttöoppaan puhdistusohjeita.

35. Älä koskaan jätä sedimentaatiota, kosteutta tai vettä kostuttimen pohjastankkiin (tämä voi aiheuttaa likaantumista tai jopa vaurioittaa ultraäänisumutinta).

36. Laitteen pitkäaikaisen käytön aikana kostuttimen lähettämä vesisumu voi pudota lattialle ja aiheuttaa kosteutta.

37. Älä nosta vesisäiliötä vesisumun poistoaukosta.

38. Kielletään metallisirun, -langan, neulojen ja muiden vieraiden esineiden asettaminen tuotteeseen tai kotelon aukkoihin, muuten se voi aiheuttaa sähköiskun tai toimintahäiriön.

Laitte on suunniteltu toimimaan huoneissa, joiden lämpötila on 5-40 ° C ja suhteellinen kosteus 80%.

LAITTEEN KUVAUS: ULTRAGRAANINEN NOSTIN (kuva A)

- | | |
|---------------------------|-----------------------|
| A1. Vesisumun poistoaukko | A2. Vesisäiliö |
| A3. Base | A4. LCD-ohjauspaneeli |
| A5. Vesisäiliön kansi | A6. Kaukosäädin |
| A7. Vedenpoiston suodatin | |

LCD-OHJAUSPANEELI (kuva B)

- | | |
|--|--|
| B1. ON / OFF-painike | B2. kosteusvoimakkuuden painike KOSTEUTTUU |
| B3. AJASTIN-painike | B4. HYGROSTAT-painike |
| B5. SLEEP-painike | B6. Ajastinkuvakkeet 1/2/4/8 tuntia |
| B7. Vesipulakuvake | B8. Kosteuden ja lämpötilan ilmaisin |
| B9. Kosteuden voimakkuuden ilmaisin 1/2/3 (matala / keskitaso / korkein) | |

KÄYTTÖ (kuva C)

Varmista, että laite on irrotettu pistorasiasta.

1. Poista vesisäiliön kansi (A5). Poista vesisäiliö (A2) koneen pohjasta (A3)

2. Aseta vesisäiliö (A2) vain, kun kone on kytketty pois päältä virtalähteestä. Älä kaada vettä säiliöön enimmäistason yläpuolelle. Älä kaada vettä kuvassa C esitettyihin kotelorakoihin.

3. Aseta täytetty vesisäiliö alustaan (A3).

4. Sulje vesisäiliön kansi (A5).

5. Kytke laite virtalähteeseen. Laitte antaa yhden äänen ja odottaa käyttötavan asettamista.

6. Kosketa virtapainiketta (B1), nestekidenäyttö syytty ja laite alkaa toimia.

- jatkuva toiminta:

Kytke kostutin päälle ON / OFF (B1) -painikkeella. Kosteustaso (B9) ja nykyinen kosteus ja huoneenlämpötila (B8) tulevat näkyviin. Oletuskosteusaste on käynnistyksen jälkeen 3 (korkein). Jos haluat muuttaa kosteuden voimakkuutta, paina KOSKEVAT (B2) -painiketta. Voimakkuuden säätö on 3-vaiheinen, jokainen painikkeen (B2) painallus muuttaa tasoa yhdellä. Voimakkuustaso näkyy kosteuden voimakkuuden osoittimella (B9).

- Viivästynyt sammutus:

ohjelmoidaksesi laite pois päältä tietyin ajan kuluttua, paina TIMER (B3) -painiketta laitteen ollessa toiminnassa. Jokainen TIMER (B3) -painikkeen painallus muuttuu, ohjelmoitu aika syklistä: 1/2/4/8 tuntia. Paina TIMER-painiketta (B3) uudelleen peruuttaaksesi viivästetyn sammutusasetuksen. Laitteen sammutuksen valittu viive näytetään asianmukaisella ajastinkuvakkeella (B6).

- Jatkuva kosteusasetus:

Kun laite toimii, siirry vakioasteustilaan painamalla KOSKEVAT (B4) -painiketta. Oletusasetus on 45%. Jokainen painikkeen painallus muuttaa ohjelmoitua vakioasteustila alueella 45-90% 5%. Näyttö kääntää B8. viilkkuu valitun kosteusarvon viisi kertaa, sitten se palaa näyttöille vuorottelevasti huoneen nykyiseen kosteuteen ja lämpötilaan. Laitte käynnistyy, kun kosteus laskee valitun tason alle ilmoitetusta arvosta, ja sammuu, kun ohjelmoitu kosteus on ylittetty.

- Nukkumismoodi:

Tämän tuotteen tehtävänä on älykäs ilmankostutus unen aikana. Aktivoi 65%:n älykkään jatkuvan kosteuden toiminnon koskettamalla SLEEP-painiketta (B5) käyttötilassa. Näytön kosteusilmaisimain (B8) vilkkuu. Viiden sekunnin kuluttua se sammuttaa näytön automaattisesti ja ylläpitää aiemmin valitut käyttöasetukset. Nukkumistoiminnon käynnistämisen jälkeen näyttöruutu valaistetaan painamalla toimintopainiketta (B2 tai B3 tai B4), jolloin näytössä näkyvät nykyiset asetukset. Jos mitään toimenpidettä ei suoriteta 5 sekunnin ajan, näyttö tyhjenee jälleen. Poista lepotila käytöstä painamalla SLEEP (B5) -painiketta kahdesti.

Kaukosäädin (A6) käyttää laitetta samalla tavalla kuin laitteen kotelon ohjauspaneelin painikkeet.

Matalan veden ilmaisin: alhaisen veden tiedot -kuvake (B7) tulee näkyviin. Viivästynyt sammutus ja vakio kosteuden asetus peruutetaan.

7. Paina virtapainiketta (B1) uudelleen, jotta laite lakkaa toimimasta ja siirtyy valmiustilaan. Irrota virtajohto pistorasiasta.

LAITTEEN PUHDISTUS JA HUOLTO

1. Sammuta laite ja irrota virtajohto pistorasiasta, kun täytät vettä ja puhdistat.
2. Poista vesisäiliö (A2) alustasta, tyhjennä se. Älä pidä samaa vettä säiliössä yli 2 päivän ajan.
3. Pese vesisäiliö liian ja lian poistamiseksi. Kuivaa säiliö.
4. Pyyhi kostuttimen pohja ja vedenpoiston suodatin (A7) varovasti kuivauksesi.
5. Vaihda vedenpoiston suodatin 1-2 vuoden välein. Suodatin on likainen ja se on vaihdettava, kun se tulee valkoiseksi.

HUOMAUTUS: Älä anna kostuttimen pohjan kastua vedessä.

HUOMAUTUS: Älä pese kostutinta lämpimällä vedellä.

TEKNISET TIEDOT

Virtalähde: 220 - 240 V ~ 50/60 Hz

Vesisäiliön tilavuus: 4,2 litraa

Kostutuskapasiteetti: enintään 300 ml / tunti

Tilavuus: <35 Db

Teho: 25 W

Paristokaukosäädin CR2025 1 kpl



Kantakaamme huolta ympäristöstä. Puhvipakkauksen pyydämme laittamaan paperikierrätykseen. Polyeteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätysastiaan. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen, koska laitteiden sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo tulee poistaa ja toimittaa erillisesti keräyspisteeseen.

(SV) SVENSKA

ALLMÄNNA SÄKERHETSVILLKOR

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER LAS NU OCH SPARA FÖR FRAMTID

1. Läs bruksanvisningen innan du använder enheten och följ instruktionerna i den.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att använda enheten i strid med dess avsedda syfte eller felaktig användning.
2. Enheten är endast för hemmabruk. Använd inte för andra ändamål som inte är avsedda för det.
3. Enheten ska endast anslutas till ett 220-240 V ~ 50/60 Hz uttag.
4. Var särskilt försiktig när du använder enheten när barn är i närheten. Låt inte barn leka med enheten, låt inte barn eller personer som inte känner till enheten använda den.
5. **WARNING:** Denna utrustning kan användas av barn över 8 år och personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer som inte har erfarenhet eller kunskap om utrustningen, om detta görs under övervakning av en ansvarig person för deras säkerhet eller har fått dem information om säker användning av enheten och är medvetna om farorna med att använda den. Barn ska inte leka med utrustningen. Rengöring och underhåll av enheten bör inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år gamla och dessa aktiviteter utförs under övervakning.
6. Ta alltid ut kontakten ur eluttaget efter användning genom att hålla uttaget med handen. Dra inte i nätsladden.
7. Sänk inte ned kabeln, kontakten och hela enheten i vatten eller någon annan vätska. Utsätt inte enheten för atmosfäriska förhållanden (regn, sol, etc.) eller användning vid förhållanden med hög luftfuktighet (badrum, fuktiga husbilar).
8. Kontrollera regelbundet nätkabelns tillstånd. Om nätsladden är skadad bör den bytas ut av en specialistverkstad för att undvika fara.
9. Använd inte enheten med en skadad nätsladd eller om den har tappats eller skadats på något annat sätt eller om den inte fungerar korrekt. Reparera inte enheten själv eftersom det finns risk för elektrisk stöt. Ta den skadade enheten till ett lämpligt servicecenter för kontroll eller reparation. Alla reparationer får endast utföras av auktoriserade servicepunkter. Felaktigt utförda reparationer kan orsaka allvarlig fara för användaren.

10. Placera enheten på en sval, stabil yta, borta från heta köksapparater som en elektrisk spis, gasbrännare, etc.
11. Använd inte enheten i närheten av brandfarliga material.
12. Nätkabeln kanske inte hänger över kanten på ett bord eller vidrör heta ytor.
13. Lämna inte enheten påslagen eller strömförsörjningen obebakad.
14. För att ge ytterligare skydd rekommenderas det att installera en restströmsenhet (RCD) i den elektriska kretsen med en nominell restström som inte överstiger 30 mA. Fråga en elektriker för detta.
15. Använd inte enheten i närheten av vatten, t.ex. ... i dusch, badkar eller ovanför tvättstället med vatten.
16. När apparaten används i ett badrum, ska du ta ut kontakten ur uttaget efter användning, eftersom närhet till vatten är en fara även när apparaten är avstängd.
17. Låt inte enheten bli våt. Om enheten faller i vatten, ska du omedelbart ta ut kontakten ur vägguttaget. Lägg inte händerna i vatten när maskinen är ansluten till nätverket. Det måste kontrolleras av en behörig elektriker innan du använder den igen.
18. Håll inte enheten med våta händer.
19. Stäng alltid av enheten när du tar bort den.
20. Slå aldrig på enheten utan vatten.
21. Använd endast rent, kallt vatten.
22. Håll inte vatten i tanken över den maximala nivån.
23. Sänk inte ner luftfuktaren.
24. Lägg inte några kemikalier i tanken, basen eller ångautloppet. Tillsätt inte aromatiska oljor, salter, avkalkningstabletter, pulver eller rengöringsmedel i vattnet.
25. Vattentankslocket / vattentankskyddet ska alltid vara tätt stängt.
26. Se till att luftfuktarens mistutlopp inte riktar direkt mot väggar, möbler, eluttag, elektriska och elektroniska apparater eller barn. För hög luftfuktighet i ett rum kan leda till ansamling av fukt, vilket får bakterier och svampar att växa och skador på väggar, möbler och tapeter.
27. Blockera inte enhetens ventilation. Håll ett avstånd på minst 20 cm från enheten. Blockera inte luftfuktarens utlopp.
28. Använd inte enheten om det finns risk för kondens. Det kan bildas fukt på enhetens insida och utsida när:
 - enheten flyttas från en kall till en varm plats,
 - värmesystemet har just varit på,
 - enheten används i ett rum med hög luftfuktighet,
 - enheten kyls av kylsystemet för luftkonditionering.När det uppstår fukt-kondens i enheten kanske den inte fungerar korrekt eller kan skadas i extrema fall. Använd i så fall inte enheten och låt den torka i några timmar.
29. Luta inte, vänd eller försök att fylla på eller hålla vatten från maskinen under drift.
30. Ta inte bort tanken från enhetens bas under drift av luftfuktaren.
31. Den fyllda vattentanken är tung. När du bär den ska du också hålla den under.
32. Använd inte en luftfuktare om du hittar vattenläckor under enheten.
33. Lämna inte vatten i luftfuktaren när den inte används.
34. Rengör luftfuktaren efter varje användningscykel. Följ rengöringsinstruktionerna i denna manual.
35. Låt aldrig sedimentering, fukt eller vatten förbli i luftfuktarens basbehållare (detta kan orsaka förorening eller till och med skada på ultraljudsförstöraren).
36. Under långvarig drift av enheten kan vattenmistången som avges från luftfuktaren falla mot golvet och orsaka fukt.
37. Lyft inte vattentanken vid vattendimmauttaget.
38. Det är förbjudet att sätta in metallspån, tråd, nålar och andra främmande föremål i produkten eller i höljets luckor, annars kan det orsaka elektrisk stöt eller funktionsfel.

Enheten är utformad för att arbeta i rum med en temperatur på 5-40 ° C och en relativ luftfuktighet på 80%.

BESKRIVNING AV ENHETEN: ULTRASONISK HUMIDIFIER (bild A)

A1. Vattendimmauttag

A2. Vattentank

A3. Base

A4. LCD-kontrollpanelen

LCD CONTROL PANEL (figur B)

B1. PA / AV-knapp
B3. TIMER-knapp
B5. SLEEP-knapp
B7. Vattenbristikon
B9. Fuktighetsintensitetsindikator 1/2/3 (låg / medium / högst)

B2. befuktningssensitetsknapp HUMIDIFY
B4. HYGROSTAT-knapp
B6. Timerikoner 1/2/4/8 timmar
B8. Luftfuktighet och temperaturindikator

ANVÄNDNING (bild C)

Se till att enheten är fränkopplad.

1. Ta bort vattentankskyddet (A5). Ta bort vattentanken (A2) från maskinens bas (A3)
2. Öppna vattentanken (A2) endast när maskinen är avstängd från strömförsörjningen. Håll inte vatten i kåporna som visas i figur C.
3. Placera den fyllda vattentanken på basen (A3).
4. Stäng locket till vattentanken (A5).
5. Anslut enheten till strömförsörjningen. Eheten avger ett enda ljud och väntar på att ställa in driftsläge.
6. Tryck på strömbrytaren (B1), LCD-skärmen tänds och enheten börjar fungera.

- Kontinuerlig drift:

Slå på luftfuktaren med ON / OFF (B1) -knappen. Fuktighetsnivån (B9) och den aktuella luftfuktigheten och rumstemperaturnivån (B8) visas. Standardfuktighetsnivån efter start är 3 (högsta). För att ändra fuktighetsintensiteten, tryck på HUMIDIFY (B2) -knappen.

Intensitetsjusteringen är 3-steg, varje tryck på knappen (B2) ändrar nivån med 1. Intensitetsnivån visualiseras av

fuktighetsintensitetsindikatorn (B9).

- Försenad avstängning:

För att programmera enheten efter en viss tid, tryck på TIMER (B3) -knappen medan enheten är i drift. Varje tryckning på TIMER (B3) -

knappen kommer att ändras, den programmerade tiden cykliskt: 1/2/4/8 timmar. Tryck på TIMER-knappen (B3) igen för att avbryta

inställningen för fördröjd avstängning. Den valda fördröjningstiden för avstängning av enheten visualiseras av lämplig timerikon (B6).

- Inställning av konstant luftfuktighet:

När enheten är i drift, tryck på HUMIDIFY (B4) -knappen för att gå in i konstant fuktighetsläge. Standardinställningen är 45%. Varje tryck på

knappen ändrar den programmerade konstantfuktigheten inom intervallet 45-90% med 5%. Displayen i fält B8. kommer att blinka det valda

luftfuktighetsvärdet fem gånger, sedan återgår det till visningen omväxlande aktuell fuktighet och temperatur i rummet. Eheten startar när

fuktigheten sjunker under den valda nivån från det deklarerade värdet och stängs av efter att den programmerade fuktigheten överskrids

- Viloläge:

Denna produkt har funktionen intelligent luftfuktning under sömnen. Aktiverar 65% intelligent konstant fuktighetsfunktion genom att trycka

på SLEEP-knappen (B5) i driftläge. Fuktighetsindikatorn (B8) på skärmen blinkar. Efter 5 sekunder stängs den automatiskt av skärmen och

behåller de tidigare valda driftinställningarna. När du har startat sömnfunktionen tänds skärmbilden genom att trycka på funktionsknappen

(B2 eller B3 eller B4) för att visa de aktuella inställningarna på skärmen. Om ingen åtgärd utförs på 5 sekunder blir skärmen tom igen. För

att inaktivera sömnfunktionen trycker du på SLEEP (B5) -knappen två gånger.

Fjärrkontrollen (A6) använder enheten på samma sätt som kontrollpanelens knappar på enhetens hölje.

Indikation för lågvatten: ikonen för lågvatteninformation (B7) visas. Inställningen av fördröjd avstängning och konstant luftfuktighet avbryts.

7. Tryck på strömbrytaren (B1) igen så att enheten slutar fungera och går i vänteläge. Dra ur stickkontakten.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL AV ENHETEN

1. Stäng av enheten och dra ur stickkontakten från vägguttaget när du fyller på med vatten och rengör.

2. Ta bort vattentanken (A2) från basen, töm den. Förvara inte samma vatten i tanken i mer än 2 dagar.

3. Tvätta vattentanken för att ta bort sediment och smuts. Torka tanken.

4. Torka försiktigt av luftfuktarens bas och vattenavkalkningsfiltret (A7) försiktigt för att torka.

5. Byt ut avkalkningsfiltret varannat år. Filtret är smutsigt och måste bytas ut när det blir vitfärgat.

OBS: Låt inte luftfuktarens bas bli våt i vatten.

OBS: Tvätta inte luftfuktaren med varmt vatten.

TEKNISK DATA

Strömförsörjning: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Effekt: 25 W

Vattentankens kapacitet: 4,2 liter

Batteri fjärrkontroll: CR2025 1 st

Befuktningsskapacitet: max 300 ml / timme

Volym: <35 Db



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylensäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

(SK) SLOVENSKÝ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ČITAJTE POZORNE A ULOŽTE DO BUDUCNOSTI

1. Pred použitím zariadenia si prečítajte návod na obsluhu a postupujte podľa pokynov v

nom uvedených. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním zariadenia v rozpore s jeho určeným účelom alebo nesprávnou obsluhou.

2. Zariadenie je určené iba na domáce použitie. Nepoužívajte na iné účely, než na ktoré sú určené.

3. Zariadenie by malo byť pripojené iba k zásuvke 220-240 V ~ 50/60 Hz.

4. Buďte opatrní pri používaní prístroja, keď sú deti v blízkosti. Nedovoľte deťom hrať sa so zariadením, nedovoľte deťom ani osobám oboznámeným so zariadením používať.

5. **VYSTRAHA:** Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a ľudia s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo ľudia, ktorí nemajú žiadne skúsenosti alebo znalosti o zariadení, ak sa to robí pod dohľadom zodpovednej osoby. pre svoju bezpečnosť alebo im boli poskytnuté informácie o bezpečnom používaní pomôcky a sú si vedomí nebezpečenstva pri jej používaní. Deti by sa s týmto zariadením nemali hrať. Čistenie a údržba prístroja by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti sa vykonávajú pod dohľadom.

6. Po použití vždy zástrčku vyťahnite zo zásuvky, držiac ju za ruku. **NEVYŤAHUJTE** napájací kábel.

7. Kábel, zástrčku a celé zariadenie neponárajte do vody ani inej kvapaliny. Nevystavujte zariadenie poveternostným vplyvom (dážď, slnko atď.) Ani ho nepoužívajte v podmienkach vysokej vlhkosti (kúpeľne, vlhke mobilné domy).

8. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, mal by sa vymeniť v odbornom servise, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

9. Nepoužívajte zariadenie s poškodeným napájacím káblom alebo ak spadol alebo je poškodený iným spôsobom alebo ak nefunguje správne. Neopravujte prístroj sami, mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodené zariadenie odneste na kontrolu alebo opravu do príslušného servisného strediska. Všetky opravy smie vykonávať iba autorizovaný servis. Nesprávne vykonané opravy môžu pre používateľa predstavovať vážne nebezpečenstvo.

10. Zariadenie umiestnite na chladný a stabilný povrch, mimo dosahu teplých kuchynských spotrebičov, ako sú elektrický sporák, plynový horák atď.

11. Nepoužívajte zariadenie v blízkosti horľavých materiálov.

12. Napájací kábel sa nesmie zavesiť na okraj stola alebo sa dotýkať horúcich povrchov.

13. Nenechávajte zariadenie zapnuté alebo napájanie bez dozoru.

14. Na zabezpečenie ďalšej ochrany sa odporúča nainštalovať do elektrického obvodu zariadenie na zvyškový prúd (RCD) s menovitým zvyškovým prúdom nepresahujúcim 30 mA. Požiadajte o to elektrikára.



15. Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody, napr. ... v sprche, vani alebo nad umývadlom s vodou.

16. Keď sa spotrebič používa v kúpeľni, po použití vyťahnite zástrčku zo zásuvky, pretože blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je spotrebič vypnutý.

17. Nedovoľte, aby zariadenie navlhčilo. V prípade, že zariadenie spadne do vody, okamžite vyťahnite zástrčku zo zásuvky. Keď je zariadenie pripojené k sieti, nedávajte si ruky do vody. Pred opätovným použitím musí byť skontrolovaný kvalifikovaným elektrikárom.

18. Nedržte prístroj mokrymi rukami.

19. Pri odkladaní zariadenie vždy vypnite.

20. Nikdy nezapínajte prístroj bez vody.

21. Používajte iba čistú studenú vodu.

22. Do nádrže nenalievajte vodu nad maximálnu hladinu.

23. Nenamáčajte podstavec zvlhčovača.

24. Do nádrže, základne alebo výstupu pary nepridávajte žiadne chemikálie. Do vody nepridávajte aromatické oleje, soli, odvápnovacie tablety, prášky alebo čistiace prostriedky.

25. Kryt prívodu vody / kryt nádrže na vodu by mal byť vždy pevne zatvorený.

26. Uistite sa, že výstup hmlы zvlhčovača nie je nasmerovaný priamo na steny, nábytok, elektrické zásuvky, elektrické a elektronické zariadenia alebo deti. Príliš vysoká vlhkosť v miestnosti môže viesť k akumulácii vlhkosti, spôsobiť rast baktérií a húb a poškodiť steny, nábytok a tapety.

27. Neblokujte vetranie zariadenia. Dodržiavajte odstup najmenej 20 cm od zariadenia.

Nezakrývajte výstup vodnej hmly zvlhčovača.

28. Nepoužívajte zariadenie, ak existuje riziko kondenzácie. Vlhkosť sa môže na vnútornej a vonkajšej strane zariadenia vytvoriť, keď:

- zariadenie sa premiestnilo z chladného na teplé miesto,

- vykurovací systém bol práve zapnutý,

- zariadenie sa používa v miestnosti s vysokou vlhkosťou,

- zariadenie je chladené systémom chladenia klimatizácie.

Ak v zariadení dôjde ku kondenzácii vlhkosti, nemusí pracovať správne alebo môže byť v extrémnych prípadoch poškodený. V takom prípade zariadenie nepoužívajte a nechajte ho niekoľko hodín zaschnúť.

29. Počas prevádzky zariadenie nenakláňajte, neotáčajte ani sa nepokúšajte doliať vodu do zariadenia.

30. Počas prevádzky zvlhčovača nevyberajte nádrž zo základne zariadenia.

31. Naplnená nádrž na vodu je ťažká. Pri nosení ho uschovajte aj pod ním.

32. Nepoužívajte zvlhčovač, ak zistíte, že z prístroja uniká voda.

33. Nenechávajte vodu vo zvlhčovači, keď sa nepoužíva.

34. Zvlhčovač vyčistite po každom cykle použitia. Postupujte podľa pokynov na čistenie uvedených v tejto príručke.

35. Nikdy nedovoľte, aby v základnej nádrži zvlhčovača zostala sedimentácia, vlhkosť alebo voda (môže to spôsobiť kontamináciu alebo dokonca poškodenie ultrazvukového rozprašovača).

36. Počas dlhodobej prevádzky zariadenia môže vodná hmla emitovaná zvlhčovačom klesať na podlahu a spôsobiť vlhkosť.

37. Nezdvíhajte nádrž na vodu za výstup vodnej hmly.

38. Je zakázané vkladať do produktu alebo do štrbín krytu kovové triesky, drôty, ihly a iné cudzie predmety, inak to môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo poruchu.

Prístroj je určený na prácu v miestnostiach s teplotou 5 - 40 ° C a relatívnou vlhkosťou 80%.

OPIS ZARIADENIA: ULTRIFI HUMIDIFIER (obrázok A)

A1. Výstup vodnej hmly

A2. Nádrž na vodu

A3. Základňa

A4. Ovládací panel LCD

A5. Kryt nádrže na vodu

A6. DIALKOVÉ OVLÁDANIE

A7. Filter na odstraňovanie vodného kameňa

LCD OVLÁDACÍ PANEL (obrázok B)

B1. Tlačidlo ON / OFF

B2. tlačidlo intenzity zvlhčovania HUMIDIFY

B3. Tlačidlo TIMER

B4. Tlačidlo HYGROSTAT

B5. Tlačidlo SLEEP

B6. Ikony časovača 1/2/4/8 hodín

B7. Ikona nedostatku vody

B8. Ukazovateľ vlhkosti a teploty

B9. Indikátor intenzity zvlhčovania 1/2/3 (nízka / stredná / najvyššia)

POUŽITIE (obrázok C)

Uistite sa, že je zariadenie odpojené.

1. Odstráňte kryt nádrže na vodu (A5). Vyberte nádrž na vodu (A2) zo základne stroja (A3)

2. Nádržku na vodu (A2) vypnite, len keď je stroj vypnutý z napájacieho zdroja. Do nádrže nenalievajte vodu nad maximálnu hladinu.

Nalejte vodu do štrbin krytu znázornených na obrázku C.

3. Nasadte naplnenú nádrž na vodu na základňu (A3).

4. Zatvorte kryt nádrže na vodu (A5).

5. Pripojte zariadenie k zdroju napájania. Zariadenie vydá jeden zvuk a čaká na nastavenie prevádzkového režimu.

6. Klepnite na tlačidlo napájania (B1), obrazovka LCD sa rozsvieti a zariadenie začne pracovať.

- Nepretržitá prevádzka:

Zvlhčovač zapnite tlačidlom ON / OFF (B1). Zobrazí sa úroveň vlhkosti (B9) a aktuálna úroveň vlhkosti a izbovej teploty (B8). Predvolená úroveň intenzity zvlhčovania po spustení je 3 (najvyššia). Ak chcete zmeniť intenzitu zvlhčovania, stlačte tlačidlo HUMIDIFY (B2).

Nastavenie intenzity je 3-stupňové, každé stlačenie tlačidla (B2) zmení úroveň o 1. Úroveň intenzity sa vizualizuje pomocou indikátora intenzity zvlhčovania (B9).

- oneskorené vypnutie:

Ak chcete zariadenie po určitom čase vypnúť, stlačte tlačidlo TIMER (B3), keď je zariadenie v prevádzke. Každé stlačenie tlačidla TIMER (B3) sa zmení, naprogramovaný čas cyklicky: 1/2/4/8 hodín. Opätovným stlačením tlačidla TIMER (B3) zrušíte nastavenie oneskoreného vypnutia. Zvolený čas oneskorenia vypnutia zariadenia sa vizualizuje pomocou príslušnej ikony časovača (B6).

- Nastavenie konštantnej vlhkosti:

Počas prevádzky zariadenia stlačte tlačidlo HUMIDIFY (B4), aby ste prešli do režimu konštantnej vlhkosti. Predvolené nastavenie je 45%. Každé stlačenie tlačidla zmení naprogramovanú konštantnú vlhkosť v rozsahu 45-90% o 5%. Zobrazenie v poli B8. bude päťkrát blikať zvolenú hodnotu vlhkosti a potom sa vráti na zobrazenú zameniteľnú vlhkosť a teplotu v miestnosti. Zariadenie sa spustí, keď vlhkosť klesne pod zvolenú úroveň z deklarovanej hodnoty a po prekročení naprogramovanej vlhkosti sa vypne.

- Režim spánku:

Tento produkt má funkciu inteligentného zvlhčovania vzduchu počas spánku. Aktivuje 65% inteligentnú funkciu konštantnej vlhkosti

dotykom na tlačidlo SLEEP (B5) v prevádzkovom stave. Indikátor vlhkosti (B8) na obrazovke bliká. Po 5 sekundách sa automaticky vypne obrazovka displeja a zachovávajú sa predtým vybrané prevádzkové nastavenia. Po spustení funkcie spánku sa obrazovka displeja rozsvieti stlačením funkčného tlačidla (B2 alebo B3 alebo B4), aby sa na obrazovke zobrazili aktuálne nastavenia. Ak po dobu 5 sekúnd nevykonáte žiadnu operáciu, obrazovka opäť zhasne. Ak chcete deaktivovať funkciu spánku, stlačte dvakrát tlačidlo SLEEP (B5).

Dialkové ovládanie (A6) ovláda zariadenie rovnakým spôsobom ako tlačidlá ovládacieho panela na kryte zariadenia.

Indikácia nedostatku vody: zobrazí sa informačná ikona o nedostatku vody (B7). Nastavenie oneskoreného vypnutia a konštantnej vlhkosti sa zruší.

7. Znova stlačte tlačidlo napájania (B1), aby prístroj prestal pracovať a prešiel do pohotovostného režimu. Odpojte sieťovú zástrčku.

ČISTENIE A ÚDRŽBA ZARIADENIA

1. Pri plnení vodou a čistení vypnite zariadenie a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
2. Vyberte nádrž na vodu (A2) zo základne a vyprázdňte ju. Nenechávajte rovnakú vodu v nádrži dlhšie ako 2 dni.
3. Umyte nádrž na vodu, aby ste odstránili usadeniny a nečistoty. Vysušte nádrž.
4. Opätne utrite vnútro základne zvlhčovača a filter na odváňovanie vody (A7), aby bol suchý.
5. Vymeňte filter na odstraňovanie vodného kameňa každé 1-2 roky. Filter je znečistený a je potrebné ho vymeniť, keď sa zmení na bielu.

POZNÁMKA: Nedovoľte, aby základňa zvlhčovača navlhčila vodu.

POZNÁMKA: Zvlhčovač neumývajte teplou vodou.

TECHNICKÉ DÁTA

Napájanie: 220 - 240 V ~ 50/60 Hz

Prikon: 25 W

Objem nádrže na vodu: 4,2 litra

Bateriové diaľkové ovládanie CR2025 1 kus

Zvlhčovacia kapacita: maximálne 300 ml / hod

Objem: <35 Db



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast.

Opatreným spotrebiteľ odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiteľa môžu predstavovať riziko pre životné prostredie.

Elektrosprebiteľ odstráňte tak, aby nedochádzalo j jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebiteľ nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

(IT) ITALIANO

CONDIZIONI GENERALI DI SICUREZZA

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA LEGGERE ATTENTAMENTE E SALVARE PER IL FUTURO

1. Prima di utilizzare il dispositivo, leggere il manuale di istruzioni e seguire le istruzioni in esso contenute. Il produttore non è responsabile per danni causati dall'uso del dispositivo contrario allo scopo previsto o al funzionamento improprio.
2. Il dispositivo è solo per uso domestico. Non utilizzare per altri scopi diversi da quelli previsti.
3. Il dispositivo deve essere collegato solo a una presa 220-240 V ~ 50/60 Hz.
4. Prestare particolare attenzione quando si utilizza il dispositivo in presenza di bambini nelle vicinanze. Non consentire ai bambini di giocare con il dispositivo, non consentire ai bambini o alle persone che non hanno familiarità con il dispositivo di usarlo.
5. **AVVERTENZA:** questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età superiore a 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o persone che non hanno esperienza o conoscenza dell'attrezzatura, se ciò viene fatto sotto la supervisione di una persona responsabile per la loro sicurezza o hanno ricevuto loro informazioni sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli connessi all'uso. I bambini non devono giocare con l'attrezzatura. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e queste attività siano svolte sotto controllo.
6. Rimuovere sempre la spina dalla presa di corrente dopo l'uso tenendo la presa con la mano. **NON** tirare il cavo di alimentazione.
7. Non immergere il cavo, la spina e l'intero dispositivo in acqua o altri liquidi. Non esporre il dispositivo a condizioni atmosferiche (pioggia, sole, ecc.) O utilizzare in condizioni di elevata umidità (bagni, case mobili umide).
8. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un'officina specializzata per evitare pericoli.
9. Non utilizzare il dispositivo con un cavo di alimentazione danneggiato o se è stato fatto cadere o danneggiato in altro modo o se non funziona correttamente. Non riparare il dispositivo da soli, poiché esiste il rischio di scosse elettriche. Portare il dispositivo

danneggiato in un centro di assistenza adeguato per il controllo o la riparazione. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da punti di assistenza autorizzati. Le riparazioni eseguite in modo errato possono causare gravi pericoli per l'utente.


10. Collocare il dispositivo su una superficie fresca e stabile, lontano da elettrodomestici da cucina caldi come fornelli elettrici, bruciatori a gas, ecc.

11. Non utilizzare il dispositivo vicino a materiali infiammabili.

12. Il cavo di alimentazione potrebbe non pendere sul bordo di un tavolo o toccare superfici calde.

13. Non lasciare il dispositivo acceso o l'alimentazione incustodita.

14. Per fornire una protezione aggiuntiva, è consigliabile installare un dispositivo a corrente residua (RCD) nel circuito elettrico con una corrente residua nominale non superiore a 30 mA. Chiedi a un elettricista per questo.

 15. Non utilizzare il dispositivo vicino all'acqua, ad es. ... nella doccia, nella vasca da bagno o sopra il lavandino con acqua.

16. Quando l'apparecchio viene utilizzato in un bagno, rimuovere la spina dalla presa dopo l'uso, poiché la vicinanza dell'acqua è pericolosa anche quando l'apparecchio è spento.

17. Evitare che il dispositivo si bagni. Nel caso in cui il dispositivo cada in acqua, rimuovere immediatamente la spina dalla presa a muro. Non mettere le mani in acqua quando la macchina è collegata alla rete. Deve essere controllato da un elettricista qualificato prima di riutilizzarlo.

18. Non tenere il dispositivo con le mani bagnate.

19. Spegni sempre il dispositivo quando lo riponi.

20. Non accendere mai il dispositivo senza acqua.

21. Usare solo acqua pulita e fresca.

22. Non versare acqua nel serbatoio oltre il livello massimo.

23. Non immergere la base dell'umidificatore.

24. Non aggiungere prodotti chimici al serbatoio, alla base o all'uscita del vapore. Non aggiungere oli aromatici, sali, compresse decalcificanti, polveri o sostanze detergenti all'acqua.

25. Il tappo di ingresso dell'acqua / coperchio del serbatoio dell'acqua deve essere sempre ben chiuso.

26. Accertarsi che la presa della nebbia dell'umidificatore non sia diretta direttamente su pareti, mobili, prese elettriche, dispositivi elettrici ed elettronici o bambini. Un'umidità troppo elevata in una stanza può portare all'accumulo di umidità, causando la crescita di batteri e funghi e danni a pareti, mobili e carte da parati.

27. Non bloccare la ventilazione del dispositivo. Mantenere una distanza di almeno 20 cm dal dispositivo. Non bloccare l'uscita della nebbia d'acqua dell'umidificatore.

28. Non utilizzare il dispositivo in caso di rischio di condensa. L'umidità può formarsi all'interno e all'esterno del dispositivo quando:

- il dispositivo viene spostato da un luogo freddo a uno caldo,

- l'impianto di riscaldamento è appena stato acceso,

- il dispositivo viene utilizzato in una stanza con elevata umidità,

- il dispositivo è raffreddato dal sistema di raffreddamento dell'aria condizionata.

Quando si forma condensa nel dispositivo, potrebbe non funzionare correttamente o potrebbe essere danneggiato in casi estremi. In questo caso, non utilizzare il dispositivo e lasciarlo asciugare per alcune ore.

29. Non inclinare, capovolgere o tentare di rabboccare o versare acqua dalla macchina durante il funzionamento.

30. Non rimuovere il serbatoio dalla base del dispositivo durante il funzionamento dell'umidificatore.

31. Il serbatoio dell'acqua riempito è pesante. Quando lo porti, tienilo anche sotto.

32. Non utilizzare un umidificatore se si rilevano perdite d'acqua da sotto il dispositivo.

33. Non lasciare acqua nell'umidificatore quando non viene utilizzato.

34. Pulire l'umidificatore dopo ogni ciclo di utilizzo. Seguire le istruzioni di pulizia in questo

manuale.

35. Non lasciare mai che sedimenti, umidità o acqua rimangano nel serbatoio di base dell'umidificatore (ciò potrebbe causare contaminazione o persino danneggiare l'atomizzatore ad ultrasuoni).

36. Durante un funzionamento prolungato del dispositivo, la nebbia d'acqua emessa dall'umidificatore può cadere a terra e causare umidità.

37. Non sollevare il serbatoio dell'acqua dall'uscita della nebbia d'acqua.

38. È vietato inserire schegge di metallo, filo, aghi e altri oggetti estranei nel prodotto o negli spazi vuoti dell'alloggiamento, altrimenti si potrebbero causare scosse elettriche o malfunzionamenti.

Il dispositivo è progettato per funzionare in ambienti con una temperatura di 5-40 ° C e un'umidità relativa dell'80%.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO: UMIDIFICATORE ULTRASUONI (figura A)

- | | |
|--|-------------------------------|
| A1. Uscita nebbia d'acqua | A2. Serbatoio d'acqua |
| A3. Base. | A4. Pannello di controllo LCD |
| A5. Coperchio del serbatoio dell'acqua | A6. Telecomando |
| A7. Filtro anticalcare acqua | |

PANNELLO DI CONTROLLO LCD (figura B)

- | | |
|---|--|
| B1. Tasto ON / OFF | B2. pulsante intensità umidificazione HUMIDIFY |
| B3. Tasto TIMER | B4. Tasto HYGROSTAT |
| B5. Tasto SLEEP | B6. Icone del timer 1/2/4/8 ore |
| B7. Icona carenza d'acqua | B8. Indicatore di umidità e temperatura |
| B9. Indicatore intensità umidificazione 1/2/3 (basso / medio / massimo) | |

USO (figura C)

Assicurarsi che il dispositivo sia scollegato.

1. Rimuovere il coperchio del serbatoio dell'acqua (A5). Rimuovere il serbatoio dell'acqua (A2) dalla base della macchina (A3)
2. Sollevare il serbatoio dell'acqua (A2) solo quando la macchina è spenta dall'alimentazione. Non versare acqua nel serbatoio oltre il livello massimo. Non versare acqua negli spazi vuoti dell'alloggiamento mostrati nella Figura C.
3. Posizionare il serbatoio dell'acqua riempito sulla base (A3).
4. Chiudere il coperchio del serbatoio dell'acqua (A5).
5. Collegare il dispositivo all'alimentazione. Il dispositivo emetterà un singolo suono e attenderà l'impostazione della modalità operativa.
6. Toccare il pulsante di accensione (B1), lo schermo LCD si illuminerà e il dispositivo inizierà a funzionare.

- Operazione continua:

Accendere l'umidificatore con il pulsante ON / OFF (B1). Verranno visualizzati il livello di umidità (B9) e l'umidità attuale e il livello di temperatura ambiente (B8). Il livello di intensità di umidificazione predefinito dopo l'avvio è 3 (massimo). Per modificare l'intensità dell'umidificazione, premere il pulsante HUMIDIFY (B2). La regolazione dell'intensità è su 3 livelli, ogni pressione del pulsante (B2) cambia il livello di 1. Il livello di intensità viene visualizzato dall'indicatore di intensità di umidificazione (B9).

- Arresto ritardato:

per programmare il dispositivo dopo un certo tempo, premere il tasto TIMER (B3) mentre il dispositivo è in funzione. Ad ogni pressione del pulsante TIMER (B3), il tempo programmato cambia ciclicamente: 1/2/4/8 ore. Premere di nuovo il pulsante TIMER (B3) per annullare l'impostazione di spegnimento ritardato. Il tempo di ritardo selezionato per lo spegnimento del dispositivo è visualizzato dall'icona del timer appropriata (B6).

- Impostazione dell'umidità costante:

Mentre il dispositivo è in funzione, premere il pulsante HUMIDIFY (B4) per accedere alla modalità di umidità costante. L'impostazione predefinita è 45%. Ogni volta che si preme il pulsante, l'umidità costante programmata cambia tra il 45 e il 90% del 5%. Il display nel campo B8. lampeggerà per cinque volte il valore di umidità selezionato, quindi tornerà a visualizzare l'umidità e la temperatura presenti in modo intercambiabile nella stanza. Il dispositivo si avvia quando l'umidità scende al di sotto del livello selezionato dal valore dichiarato e si spegne dopo aver superato l'umidità programmata.

- Modalità risparmio:

Questo prodotto ha la funzione di umidificazione intelligente dell'aria durante il sonno. Attiva la funzione di umidità costante intelligente al 65% toccando il pulsante SLEEP (B5) nello stato operativo. L'indicatore di umidità (B8) sullo schermo lampeggia. Dopo 5 secondi, si spegne automaticamente il display e mantiene le impostazioni operative precedentemente selezionate. Dopo aver avviato la funzione sleep, lo schermo del display si illumina premendo il pulsante funzione (B2 o B3 o B4) per visualizzare le impostazioni correnti sullo schermo. Se non viene eseguita alcuna operazione per 5 secondi, lo schermo si spegne di nuovo. Per disattivare la funzione sleep, premere due volte il tasto SLEEP (B5).

Il telecomando (A6) fa funzionare il dispositivo allo stesso modo dei pulsanti del pannello di controllo sull'alloggiamento del dispositivo.

Indicazione di acqua bassa: verrà visualizzata l'icona delle informazioni di acqua bassa (B7). Lo spegnimento ritardato e l'impostazione dell'umidità costante vengono annullati.

7. Premere nuovamente il pulsante di accensione (B1) in modo che il dispositivo smetta di funzionare e passi in modalità standby. Scollegare la spina di alimentazione.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL DISPOSITIVO

1. Spegner il dispositivo e scollegare la spina di alimentazione dalla presa a muro quando si riempie d'acqua e si pulisce.
2. Rimuovere il serbatoio dell'acqua (A2) dalla base, svuotarlo. Non conservare la stessa acqua nel serbatoio per più di 2 giorni.
3. Lavare il serbatoio dell'acqua per rimuovere insediamenti e sporco. Asciugare il serbatoio.
4. Asciugare delicatamente l'interno della base dell'umidificatore e il filtro anticalcare (A7) delicatamente per asciugare.
5. Sostituire il filtro anticalcare dell'acqua ogni 1-2 anni. Il filtro è sporco e deve essere sostituito quando diventa di colore bianco.

NOTA: evitare che la base dell'umidificatore si bagni in acqua.
NOTA: non lavare l'umidificatore con acqua calda.

DATI TECNICI

Alimentazione: 220-240 V ~ 50 / 60Hz

Potenza: 25 W.

Capacità serbatoio acqua: 4,2 litri

Batteria telecomando CR2025 1 pezzo

Capacità di umidificazione: max 300 ml / ora

Volume: <35 Db



Prendersi cura dell'ambiente

Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta.

Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!

(SR) СРПСКИ

ОПШТИ УСЛОВИ СИГУРНОСТИ ВАЖНЕ БЕЗБЕДНОСНЕ УПУТЕ ПРОЧИТАЈТЕ УПОЗОРЕЊЕ И УШТЕДИТЕ БУДУЋНОСТ

1. Пре употребе уређаја, прочитајте упутство за употребу и следите упутства која се налазе у њему. Произвођач није одговоран за штету насталу употребом уређаја супротно његовој предвиђеној намени или неправилном раду.
2. Уређај је намењен само за кућну употребу. Не употребљавајте у друге сврхе које нису предвиђене.
3. Уређај треба бити повезан само на утичницу 220-240 В ~ 50/60 Хз.
4. Посебно будите пажљиви када користите уређај када су деца у близини. Не дозволите деци да се играју са уређајем, не дозволите деци или особама које нису упознате са уређајем да га користе.
5. УПОЗОРЕЊЕ: Ову опрему могу користити деца старија од 8 година и особе ограничене физичке, сензорне или менталне способности, или људи који немају искуства или знање о опреми, ако се то ради под надзором одговорне особе ради њихове сигурности или су им одобрени подаци о сигурној употреби уређаја и свесни су опасности употребе уређаја. Деца се не смеју играти са опремом. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да раде деца, осим ако су старија од 8 година и ове активности се изводе под надзором.
6. Увек уклоните утикач из утичнице након употребе држећи утичницу руком. НЕ повлачите кабл за напајање.
7. Не урањајте кабл, утикач и цео уређај у воду или било коју другу течност. Не излажите уређај атмосферским условима (киша, сунце итд.) И не користите у условима високе влажности (купатила, влажне мобилне кућице).
8. Повремено проверите стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, замените га у специјалном сервису да бисте избегли опасност.
9. Не користите уређај са оштећеним каблом за напајање или ако је пао или оштећен на било који други начин или ако не ради исправно. Не поправљајте уређај сами јер постоји опасност од електричног удара. Оштећени уређај однесите у одговарајући сервисни центар ради провере или поправке. Све поправке смеју обављати само овлашћени сервиси. Неправилно извршени поправци могу озбиљно опасити за корисника.
10. Уређај поставите на хладну и стабилну површину, далеко од врућих кухињских уређаја као што су електрични шпорет, плински горионик итд.
11. Не користите уређај у близини запаљивих материјала.
12. Кабл за напајање не сме да виси преко ивице стола или да додирује вруће површине.
13. Не остављајте уређај укљученим нити напајање без надзора.
14. Да бисте обезбедили додатну заштиту, пожељно је да у електрични круг уграђујете заосталу струју (РЦД) са називно заосталом струјом која не прелази 30 мА. Питајте за то електричара.



15. Не користите уређај у близини воде, нпр. ... под тушем, кадом или изнад умиваоника са водом.

16. Када се апарат користи у купатилу, извадите утикач из утичнице након употребе, јер близина воде представља опасност чак и када је апарат искључен.

17. Не дозволите да се уређај мокри. У случају да уређај падне у воду, одмах уклоните утикач из зидне утичнице. Не стављајте руке у воду када је машина повезана на мрежу. Пре поновне употребе мора га проверити квалификовани електричар.

18. Не држите уређај мокрым рукама.

19. Увек искључите уређај када га стављате ван.

20. Никада не укључујте уређај без воде.

21. Користите само чисту и хладну воду.

22. Не сипајте воду у резервоар изнад максималног нивоа.

23. Не урањајте базу за овлаживање.

24. Не додајте хемикалије у резервоар, базу или излаз за пару. У воду не додајте ароматична уља, соли, таблете за уклањање каменца, прашке или средства за чишћење.

25. Поклопац за довод воде / поклопац резервоара за воду увек треба да буде добро затворен.

26. Пазите да отвор за влагу влаге није усмерен директно на зидове, намештај, електричне утичнице, електричне и електронске уређаје или децу. Превисока влага у соби може довести до накупљања влаге, проузрокујући раст бактерија и гљивица, те оштећење зидова, намештаја и тапета.

27. Не блокирајте вентилацију уређаја. Држите на удаљености од најмање 20 цм од уређаја. Не блокирајте излаз воде за маглу овлаживача.

28. Не користите уређај ако постоји опасност од кондензације. Влага се може формирати са унутрашње и спољашње стране уређаја када:

- је уређај премештен са хладног на топло место,

- систем грејања је управо укључен,

- уређај се користи у просторији са високом влагом,

- уређај се хлади системом хлађења клима уређаја.

Када дође до кондензације влаге у уређају, он можда неће радити исправно или може бити оштећен у екстремним случајевима. У том случају, не користите уређај и оставите га да се осуши неколико сати.

29. Не нагињајте, не преврћујте и не покушавајте доливати или сипати воду из машине током рада.

30. Не уклањајте резервоар са основе уређаја током рада овлаживача.

31. Напуњени резервоар за воду је тежак. Када га носите, држите га и испод.

32. Не користите овлаживач ваздуха ако утврдите да цурење воде испод уређаја.

33. Не остављајте воду у овлаживачу када се не користи.

34. Очистите овлаживач након сваког циклуса употребе. Следите упутства за чишћење у овом упутству.

35. Никада не дозволите да у седмичном резервоару овлаживача остану таложене, влага или вода (то може изазвати контаминацију или чак оштећење ултразвучног распршивача).

36. Током дужег рада уређаја, водена магла коју емитује овлаживач може пасти на под и проузроковати влагу.

37. Немојте подизати резервоар за воду на излазу из воде.

38. Забрањено је стављати металне чипове, жице, игле и друге стране предмете у производ или у празнине кућишта, у супротном може проузроковати струјни удар или неисправност.

Уређај је дизајниран за рад у просторијама са температуром од 5-40 ° Ц и релативном влагом од 80%.

- ОПИС УРЕЂАЈА: УЛТРАСОНИЦ ХУМИДИФИЕР (слика А)
- | | |
|--|-------------------------|
| A1. Излаз водене магле | A2. Резервоар за воду |
| A3. База | A4. ЛЦД контролна табла |
| A5. Поклопац резервоара за воду | A6. Даљинско управљање |
| A7. Филтер за уклањање каменца за воду | |

ЛЦД ЦОНТРОЛ ПАНЕЛ (слика Б)

- | | |
|--|---|
| B1. Тастер ОН / ОФФ | B2. Тастер интензитета влажења ХУМИДИФИ |
| B3. ТИМЕР тастер | B4. ХИГРОСТАТ дугме |
| B5. СЛЕЕП дугме | B6. Иконе тајмера 1/2/4/8 сати |
| B7. Икона недостатка воде | B8. Индикатор влажности и температуре |
| B9. Индикатор интензитета влажења 1/2/3 (низак / средњи / највиши) | |

УПОТРЕБА (слика Ц)

Провјерите је ли уређај искључен из напајања.

1. Скините поклопац резервоара за воду (А5). Извадите резервоар за воду (А2) са основе машине (А3)
2. Дотакните резервоар за воду (А2) само када је машина искључена из напајања. Не сипајте воду у резервоар изнад максималног нивоа. Не сипајте воду у празнине кућишта приказане на слици Ц.
3. Напуњени резервоар за воду поставите на базу (А3).
4. Затворите поклопац резервоара за воду (А5).
5. Прикључите уређај на напајање. Уређај ће емитирати један звук и чекати постављање режима рада.
6. Додирните дугме за напајање (Б1), ЛЦД екран ће се упалити и уређај ће почети да ради.

- Континуирано деловање:

Укључите овлаживач помоћу тастера ОН / ОФФ (Б1). Приказаће се ниво влажности (Б9) и тренутна влажност и собна температура (Б8). Задани ниво интензитета влажења након покретања је 3 (највиши). Да бисте променили интензитет влажења, притисните дугме ХУМИДИФИ (Б2). Подешавање интензитета је тростепено, сваки притисак тастера (Б2) мења ниво за 1. Ниво интензитета се визуализује индикатором интензитета влажења (Б9).

- Одложено искључивање:

да бисте програмирали уређај након одређеног времена, притисните дугме ТИМЕР (Б3) док уређај ради. Сваким притиском на дугме ТИМЕР (Б3) мењаће се програмирано време циклуса: 1/2/4/8 сати. Притиском на дугме ТИМЕР (Б3) поново да бисте поништили поставку одложеног искључивања. Одабрано време кашњења искључивања уређаја се визуелно приказује помоћу одговарајуће иконе тајмера (Б6).

- подешавање сталне влажности:

Док уређај ради, притисните тастер ХУМИДИФИ (Б4) да бисте ушли у режим константне влажности. Подразумевана поставка је 45%. Сваким притиском на дугме мењате програмирану константну влажност ваздуха у распону од 45-90% за 5%. Приказ у пољу Б8. трепће изабрану вредност влажности пет пута, а затим ће се вратити на приказану наизменично присутну влажност и температуру у соби. Уређај ће се покренути када влага падне испод одабраног нивоа од декларисане вредности, а искључиће се након прекорачења програмиране влажности.

- Сleep моде:

Овај производ има функцију интелигентног влажења ваздуха током спавања. Активира 65% интелигентну функцију сталне влажности додиром на типку СЛЕЕП (Б5) у радном стању. Индикатор влажности (Б8) на екрану трепери. Након 5 секунди, аутоматски се искључује дисплеј и одржава претходно изабрана радна подешавања. Након покретања функције мировања заслон се осветљава притиском на функцијско дугме (Б2 или Б3 или Б4) за приказ тренутних подешавања на екрану. Ако се 5 секунди не изврши ниједна операција, екран ће се поново празнити. Да бисте деактивирали функцију мировања, двапут притисните дугме СЛЕЕП (Б5).

Даљински управљач (А6) управља уређајем на исти начин као и тастери на управљачкој плочи на кућишту уређаја.

Индикација о малој води: приказаће се икона информација о малој води (Б7). Одложено искључивање и подешавање константне влаге се отказују.

7. Поново притисните дугме за напајање (Б1) тако да уређај престане да ради и пређе у стање приправности. Искључите утикач из напајања.

ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ УРЕЂАЈА

1. При пуњењу водом и чишћењем искључите уређај и ископчајте утикач из зидне утичнице.
2. Извадите резервоар за воду (А2) из базе, испразните га. Не чувајте исту воду у резервоару дуже од 2 дана.
3. Оперите резервоар за воду да бисте уклонили насеља и прљавштину. Осушите резервоар.
4. Лагано обришите унутрашњост базе овлаживача и филтра за уклањање каменца (А7) да се осуши.
5. Замените филтер за уклањање каменца воде сваке 1-2 године. Филтер је прљав и треба га заменити када постане беле боје.

НАПОМЕНА: Не дозвољите да се база овлаживача овлажи у води.

НАПОМЕНА: Не умивајте овлаживач топлотом водом.

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Напајање: 220-240В ~ 50 / 60Хз

Снага: 25 В

Капацитет резервоара за воду: 4,2 литра

Даљински управљач батерије ЦР2025 1 ком

Капацитет влажења: мак 300 мл / сат

Запремина: <35 Дб



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

GENERELLE SIKKERHEDSBETINGELSER

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER LÆS PERSONLIG OG SPAR FOR FREMTID

1. Læs brugsanvisningen, før du bruger enheden, og følg instruktionerne i den. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af brug af enheden i modsætning til dets tilsigtede formål eller forkert betjening.
2. Enheden er kun til hjemmebrug. Brug ikke til andre formål, der ikke er beregnet til dets tilsigtede formål.
3. Enheden skal kun tilsluttes et 220-240 V ~ 50/60 Hz-stik.
4. Vær særlig forsigtig, når du bruger enheden, når børn er i nærheden. Lad ikke børn lege med enheden, lad ikke børn eller personer, der ikke kender enheden, bruge den.
5. ADVARSEL: Dette udstyr kan bruges af børn over 8 år og personer med begrænset fysisk, sensorisk eller mental evne, eller personer, der ikke har erfaring eller viden om udstyret, hvis dette sker under opsyn af en ansvarlig person for deres sikkerhed eller har fået dem oplysninger om sikker brug af enheden og er opmærksomme på farerne ved at bruge det. Børn bør ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse af enheden bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år gamle, og disse aktiviteter udføres under opsyn.
6. Fjern altid stikket fra stikkontakten efter brug ved at holde stikket med hånden. Træk IKKE i netledningen.
7. Sænk ikke kablet, stikket og hele enheden i vand eller anden væske. Udsæt ikke enheden for atmosfæriske forhold (regn, sol osv.) Eller brug under forhold med høj luftfugtighed (badeværelser, fugtige mobilhomes).
8. Kontroller periodisk strømkablets tilstand. Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af et specialværksted for at undgå fare.
9. Brug ikke enheden med et beskadiget strømkabel, eller hvis det er faldet eller beskadiget på anden måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Reparer ikke enheden selv, da der er risiko for elektrisk stød. Tag den beskadigede enhed til et passende servicecenter for kontrol eller reparation. Alle reparationer må kun udføres af autoriserede servicepunkter. Forkert udførte reparationer kan medføre alvorlig fare for brugeren.
10. Placer enheden på en kølig, stabil overflade væk fra varme køkkenapparater såsom en elektrisk komfur, gasbrænder osv.
11. Brug ikke enheden i nærheden af brandfarlige materialer.
12. Netledningen hænger muligvis ikke over kanten af et bord eller rører ved varme overflader.
13. Lad ikke enheden være tændt eller strømforsyningen uden opsyn.
14. For at yde yderligere beskyttelse anbefales det at installere en reststrømsenhed (RCD) i det elektriske kredsløb med en nominel reststrøm på ikke over 30 mA. Spørg en elektriker til dette.
15. Brug ikke enheden i nærheden af vand, f.eks. ... i bruser, badekar eller over håndvask med vand.
16. Når apparatet bruges i et badeværelse, skal du fjerne stikket fra stikkontakten efter brug, da vandets nærhed er en fare, selv når apparatet er slukket.
17. Lad ikke enheden blive våd. I tilfælde af, at enheden falder i vand, skal du straks fjerne stikket fra stikkontakten. Læg ikke hænderne i vand, når maskinen er tilsluttet netværket. Det skal kontrolleres af en kvalificeret elektriker, før den bruges igen.
18. Hold ikke enheden med våde hænder.
19. Sluk altid for enheden, når du lægger den væk.
20. Tænd aldrig enheden uden vand.
21. Brug kun rent, koldt vand.
22. Hæld ikke vand i tanken over det maksimale niveau.
23. Sænk ikke befugtningsbasen.
24. Tilsæt ikke kemikalier i tanken, basen eller dampudløbet. Tilsæt ikke aromatiske olier, salte, afkalkningstabletter, pulvere eller rengøringsmidler i vandet.
25. Dækslet til vandindtaget / vandtanken skal altid være tæt lukket.



26. Sørg for, at luftfugterens tågeudgang ikke er rettet direkte mod vægge, møbler, stikkontakter, elektriske og elektroniske enheder eller børn. For høj luftfugtighed i et rum kan føre til akkumulering af fugt, hvilket får bakterier og svampe til at vokse og skader på vægge, møbler og tapet.
27. Bloker ikke enhedens ventilation. Hold en afstand på mindst 20 cm fra enheden. Bloker ikke luftfugterens vandtå.
28. Brug ikke enheden, hvis der er risiko for kondens. Der kan dannes fugt på indersiden og ydersiden af enheden, når:
 - enheden flyttes fra et koldt til et varmt sted,
 - varmesystemet er netop tændt,
 - enheden bruges i et rum med høj luftfugtighed
 - enheden afkøles af kølesystemet med aircondition.
- Når der forekommer fugtig kondens i enheden, fungerer den muligvis ikke ordentligt eller kan blive beskadiget i ekstreme tilfælde. I dette tilfælde må du ikke bruge enheden og lade den tørre i et par timer.
29. Vip ikke, drej ikke om, eller prøv at fylde op eller hæld vand fra maskinen under drift.
30. Fjern ikke tanken fra bunden af enheden under luftfugterens drift.
31. Den fyldte vandtank er tung. Når du bærer den, skal du også holde den nedeunder.
32. Brug ikke en luftfugter, hvis du finder vand lækager under enheden.
33. Efterlad ikke vand i befugteren, når det ikke bruges.
34. Rengør befugteren efter hver brugscyklus. Følg rengøringsinstruktionerne i denne vejledning.
35. Lad aldrig sedimentering, fugt eller vand forblive i befugtningbasisbeholderen (dette kan forårsage forurening eller endda skade på ultralydførstøveren).
36. Under langvarig betjening af enheden kan vandtågen, der udsendes af befugteren, falde ned på gulvet og forårsage fugt.
37. Løft ikke vandbeholderen ved vandtågens udløb.
38. Det er forbudt at indsætte metallflis, tråd, nåle og andre fremmedlegemer i produktet eller i hushullerne, ellers kan det forårsage elektrisk stød eller funktionsfejl.

Enheden er designet til at arbejde i rum med en temperatur på 5-40 ° C og en relativ fugtighed på 80%.

BESKRIVELSE AF ENHEDET: ULTRASONISK LUFTFUKTER (billede A)

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| A1. Vandtågeudgang | A2. Vandtank |
| A3. Base | A4. LCD kontrolpanel |
| A5. Vandtankdæksel | A6. Fjernbetjening |
| A7. Afkalkningsfilter | |

LCD CONTROL PANEL (figur B)

- | | |
|--|---|
| B1. Tænd / sluk-knap | B2. befugtningssensitivitetsknop HUMIDIFY |
| B3. TIMER-knap | B4. HYGROSTAT-knap |
| B5. SLEEP-knap | B6. Timerikoner 1/2/4/8 timer |
| B7. Vandmangelikon | B8. Fugtighed og temperaturindikator |
| B9. Fugtighedsintensitetsindikator 1/2/3 (lav / medium / højest) | |

BRUGER (billede C)

Sørg for, at enheden er frakoblet.

1. Fjern vanddækslet (A5). Fjern vandtanken (A2) fra bunden af maskinen (A3)
 2. Top kun vandtanken (A2), når maskinen er slukket for strømforsyningen. Hæld ikke vand i tanken over det maksimale niveau. Hæld ikke vand i hushullerne vist i figur C.
 3. Placer den fyldte vandtank på bunden (A3).
 4. Luk dækslet til vandtanken (A5).
 5. Slut enheden til strømforsyningen. Enheden udsender en enkelt lyd og venter på indstilling af driftstilstand.
 6. Tryk på tænd / sluk-knappen (B1), LCD-skærmen lyser, og enheden begynder at arbejde.
- Kontinuerlig drift:
- Tænd luftfugteren med ON / OFF (B1) -knappen. Fugtighedsniveauet (B9) og det aktuelle fugtigheds- og stuetemperaturniveau (B8) vises. Standardbefugtningssensitivitetsniveauet efter start er 3 (højest). For at ændre befugtningssensitiviteten skal du trykke på knappen HUMIDIFY (B2). Intensitetsjusteringen er 3-trins, hvert tryk på knappen (B2) ændrer niveauet med 1. Intensitetsniveauet visualiseres af fugtighedsintensitetsindikatoren (B9).
- Forsinket nedlukning:
- For at programmere enheden efter et vist tidspunkt, skal du trykke på TIMER (B3) -knappen, mens enheden fungerer. Hvert tryk på TIMER (B3) -knappen ændres, den programmerede tid cyklisk: 1/2/4/8 timer. Tryk på TIMER-knappen (B3) igen for at annullere indstillingen for forsinket nedlukning. Den valgte forsinkelse af lukning af enheden visualiseres af det relevante timerikon (B6).
- Konstant fugtighedsindstilling:
- Mens enheden kører, skal du trykke på HUMIDIFY (B4) -knappen for at gå ind i konstant fugtighedstilstand. Standardindstillingen er 45%.

Hvert tryk på knappen ændrer den programmerede konstante fugtighed inden for området 45-90% med 5%. Displayet i felt B8. vil blinke den valgte luftfugtighedsværdi fem gange, så vender den tilbage til visningen ombytligt nuværende fugtighed og temperatur i rummet. Enheden starter, når fugtigheden falder til under det valgte niveau fra den deklarerede værdi, og slukkes, når den programmerede fugtighed er overskredet.

- Sove mode:

Dette produkt har funktionen intelligent luftbefugtning under søvn. Aktiverer 65% intelligent konstant fugtighedsfunktion ved at berøre SLEEP-knappen (B5) i driftstilstand. Fugtighedsindikatoren (B8) på skærmen blinker. Efter 5 sekunder slukker det automatisk for skærmen og opretholder de tidligere valgte betjeningsindstillinger. Efter start af dvalefunktionen lyser skærbilledet ved at trykke på funktionsknappen (B2 eller B3 eller B4) for at få vist de aktuelle indstillinger på skærmen. Hvis der ikke udføres nogen operation i 5 sekunder, bliver skærmen tom igen. Tryk to gange på SLEEP (B5) -knappen for at deaktivere dvalefunktionen.

Fjernbetjeningen (A6) betjener enheden på samme måde som kontrolpanelets knapper på enhedens hus.

Angivelse af lavt vand: ikonet for lavt vandinformation (B7) vises. Indstillingen til forsinket slukning og konstant fugtighed annulleres.

7. Tryk på afbryderknappen (B1) igen, så enheden holder op med at arbejde og går i standbytilstand. Tag stikket ud af stikkontakten.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE AF ENHEDER

1. Sluk for enheden, og tag stikket ud af stikkontakten, når du fylder vand og rengør.
2. Fjern vandbeholderen (A2) fra basen, tøm den. Opbevar ikke det samme vand i beholderen i mere end 2 dage.
3. Vask vandtanken for at fjerne bygninger og snavs. Tør tanken.
4. Tør forsigtigt indersiden af befugtningbasen og vandafkalkningsfilteret (A7) forsigtigt til tørring.
5. Udskift filteret for afkalkning af vand hvert 1-2 år. Filteret er beskidt og skal udskiftes, når det bliver hvid farve.

BEMÆRK: Lad ikke befugterens base blive våd i vand.

BEMÆRK: Vask ikke befugteren med varmt vand.

TEKNISK DATA

Strømforsyning: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Effekt: 25 W

Vandbeholderens kapacitet: 4,2 liter

Batteri fjernbetjening CR2025 1 stk

Befugtningsskapacitet: max 300 ml / time

Volumen: <35 Db



Af hensyn til miljøet. Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

(UA) УКРАЇНСЬКА

ЗАГАЛЬНІ УМОВИ БЕЗПЕКИ ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗКОШТОВНОСТІ ЧИТАЙТЕ ДУЖКО І ЗАБЕЗПЕЧЕНО ДЛЯ МАЙБУТНЬОГО

1. Перед використанням пристрою прочитайте інструкцію та дотримуйтесь інструкцій, що містяться в ньому. Виробник не несе відповідальності за збитки, спричинені використанням пристрою всупереч його передбачуваному призначенню або неправильній експлуатації.
2. Пристрій призначений лише для домашнього використання. Не використовуйте для інших цілей, які не призначені за призначенням.
3. Пристрій слід підключати лише до розетки напругою 220-240 В ~ 50/60 Гц.
4. Будьте особливо обережні при користуванні пристроєм, коли діти поруч. Не дозволяйте дітям грати з пристроєм, не дозволяйте дітям або людям, незнайомим пристроєм, користуватися ним.
5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** цим обладнанням можуть користуватися діти старше 8 років та люди з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або люди, які не мають досвіду чи знань щодо обладнання, якщо це робиться під наглядом відповідальної особи. Для їх безпеки або надано їм інформацію про безпечне користування пристроєм та знають про небезпеку його використання. Діти не повинні грати з обладнанням. Чищення та обслуговування приладу не повинно здійснюватися дітьми, якщо вони не перевищують 8 років і ці заходи проводяться під наглядом.
6. Завжди виймайте вилку з розетки після використання, тримаючи розетку рукою. НЕ тягніть за шнур живлення.
7. Не занурюйте кабель, вилку та весь пристрій у воду або будь-яку іншу рідину. Не піддавайте прилад атмосферним умовам (дощ, сонце тощо) і не використовуйте в умовах підвищеної вологості (ванні кімнати, вологі мобільні будинки).

8. Періодично перевіряйте стан шнура живлення. Якщо шнур живлення пошкоджений, його слід замінити в спеціалізованому ремонтному центрі, щоб уникнути небезпеки.

9. Не використовуйте пристрій із пошкодженим шнуром живлення або якщо воно було випало або пошкоджене будь-яким іншим способом або якщо воно не працює належним чином. Не ремонтуйте пристрій самостійно, оскільки є ризик ураження електричним струмом. Віднесіть пошкоджений пристрій у відповідний сервісний центр для перевірки чи ремонту. Всі ремонти можуть проводити тільки авторизовані сервісні пункти. Неправильно виконаний ремонт може становити серйозну небезпеку для користувача.

10. Поставте прилад на прохолодну стійку поверхню, подалі від гарячих кухонних приладів, таких як електрична плита, газовий конфорка тощо.

11. Не використовуйте пристрій поблизу легкозаймистих матеріалів.

12. Шнур живлення може не висіти за край столу або торкатися гарячих поверхонь.

13. Не залишайте пристрій увімкненим або джерелом живлення без нагляду.

14. Для забезпечення додаткового захисту доцільно встановити в електричному ланцюзі пристрій залишкового струму (RCD) з номінальним залишковим струмом, що не перевищує 30 мА. Запитайте про це електрика.

15. Не використовуйте пристрій біля води, наприклад ... під душем, ванною або над умивальником з водою.

16. Коли прилад використовується у ванній кімнаті, вийміть штепсельну вилку з розетки після використання, оскільки близькість води становить небезпеку навіть при вимкненому приладі.

17. Не допускайте змочування пристрою. У випадку, якщо прилад потрапить у воду, негайно вийміть вилку з розетки. Не кладіть руки у воду, коли машина підключена до мережі. Перед повторним використанням його повинен перевірити кваліфікований електрик.

18. Не тримайте пристрій мокрими руками.

19. Завжди вимикайте пристрій, відкладаючи його.

20. Ніколи не вмикайте прилад без води.

21. Використовуйте тільки чисту прохолодну воду.

22. Не наливайте воду в бак вище максимального рівня.

23. Не занурюйте основу зволожувача.

24. Не додайте хімічних речовин до баку, основи або виходу пари. Не додайте у воду ароматичні олії, солі, таблетки для видалення накипу, порошки чи очищувальні речовини.

25. Кришка для подачі води / кришка резервуара для води завжди повинна бути щільно закритою.

26. Переконайтесь, що розетка зволожувача повітря не спрямована безпосередньо на стіни, меблі, електричні розетки, електричні та електронні пристрої чи дітей. Занадто висока вологість у приміщенні може призвести до накопичення вологи, що призведе до росту бактерій і грибків, а також до пошкодження стін, меблів та шпалер.

27. Не перекривайте вентиляцію пристрою. Тримайте відстань не менше 20 см від пристрою. Не перекривайте розетку водяного туману.

28. Не використовуйте пристрій, якщо є ризик утворення конденсату. Волога може утворюватися на внутрішній і зовнішній стороні пристрою, коли:

- пристрій перемішують з холодного в тепле місце,
- система опалення щойно увімкнута,
- пристрій використовується в приміщенні з підвищеною вологістю,
- прилад охолоджується системою охолодження кондиціонера.

Коли в пристрої відбувається конденсація вологи, він може не працювати належним чином або може бути пошкоджений в крайніх випадках. У цьому випадку не використовуйте пристрій і дайте йому висохнути протягом декількох годин.

29. Не нахиляйте, не перевертайте та не намагайтесь доливати та не наливати воду з машини під час роботи.

30. Не виймайте резервуар з основи пристрою під час роботи зволожувача.



31. Наповнений бак для води важкий. Під час носіння тримайте його і під ним.
32. Не використовуйте зволожувач повітря, якщо ви виявите протікання води з-під пристрою.
33. Не залишайте воду в зволожувачі повітря, коли вона не використовується.
34. Очищуйте зволожувач повітря після кожного циклу використання. Дотримуйтесь інструкцій з очищення в цьому посібнику.
35. Ніколи не допускайте осідання, вологи або води в базовому резервуарі зволожувача (це може спричинити забруднення або навіть пошкодження ультразвукового розпилювача).
36. Під час тривалої роботи пристрою водяний туман, що виділяється зволожувачем повітря, може впасти на підлогу і викликати вологу.
37. Не піднімайте резервуар з водою до виходу води.
38. Забороняється вставляти металеві стружки, дрот, голки та інші сторонні предмети в виріб або в зазори корпусу, інакше це може призвести до ураження електричним струмом або несправності.

Пристрій призначений для роботи в приміщеннях з температурою 5-40 ° C і відносною вологістю повітря 80%.

ОПИС ПРИСТРОЮ: УЛЬТРАЗУНІЧНИЙ ВЛАДНИК (фото А)

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------|
| A1. Відвод води Туман | A2. Бак для води |
| A3. База | A4. РК-панель управління |
| A5. Кришка резервуара для води | A6. Пульт |
| A7. Фільтр для видалення накипу води | |

РКД ПАНЕЛЬ КОНТРОЛЮ (рисунок В)

- | | |
|--|--|
| V1. Кнопка ON / OFF | V2. кнопка інтенсивності зволоження HUMIDIFY |
| V3. Кнопка ТАЙМЕР | V4. Кнопка ГІПРОСТАТ |
| V5. Кнопка SLEEP | V6. Значки таймера 1/2/4/8 годин |
| V7. Значок дефіциту води | V8. Індикатор вологості та температури |
| V9. Індикатор інтенсивності зволоження 1/2/3 (низький / середній / найвищий) | |

ВИКОРИСТАННЯ (малюнок С)

Переконайтесь, що пристрій відключено від мережі.

1. Зніміть кришку резервуара для води (A5). Вийміть резервуар для води (A2) з основи машини (A3)
2. Підключіть резервуар для води (A2) лише тоді, коли машина вимкнена з мережі живлення. Не наливайте воду в бак вище максимального рівня. Не заливайте воду в зазори в корпусі, показані на рисунку С.
3. Поставте наповнений резервуар для води на основу (A3).
4. Закрийте кришку резервуара для води (A5).
5. Підключіть пристрій до джерела живлення. Пристрій видаватиме єдиний звук і чекатиме встановлення робочого режиму.
6. Натисніть кнопку живлення (B1), РК-екран загориться, і пристрій почне працювати.

- Постійна робота:

Увімкніть зволожувач повітря кнопкою ON / OFF (B1). Відобразяться рівень вологості (B9) та поточний рівень вологості та кімнатної температури (B8). За замовчуванням рівень інтенсивності зволоження після пуску - 3 (найвищий). Щоб змінити інтенсивність зволоження, натисніть кнопку HUMIDIFY (B2). Регулювання інтенсивності триступеневе, кожне натискання кнопки (B2) змінює рівень на 1. Рівень інтенсивності візуалізується індикатором інтенсивності зволоження (B9).

- Затримка відключення:

Щоб запрограмувати пристрій через певний час, натисніть кнопку TIMER (B3) під час роботи пристрою. Кожне натискання кнопки TIMER (B3) зміниться, запрограмований час циклічно: 1/2/4/8 годин. Повторне натискання кнопки TIMER (B3), щоб скасувати налаштування затримки відключення. Вибраний час затримки відключення пристрою візуалізується відповідним значком таймера (B6).

- Установка постійної вологості:

Поки пристрій працює, натисніть кнопку HUMIDIFY (B4), щоб увійти в режим постійної вологості. За замовчуванням встановлено 45%. Кожне натискання кнопки змінює запрограмовану постійну вологість в межах 45-90% на 5%. Відображення в полі B8. спалахне вибране значення вологості в п'ять разів, після чого воно повернеться до відображення взаємозамінно присутньої вологості та температури в приміщенні. Пристрій запуститься, коли вологість опуститься нижче вибраного рівня від заявленого значення, і вимкнеться після перевищення запрограмованої вологості.

- Режим сну:

Цей продукт має функцію інтелектуального зволоження повітря під час сну. Активує 65% інтелектуальну функцію постійної вологості, натискаючи кнопку SLEEP (B5) у робочому стані. Індикатор вологості (B8) на екрані блимає. Через 5 секунд він автоматично вимикає екран дисплея та підтримує раніше вибрані робочі налаштування. Після запуску функції сну екран дисплея підсвічується натисканням функціональної кнопки (B2 або B3 або B4) для відображення поточних налаштувань на екрані. Якщо жодна операція не виконується протягом 5 секунд, екран знову зникне порожнім. Щоб вимкнути функцію сну, двічі натисніть кнопку SLEEP (B5).

Пульт дистанційного керування (A6) керує пристроєм так само, як кнопки панелі управління на корпусі пристрою.

Індикація про низьку кількість води: відобразиться значок інформації про низьку воду (B7). Затримка вимкнення та налаштування постійної вологості скасовуються.

7. Знову натисніть кнопку живлення (B1), щоб пристрій перестав працювати і перейшов у режим очікування. Від'єднайте шнур живлення.

ОЧИЩЕННЯ І ОБСЛУГОВУВАННЯ ПРИСТРОЮ

1. Вимкніть пристрій і від'єднайте шнур живлення від розетки під час наповнення водою та чищення.
2. Вийміть резервуар з водою (A2) з основи, випорожніть його. Не тримайте однакою воду в баку більше 2 днів.
3. Вимийте ємність з водою, щоб видалити поселення та бруд. Просушіть бак.
4. Акуратно протріть внутрішню частину основи зволожувача та фільтр для видалення накипу води (A7), щоб висохнути.
5. Замініть фільтр для видалення накипу кожні 1-2 роки. Фільтр забруднений і його потрібно замінити, коли він набуде білого кольору.

ПРИМІТКА. Не допускайте змочування основи зволожувача у воді.

ПРИМІТКА: Не мийте зволожувач повітря теплою водою.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Блок живлення: 220-240В ~ 50 / 60Гц

Потужність: 25 Вт

Ємність резервуара для води: 4,2 літра

Пульт дистанційного керування акумулятором CR2025 1 шт

Ємність зволоження: макс. 300 мл / год

Об'єм: <35 Db

У інтересах навколишнього середовища.



Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Політиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батарейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordon 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej i dowodu zakupu (kopii paragonu lub faktury VAT). Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordon 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

SERWIS CENTRALNY

01-237 Warszawa ul.Ordon 2A

tel. 728 - 595 - 006

serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)

.....
(pieczętka sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:



W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe prosimy przekazać na makulaturę. Worki polietylenowe (PE) wrzucać do pojemnika na plastik. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki mogą stanowić zagrożenie dla środowiska. Urządzenie elektryczne należy oddać tak aby ograniczyć jego ponowne użycie i wykorzystanie. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie należy je wyjąć i oddać do punktu składowania osobno.



Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PRZECZYTAJ
UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka 220-240 V ~ 50/60 Hz.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. **NIE** ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp.
11. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących

powierzchni.

13. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.

14. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.



15. Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wody np...: pod prysznicem, w wannie ani nad umywalką z wodą.

16. Gdy urządzenie jest używana w łazience, po użyciu go wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, kiedy urządzenie jest wyłączone.

17. Nie dopuszczać do zamoczenia urządzenia. W przypadku, gdy urządzenie wpadnie do wody, natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego. Nie wolno wkładać rąk do wody, gdy urządzenie jest włączone do sieci. Przed ponownym użyciem musi być ono sprawdzone przez wykwalifikowanego elektryka.

18. Nie wolno chwytać urządzenia mokrymi dłońmi.

19. Urządzenie należy wyłączać każdorazowo przy odkładaniu go.

20. Nigdy nie włączaj urządzenia nie wypełnionego wodą.

21. Używaj tylko i wyłącznie czystej, chłodnej wody.

22. Nie nalewaj wody do zbiornika powyżej poziomu maksymalnego.

23. Nie zanurzać podstawy nawilzacza.

24. Nie dodawaj do zbiornika, podstawy ani wylotu pary wodnej żadnych substancji chemicznych. Nie dodawaj do wody olejków aromatycznych, soli, tabletek do odkamieniania, proszków ani substancji czyszczących.

25. Nakrętka wlewu / pokrywa zbiornika na wodę powinna być zawsze dokładnie zakręcona / zamknięta.

26. Zwróć uwagę, by wylot mgły wodnej nawilzacza nie był skierowany bezpośrednio w stronę ścian, mebli, gniazd elektrycznych, urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz dzieci. Zbyt duży poziom wilgotności w pomieszczeniu może prowadzić do nagromadzenia się wilgoci, powodując rozwój bakterii i grzybów oraz uszkodzenie ścian, mebli, tapet.

27. Nie blokuj wentylacji urządzenia. Zachowaj odstęp co najmniej 20 cm od urządzenia. Nie blokuj wylotu mgły wodnej nawilzacza.

28. Nie używać urządzenia w przypadku ryzyka wystąpienia kondensacji. Wilgoć może się formować na wewnętrznych i zewnętrznych częściach urządzenia, kiedy:

- urządzenie jest przeniesione z zimnego do ciepłego miejsca,
- system ogrzewania został dopiero włączony,
- urządzenie jest używane w pomieszczeniu o dużej wilgotności,
- urządzenie jest schłodzone przez system chłodzenia klimatyzacji.

Kiedy w urządzeniu wystąpi zjawisko kondensacji wilgoci, może ono nie działać prawidłowo lub w skrajnych przypadkach może ulec uszkodzeniu. W takim przypadku urządzenia nie należy używać i pozostawić je na kilka godzin do wyschnięcia.

29. Nie przechylaj, przewracaj ani nie próbuj uzupełniać lub wylewać wody z urządzenia

podczas pracy.

30. Nie zdejmuj zbiornika z podstawy urządzenia podczas pracy nawilżacza.

31. Napełniony zbiornik z wodą jest ciężki. Podczas przenoszenia go, trzymaj go także pod spodem.

32. Nie używaj nawilżacza w przypadku stwierdzenia wycieku wody spod urządzenia.

33. Nie zostawiaj wody w nawilżaczu, jeśli jest on nieużywany.

34. Czyść nawilżacz po każdym cyklu używania urządzenia. Stosuj się do zaleceń czyszczenia zawartych w tej instrukcji.

35. Nigdy nie dopuszczaj, aby w zbiorniku podstawy nawilżacza pozostał osad, wilgoć lub woda (może to spowodować zanieczyszczenie lub nawet uszkodzenie rozpylacza ultradźwiękowego).

36. Podczas długotrwałej pracy urządzenia mgła wodna emitowana przez nawilżacz może opadać na podłogę i powodować zawilgocenie.

37. Nie podnosić zbiornika na wodę za wylot mgły wodnej.

38. Zabrania się wkładania wiórów metalowych, drutu, igieł i innych ciał obcych do wnętrza produktu lub do szczeliny, w przeciwnym razie może to spowodować porażenie prądem lub nieprawidłowe działanie.

Urządzenie jest przeznaczone do pracy w pomieszczeniach o temperaturze 5-40°C i wilgotności względnej 80%.

OPIS URZĄDZENIA: ULTRADŹWIĘKOWY NAWILŻACZ POWIETRZA (rysunek A)

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| A1. Wylot mgły wodnej | A2. Zbiornik na wodę |
| A3. Podstawa | A4. Panel sterowania LCD |
| A5. Pokrywa zbiornika na wody | A6. Pilot zdalnego sterowania |
| A7. Filtr okamieniający wodę | |

PANEL STEROWANIA LCD (rysunek B)

- | | |
|---|--|
| B1. Przycisk ON/OFF | B2. Przycisk intensywności nawilżania HUMIDIFY |
| B3. Przycisk TIMER | B4. Przycisk HYGROSTAT |
| B5. Przycisk SLEEP | B6. Ikony timera 1 / 2 / 4 / 8 godzin |
| B7. Ikona braku wody | B8. Wskaźnik wilgotności i temperatury |
| B9. Wskaźnik intensywności nawilżania 1 / 2 / 3 (niska / średnia / najwyższa) | |

UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA (rysunek C)

Upewnij się, że nawilżacz powietrza jest odłączony od prądu.

1. Zdejmij pokrywę zbiornika na wodę (A5). Wyjmij zbiornik na wodę (A2) z podstawy urządzenia (A3)

2. Uzupełniaj zbiornik na wodę (A2) tylko przy wyłączonym urządzeniu od sieci elektrycznej. Nie nalewaj wody do zbiornika powyżej poziomu maksymalnego. Nie wlewaj wody do szczelin pokazanych na rysunku C.

3. Umieść napełniony zbiornik na wodę na podstawie (A3).

4. Zamknij pokrywę zbiornika na wodę (A5).

5. Podłącz urządzenie do prądu. Urządzenie wyda pojedynczy dźwięk i będzie czekać na ustawienie trybu pracy.

6. Dotknij przycisk zasilania (B1), ekran LCD zaświeci się, urządzenie zacznie pracować.

- Praca ciągła:

Włącz pracę nawilżacza przyciskiem ON/OFF (B1). Wyświetli się stopień intensywności nawilżania (B9) oraz wymiennie obecny poziom wilgotności i temperatury pomieszczenia (B8). Domyślny poziom intensywności nawilżania po uruchomieniu to 3 (najwyższy). W celu zmiany intensywności nawilżania naciśnij przycisk HUMIDIFY (B2). Regulacja intensywności jest 3-stopniowa, każde naciśnięcie przycisku (B2) zmienia stopień o 1. Poziom intensywności wizualizowany jest przez wskaźnik intensywności nawilżania (B9).

- Opóźnione wyłączenie:

w celu zaprogramowania wyłączenia urządzenia po określonym czasie naciśnij przycisk TIMER (B3) podczas pracy urządzenia. Każde naciśnięcie przycisku TIMER (B3) będzie zmieniać zaprogramowany czas cyklicznie: 1 / 2 / 4 / 8 godzin. Kolejne naciśnięcie przycisku

TIMER (B3) anuluje ustawienie opóźnionego wyłączenia. Wybrany czas opóźnienia wyłączenia urządzenia wizualizowany jest przez odpowiednią ikonę timera (B6).

- Ustawienie stałej wilgotności:

Podczas pracy urządzenia naciśnij przycisk HUMIDIFY (B4) by uruchomić tryb pracy utrzymywania stałej wilgotności. Domyślne ustawienie to 45%. Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmienienie zaprogramowanej stałej wilgotności w zakresie 45-90% o 5%. Wyświetlacz w polu B8. wskaże pięciokrotnie migając wybraną wartość wilgotności, po czym powróci do wskazywania naprzemiennie aktualnej w pomieszczeniu wilgotności i temperatury. Urządzenie będzie uruchamiać się kiedy wilgotność spadnie poniżej wybranego poziomu od zadeklarowanej wartości, a wyłączając się po przekroczeniu zaprogramowanej wilgotności.

- Tryb uśpienia:

Ten produkt ma funkcję inteligentnego nawilżania powietrza podczas snu. Uruchamia funkcję inteligentnej stałej wilgotności 65% poprzez dotknięcie przycisku SLEEP (B5) w stanie roboczym. Wskaźnik wilgotności (B8) na ekranie miga. Po 5 sekundach automatycznie wygasza ekran wyświetlacza i utrzymuje wybrane wcześniej ustawienia pracy. Po uruchomieniu funkcji uśpienia, ekran wyświetlacza jest podświetlany poprzez naciśnięcie przycisku funkcyjnego (B2 lub B3 lub B4) w celu wyświetlenia bieżących ustawień na ekranie. Jeśli przez 5 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, ekran wygasi się ponownie. Aby wyłączyć funkcję uśpienia naciśnij przycisk SLEEP (B5) dwukrotnie.

Pilot zdalnego sterowania (A6) obsługuje urządzenie tak samo jak przyciski panelu sterowania na obudowie urządzenia.

Sygnalizacja braku wody: wyświetli się ikonka informacyjna braku wody (B7). Ustawienie opóźnionego wyłączenia i utrzymania stałej wilgotności zostaje anulowane.

7. Ponownie naciśnij przycisk zasilania (B1) aby urządzenie przestało działać i przeszło w tryb gotowości. Wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA URZĄDZENIA

1. Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę zasilania z gniazdka sieci elektrycznej podczas napełniania wodą i czyszczenia.
2. Zdejmij zbiornik na wodę (A2) z nawilżacza, opróżnij go. Nie przetrzymuj tej samej wody w zbiorniku dłużej niż 2 dni.
3. Umyj zbiornik na wodę usuwając osady i zabrudzenia. Osusz zbiornik.
4. Przetrzyj delikatnie do sucha wewnątrz podstawy nawilżacza oraz filtr okamieniaczy wodę (A7).
5. Filtr okamieniaczy wodę wymieniaj co 1-2 lata. Filtr jest brudny i wymaga wymiany gdy zmieni kolor na biały.

UWAGA: Nie dopuść do zamoczenia podstawy nawilżacza w wodzie.

UWAGA: Nie myj nawilżacza ciepłą wodą.

DANE TECHNICZNE

Zasilanie: 220-240V~50/60Hz

Moc: 25 W

Pojemność zbiornika na wodę: 4,2 liters

Pilot na baterie CR2025 1 sztuka

Wydajność nawilżania: max 300 ml / hour

Głośność: < 35 Db

(AR) عربي

شروط السلامة العامة

يجب قراءة تعليمات السلامة المهمة بعناية وحفظها للمستقبل

- 1- قبل استخدام الجهاز ، اقرأ دليل التعليمات واتبع التعليمات الواردة فيه. المُصنَّع غير مسؤول عن الأضرار الناجمة عن استخدام الجهاز خلافاً للغرض المقصود منه أو التشغيل غير السليم.
- 2- الجهاز للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدمه لأغراض أخرى ليست للغرض المقصود منها.
- 3- يجب توصيل الجهاز بمقبس 220-240 فولت ~ 50/60 هرتز.
- 4- توخي الحذر عند استخدام الجهاز عندما يكون الأطفال في مكان قريب. لا تسمح للأطفال باللعب بالجهاز ، ولا تسمح للأطفال أو الأشخاص الذين ليسوا على دراية بالجهاز باستخدامه.
- 5- تحذير: يمكن استخدام هذه المعدات من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة ، أو الأشخاص الذين ليس لديهم

خبرة أو معرفة بالمعدات ، إذا تم ذلك تحت إشراف شخص مسؤول حفاظًا على سلامتهم أو منحهم معلومات عن الاستخدام الآمن للجهاز وإدراكهم لأخطار استخدامه. يجب ألا يلعب الأطفال بالمعدات. لا ينبغي أن يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته ، إلا إذا كان عمره أكبر من 8 سنوات ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت إشراف

6- قم دائمًا بإزالة القابس من مقبس الطاقة بعد الاستخدام عن طريق إمساك المقبس بيدك. لا تسحب سلك الطاقة.

7. لا تغمر الكابل والقابس والجهاز بالكامل في الماء أو أي سائل آخر. لا تعرض الجهاز للظروف الجوية (مطر ، شمس ، إلخ) أو تستخدمه في ظروف الرطوبة العالية (الحمامات ، المنازل المتحركة الرطبة)

افحص بشكل دوري حالة سلك الطاقة. في حالة تلف سلك الطاقة ، يجب استبداله بمحل إصلاح. 8. متخصص لتجنب الخطر

9- لا تستخدم الجهاز بسلك طاقة تالف أو إذا سقط أو تعرض للتلف بأي طريقة أخرى أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح. لا تقم بإصلاح الجهاز بنفسك ، حيث يوجد خطر حدوث صدمة كهربائية. خذ الجهاز التالف إلى مركز خدمة مناسب لفحصه أو إصلاحه. لا يجوز إجراء جميع الإصلاحات إلا من خلال نقاط الخدمة المعتمدة. يمكن أن تتسبب الإصلاحات التي يتم إجراؤها بشكل غير صحيح في خطر كبير على المستخدم. ضع الجهاز على سطح بارد وثابت ، بعيدًا عن أجهزة المطبخ الساخنة مثل الموقد الكهربائي ، وموقد الغاز ، وما إلى ذلك

11. لا تستخدم الجهاز بالقرب من المواد القابلة للاشتعال

12. قد لا يتبدل سلك الطاقة على حافة الطاولة أو يلمس الأسطح الساخنة

13. لا تترك الجهاز في وضع التشغيل أو مزود الطاقة دون مراقبة

14. في الدائرة الكهربائية بتيار متبقي (RCD) لتوفير حماية إضافية ، يُنصح بتركيب جهاز التيار المتبقي. مقدر لا يتجاوز 30 ملي أمبير. أسأل كهربائيًا عن هذا

لا تستخدم الجهاز بالقرب من الماء ، على سبيل المثال... في الدش أو حوض الاستحمام أو فوق حوض الغسيل بالماء



16. عند استخدام الجهاز في الحمام ، قم بإزالة القابس من المقبس بعد الاستخدام ، حيث يمثل قرب الماء خطرًا حتى عند إيقاف تشغيل الجهاز

17. لا تدع الجهاز يبيل. في حالة سقوط الجهاز في الماء ، قم على الفور بإزالة القابس من مقبس الحائط. لا تضع يديك في الماء عندما تكون الآلة متصلة بالشبكة. يجب فحصها بواسطة كهربائي مؤهل قبل استخدامها مرة أخرى

18. لا تمسك الجهاز ويديك مبتلتان

19. قم دائمًا بإيقاف تشغيل الجهاز عند وضعه بعيدًا

20. لا تقم بتشغيل الجهاز بدون ماء

استخدم فقط الماء النظيف والبارد 21.

22. لا تصب الماء في الخزان فوق المستوى الأقصى

23. لا تغمر قاعدة المرطب

24. لا تضيف أي مواد كيميائية إلى الخزان أو القاعدة أو مخرج البخار. لا تقم بإضافة زيوت عطرية أو أملاح أو أقراص إزالة الترسبات أو مساحيق أو مواد تنظيف إلى الماء

25. يجب أن يكون غطاء مدخل المياه / غطاء خزان المياه مغلقًا بإحكام دائمًا

26. تأكد من أن مخرج ضباب جهاز الترطيب غير موجه مباشرة إلى الجدران ، والأثاث ، والمآخذ الكهربائية ، والأجهزة الكهربائية والإلكترونية ، أو الأطفال. يمكن أن تؤدي الرطوبة العالية جدًا في

- الغرفة إلى تراكم الرطوبة ، مما يتسبب في نمو البكتيريا والفطريات ، وتلف الجدران والأثاث وورق الحائط.
- لا تسد تهوية الجهاز. احتفظ بمسافة لا تقل عن 20 سم من الجهاز. لا تسد مخرج رذاذ الماء لجهاز الترطيب.
27. لا تستخدم الجهاز إذا كان هناك خطر التكثيف. يمكن أن تتكون الرطوبة داخل وخارج الجهاز عندما.
28. ، ينتقل الجهاز من مكان بارد إلى مكان دافئ -
، تم تشغيل نظام التدفئة للتو -
، الجهاز يستخدم في غرفة ذات رطوبة عالية -
يتم تبريد الجهاز بنظام تبريد التكثيف -
عند حدوث تكاثف للرطوبة في الجهاز ، فقد لا يعمل بشكل صحيح أو قد يتلف في الحالات القصوى. في هذه الحالة ، لا تستخدم الجهاز واتركه يجف لبضع ساعات
29. لا تقم بإمالة الجهاز أو قلبه أو محاولة ملئه أو صب الماء من الجهاز أثناء التشغيل.
30. لا تقم بإزالة الخزان من قاعدة الجهاز أثناء تشغيل المرطب.
31. خزان المياه المملوء ثقيل. عند حملها ، احتفظ بها تحتها أيضًا.
32. لا تستخدم المرطب إذا وجدت تسربات المياه من تحت الجهاز.
33. لا تترك الماء في المرطب عند عدم استخدامه.
34. نظف المرطب بعد كل دورة استخدام. اتبع تعليمات التنظيف في هذا الدليل.
35. لا تسمح أبدًا للترسيب أو الرطوبة أو الماء بالبقاء في الخزان الأساسي لجهاز الترطيب (قد يتسبب ذلك في تلوث أو حتى تلف البخاخة فوق الصوتية أثناء التشغيل المطول للجهاز ، قد يسقط رذاذ الماء المنبعث من جهاز الترطيب على الأرض ويسبب الرطوبة).
36. لا ترفع خزان المياه عن طريق مخرج رذاذ الماء.
37. يحظر إدخال شرائح معدنية وأسلاك وإبر وأشياء غريبة أخرى في المنتج أو في فجوات السكن. وإلا فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية أو عطل.

٪. الجهاز مصمم للعمل في غرف بدرجة حرارة 5-40 درجة مئوية ورطوبة نسبية 80

وصف الجهاز: المرطب بالموجات فوق الصوتية (الصورة أ)

أ 1. مخرج ضباب الماء

أ 2. خزان المياه

أ 3. بتمرکز

أ 4. لوحة تحكم LCD

أ 5. غطاء خزان المياه

أ 6. جهاز التحكم

أ 7. فلتر إزالة الترسبات المانية

(الشكل ب) LCD لوحة تحكم

ب 1. زر تشغيل / إيقاف

B2. زر شدة الترطيب HUMIDIFY

ب 3. زر TIMER

ب 4. زر HYGROSTAT

ب 5. زر النوم

ب 6. أيقونات المؤقت 1/2/4/8 ساعة

ب 7. أيقونة نقص المياه

ب 8. مؤشر الرطوبة ودرجة الحرارة

ب 9. مؤشر شدة الترطيب (1/2/3) (منخفض / متوسط / أعلى)

استخدام (الصورة ج)

- تأكد من أن الجهاز غير موصول
(A3) من قاعدة الماكينة **(A2)** قم بإزالة خزان المياه. انزع غطاء خزان المياه-1
 فقط عند إيقاف تشغيل الجهاز من مصدر الطاقة. لا تصب الماء في الخزان فوق المستوى الأقصى. لا تصب الماء في فجوات **(A2)** قم بتعبئة خزان المياه 2
 السكن الموضحة في الشكل ج
(A3) ضع خزان المياه المملوء على القاعدة 3-
(A5) أغلق غطاء خزان المياه 4
 قم بتوصيل الجهاز بمصدر الطاقة. سيصدر الجهاز صوتاً واحداً وسيُنظر ضبط وضع التشغيل 5.
 وسيبدأ الجهاز في العمل LCD ستنضي شاشة **(B1)** المس زر الطاقة 6
 عملية مستمرة -

(B8) والرطوبة الحالية ومستوى درجة حرارة الغرفة **(B9)** سيتم عرض مستوى الرطوبة. **(B1)** قم بتشغيل جهاز الترطيب باستخدام زر التشغيل / إيقاف
 يتم ضبط الشدة على 3 مراحل، كل **(B2)** HUMIFIDY مستوى شدة الترطيب الافتراضي بعد البدء هو 3 (الأعلى). لتغيير شدة الترطيب، اضغط على زر
(B9) تغيير المستوى بمقدار 1. يتم عرض مستوى الشدة بواسطة مؤشر شدة الترطيب **(B2)** ضغطة على الزر

تأخر الإغلاق -
 ستتغير، الوقت المبرمج دورياً **(B3)** TIMER أثناء تشغيل الجهاز. كل ضغطة على زر **(B3)** TIMER لبرمجة الجهاز بعد وقت معين، اضغط على زر
 مرة أخرى لإلغاء إعداد الإغلاق المتأخر. يتم عرض وقت التأخير المحدد لإغلاق الجهاز من خلال رمز **(B3)** TIMER ساعة. الضغط على زر 1/2/4/8
(B6) الوقت المناسب
 ضبط الرطوبة الثابتة -

للدخول إلى وضع الرطوبة الثابتة. الإعداد الافتراضي هو 45%. كل ضغطة على الزر تغيير **(B4)** HUMIDIFY أثناء تشغيل الجهاز، اضغط على الزر
 ستومض قيمة الرطوبة المحددة خمس مرات، ثم ستعود إلى عرض الرطوبة. **B8** الرطوبة الثابتة المبرمجة في نطاق 45-90% بنسبة 5% العرض في الحقل
 الحالية ودرجة الحرارة في الغرفة. سيبدأ الجهاز عندما تنخفض الرطوبة عن المستوى المحدد من القيمة المعلنة، وينطفئ بعد تجاوز الرطوبة المبرمجة
 في حالة السكن -

في وضع **(B5)** SLEEP هذا المنتج لديه وظيفة الترطيب الذكي للهواء أثناء النوم. ينشط وظيفة الرطوبة الثابتة الذكية بنسبة 65% عن طريق لمس زر
 على الشاشة. بعد 5 ثوانٍ، يقوم تلقائياً بإيقاف تشغيل شاشة العرض ويحافظ على إعدادات التشغيل المحددة مسبقاً **(B8)** التشغيل. يومض مؤشر الرطوبة
 لعرض الإعدادات الحالية على الشاشة. إذا لم يتم تنفيذ أي **(B4)** أو **(B3)** أو **(B2)** بعد بدء وظيفة السكن، تضيء شاشة العرض بالضغط على زر الوظيفة
 مرتين **(B5)** SLEEP عملية لمدة 5 ثوانٍ، فستظهر الشاشة فارغة مرة أخرى. لإلغاء تنشيط وظيفة النوم، اضغط على زر

على تشغيل الجهاز بنفس طريقة تشغيل أزرار لوحة التحكم الموجودة على غلاف الجهاز **(A6)** يعمل جهاز التحكم عن بعد

يتم إلغاء إعداد إيقاف التشغيل المتأخر وإعداد الرطوبة الثابتة. **(B7)** مؤشر انخفاض مستوى المياه: سيتم عرض أيقونة معلومات المياه المنخفضة

- مرة أخرى حتى يتوقف الجهاز عن العمل ويدخل في وضع الاستعداد. افصل قابس الطاقة **(B1)** اضغط على زر الطاقة 7.
 تنظيف الجهاز وصيانته
 قم بإيقاف تشغيل الجهاز وافصل قابس الطاقة من مقبس الحائط عند ملئه بالماء والتنظيف 1
 من القاعدة، قم بتفريغها. لا تحتفظ بنفس الماء في الخزان لأكثر من يومين **(A2)** قم بإزالة خزان المياه 2.
 اغسل خزان المياه لإزالة المستوطنات والأوساخ. جفف الخزان 3.
 برفق حتى يجف **(A7)** امسح الجزء الداخلي من قاعدة المرطب وفلتر إزالة الترسبات المائية 4.
 استبدل فلتر إزالة الترسبات المائية كل سنة إلى سنتين. الفلتر متسخ ويحتاج إلى الاستبدال عندما يصبح لونه أبيض 5.

ملاحظة: لا تدع قاعدة المرطب تبلل في الماء
 ملاحظة: لا تغسل المرطب بالماء الدافئ

معلومات تقنية

مصدر الطاقة: 220-240 فولت ~ 50/60 هرتز

الطاقة: 25 واط

سعة خزان المياه: 4.2 لتر

قطعة 1 CR2025 بطارية التحكم عن بعد

سعة الترطيب: 300 مل / ساعة كحد أقصى

الحجم: <35 ديسيل

في الفئة الأولى من العزل ويجب توصيله الجهاز مصنوع
 فقط لمنفذ الطاقة مع الدائرة الأرضية. الجهاز متوافق مع توجيهات الاتحاد الأوروبي
 (LVD) - توجيه الجهد المنخفض
 (EMC) - التوافق الكهرومغناطيسي
 على ملصق التصنيف CE قام الجهاز بوضع علامة

يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية
 يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز
 قد تشكل المكونات تهديداً للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد
 عليك إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز



Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Camry, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/camry-ovlazivac-vazduha-cr-7964-akcija-cena/>